

ISSN 1682-1599

東海大學圖書館館訊

Tunghai University Library Newsletter

月刊

新一五九期

2014 年 12 月 15 日

2001 年 10 月 15 日新刊 東海大學圖書館編印



東海大學圖書館館訊稿約

- 一、本刊以報導東海大學圖書館業務動態為主，包括館藏資源介紹及利用、本館史料的輯述、館員經驗與業務發展報告、活動概況與側記。提供圖書暨資訊科學新知、專題書目索引選介、圖書出版訊息(包括書刊與資料庫的選介)、圖書館界相關訊息。
- 二、歡迎各界人士惠賜具有學術價值的文章，來稿請附「註釋」及「參考書目」。
- 三、館外人士賜稿，本刊一律匿名委送外審，凡經審查合格者，將個別通知刊載，並請填寫「授權書」。遵照「個資法」維護賜稿者隱私，填寫的「授權書」，從授權日起，五年後即進行銷毀。
- 四、來稿一經同意刊載，若欲改投他處者，請先告知，以便撤稿作業。
- 五、本刊因經費不足，歉難致贈稿費，惟賜稿一經採用，即贈抽印本十本與當期館訊一本。
- 六、賜稿收件於每月的月底截止，稿件請用 word 檔或文字檔，逕寄：
libnews@thu.edu.tw，或郵寄「東海大學 BOX622 東海大學圖書館館訊編輯收」，並請惠示作者簡歷與通訊地址、電話號碼及 Email，以便連絡及寄送抽印本。
- 七、本刊同時發行紙本式與電子版兩種，電子版連結方式：由「東海大學圖書館網頁」連結「本館館訊」。

東海大學圖書館館訊 新一五九期

二〇一四年十二月十五日發行

館長：黃皇男

主編：謝鶯興(校內分機：28760)

執行編輯：謝鶯興

編輯群：彭莉棻、吳淑雲、王鑫一、賀新持、陳婷婷

發行所：東海大學圖書館

發行地址：407 臺中市西屯區臺灣大道四段 1727 號

E-mail：libnews@thu.edu.tw

二〇〇一年十月十五日新刊

ISSN 1682-1599

本刊於東海大學圖書館網頁同步刊載



東海大學圖書館館訊新 159 期

【館務工作】

館長室	103 年 11 月 11 日行政會議圖書館工作報告	1
賀新持	103 學年期中考期 10 日用館概況與 102 學年期中考期 10 日的比較	6
王鑫一	2014 年 11 月流通量統計表	7
陳勝雄	數位資訊組管院分館 2014 年 11 月各項統計表	12
陳健忠	東海大學圖書館流通組 103 學年上學期(8-11 月)非 IC 式證卡辦證統計	15
陳健忠	103 學年上學期(8-11 月)用館暨外賓人次統計	18
陳健忠	103 學年上學期(8-11 月)討論室登記使用統計	20
謝鶯興	張學良先生贈線裝書內有關眉批的問題	22
謝鶯興	「翻轉什麼？翻轉的對象與目的何在？」--參加靜宜蓋夏圖書館專題演講「翻轉圖書館」之我見	25
林幸君	「翻轉圖書館：公共圖書館空間與服務新典範國際論壇」報告	29
謝鶯興	「目睹遠勝於耳聞，有一分證據說一分話」--參加 103 年度「圖書維護專題系列講座暨裱褙工作坊」之五的心得報告	33

【統計與分析】

謝鶯興	流通組 2014 年 11 月份新書移送統計暨分析	38
-----	---------------------------	----

【訊息】

編輯室	東海大學圖書館大事記(2014.11.01~2014.11.30)	44
-----	-----------------------------------	----

【文稿】

黃皇男 謝鶯興	談「永續經營」的觀念在東海圖書館的施行、延伸及「翻轉」	46
陳惠美 謝鶯興	《澎湖廳志》兩種稿本與刻本的比較	53
郭明芳	《臺灣日記》作者與流傳考	89

【華文雜誌創刊號選粹】

陳惠美 謝鶯興	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《地質》	99
------------	-------------------------------	----

【專櫃線裝書目】

陳惠美 謝鶯興	館藏周法高先生贈線裝書簡明目錄·子部儒家類	105
------------	-----------------------	-----

館訊電子版：<http://www.lib.thu.edu.tw/newsletter/>

館訊資料庫：<http://140.128.103.27/thulibm/>

館務工作

103 年 11 月 11 日行政會議圖書館工作報告

館長室提供

【期刊組】

- 一、配合 103 年 10 月大學校院校務資料庫填報作業，已於 10 月 15 日填報各項統計資料完成。
- 二、配合會計室每月填報單位經費支用明細表，10 月 31 日已完成。
- 三、2013 年西文紙本期刊驗收作業，採購組已排定於 11 月 14 日進行正式驗收，2013 年西文紙本期刊未到刊，應退款合計為美金 1389.98 元。
- 四、2015 年西文期刊採購案目前在採購組審核中，招標會議尚未召開。
- 五、EBSCO 公司 10 月 21 日在逢甲大學圖書館舉辦「EBSCO 全方位服務講座」，說明將盡力協助 Swets 公司客戶 2014 年期刊寄送服務。
- 六、2015 年確定採購的電子資料庫清單，已於 103 年 10 月 20 日回覆 Concert，聯盟採購資料庫計 25 個，非屬聯盟採購資料庫有 19 個。
- 七、CEPS 中文電子期刊資料庫訂購完成，已在 Hyint 電子資源整合查詢系統及 360Link 平台匯入期刊清單更新內容，並完成第一期付款。
- 八、本組目前進行中的請採購案：
 - 1.東海大學西元 2015 年西文期刊採購案。
 2. Turnitin 論文原創性比對系統資料庫。
 3. 360Link 電子期刊暨電子全文連接服務平台。
 - 4.台灣股市交易資料庫。
 5. Lexis.com 台灣法學檢索系統。
 6. Westlaw International 法律新聞全文資料庫。
- 九、目前試用中的資料庫，可試用至 2014/12/31
 1. Funday 線上外語學習平台。
 - 2.國家標準全文檢索數據庫。
 3. Acer Walking Library 電子雜誌。
 4. Thieme 化學期刊。
 - 5.美聯社新聞英文影音資料庫。
 6. PELA PELA 日本語學習資料庫。
 - 7.東方雜誌期刊全文檢索資料庫。
 8. NEW TOEIC 應考特訓課程。

十、提供各系所評鑑所需要的系所期刊清單，目前可先由本館首頁-> [最新訊息](#) -> [公告](#) -> 期刊組【系所期刊清單專區】自行下載利用。惟近期內將更新清單並移至本館首頁->讀者服務->2014 系所單位期刊評鑑清單。

十一、合訂本期刊盤點統計作業進行中。

【流通組】

一、10 月用館統計

總人次 45,182，開館日 29，日平均 1,558，人次最多 10/22 計 2,371；外賓總計 1,666 人次、日平均 58 人次，人次最多 10/3 計 58 人次。日常用館 41,418 人次佔月使用 98%(22 日、日平均 1,883)、假日 3,764 人次佔月使用 2%(7 日、日平均 538)。

二、10 月借書統計

借書人次 5,627，借書冊數 13,897，以開館日 29 計則日借書人次 194、冊數 480，即人均借冊約 3。借書單日較多人次者為 10/13 日 339 人次借閱 878 冊；還書人次計 2,522、冊數計 5,892，冊數最多為 10/14 日 223 人次歸還 582 冊圖書。

三、10 月討論室申請概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放動態以讀者為主學習中心。使用概況：系所單位共計 30 系所單位 229 房次借用、1136 人次使用。(單位使用排行為社工系 28 次、工工系 26 次；物理系 19 次、經濟系 16 次、行政系、建築系各 13 次…)

5 人討論室借用 127 次(M1：69 次、M2：58 次)、使用人計 479。

10 人討論室借用 102 次(M3：62 次、M4：40 次)、使用人計 657。

四、10 月圖書代借代還

(1)10 月份代還圖書總計 762 冊，總圖代還分館計 171 冊，總圖代還系圖計 591 冊。

(2)各系代還為中文系 73 冊、哲學系 38 冊、多媒體資料室 311 冊…。

(3)分館代還總圖計 527 冊。

(4)代借圖書：總館 30 冊、分館 16 冊、系圖 18 冊總計 64 冊。

五、11 月研究室申請概況

研究室使用於 10 月 31 日(週五)登記，研究生計：法研 10；社工研、政研各 2；哲研、化工研、工工研、資管研、行政研、建研各 1，共 20 位研

究生及 4 位教職員申請使用。

六、圖書註銷

依據「東海大學圖書資訊報廢註銷作業要點」第三條第一項第七款之規定，允以報廢註銷。此報廢註銷之圖書，皆為三次盤點仍下落不明者，共計中文圖書 531 冊。

七、系所圖書室作業協助

(1)外文系系圖書回歸總館典藏，計 366 冊（中文圖書 27 冊、西文圖書 95 冊、多媒體資料 244 件），經點收、移送後放置各典藏空間供讀者借閱，計 103 件移送至多媒體教室。

(2)建築系系圖書回歸總館典藏，計 16 冊(中文圖書)。

八、圖書長期逾期通知 10 月

此次以信函通知系上：狀況如下，文學院借書 2 人 3 冊，已歸還 1 人 2 冊。理學院借書 2 人 3 冊，已歸還 1 人 1 冊。工學院借書 2 人 8 冊，已歸還 2 人 8 冊。管理學院借書 4 人 7 冊，已歸還 2 人 2 冊。社科院借書 6 人 13 冊，已歸還 2 人 6 冊。農學院借書 5 人 15 冊，已歸還 0 人 0 冊。創藝學院借書 7 人 19 冊，已歸還 4 人 10 冊。法律學院借書 3 人 4 冊，已歸還 0 人 0 冊。共計通知 31 人 72 冊，已歸還 12 人 29 冊，歸還比率 41%。

九、兒童文學區作業方式

- 1.地點：依據 8 月份館務會議決議。
- 2.書架：書架規格會同靖文與書架商確定完成，不按制式規格按現場丈量尺寸分配座數。
- 3.管理方式編目作業同現行方式，但書標顏色另訂做而新增號排序，只區分中西文圖書區不分何類型。

十、展覽活動

(1)103 年度教學卓越計劃--[舞·新吉](#)靜態成果展。

展示地點：共享區。展示時間：10/15-10/29。

簡介：服務學習眾計畫至雲林麥寮鄉新吉社區，藉由社區總體營造理念推動與社區居民共同積極參與地方公共事務；凝聚社區共識，並深入農村投入農村生活與建設，進而將所學與實務結合。展出活動照片及計畫書。

(2)2014 金秋環境地球日主題展。

展示地點：主題展示區，與環境相關主題圖書 120 冊及 100 件影片。

展示時間：10/22-11/06。

簡介：為推廣「將永續的觀念帶進生活」成為全民共識，環境倫理學之父羅斯頓（Holmes Rolston）2008/10/22 上午 10:22 於「路思義教堂」講座宣佈 10/22 為「金秋地球日」（Golden Autumn Earth Day）。本次活動舉行贈書儀式及影片欣賞（臺中心動）。

十一、特藏資料概況

2014 年 10 月 31 日出版由流通組謝鶯興編之「東海自由學風的播種者：吳德耀校長年表新編」，ISBN978-986-5990-58-9。分贈國家圖書館、中研院傅斯年圖書館與文哲所圖書館，台大、政大、中興、逢甲、靜宜、彰師大、暨南、東吳、成功、雲科大、金門、清華等大學圖書館典藏。同日並在圖書館一樓入口處電子看板以 PPT 呈現吳校長年表及其主持本校第一屆畢業典禮部份影像。

【參考組】

一、103 年 10 月份服務統計

資訊檢索區：2066 人次

參考服務：575 件

部落格推薦新書：15 筆（轉載於首頁新書展示）

圖書館利用講習：14 場 19 小時 320 人

全國館際合作：

複印：向外申請 68 件，外來申請 24 件（影印頁數 569 頁）

借書：向外申請 54 件，外來申請 31 件

本校新申請帳號：47 人

二、10/14-15 舉辦「打開電子書，就是 i 閱讀」HyRead 中文電子書推廣活動。

三、公告 EndNote X7.2 新功能發布、「Reaxys 多彩手機殼材質也能應用在再生能源中？」有獎徵答活動、103 年大專校院電子書與資料庫使用情況及滿意度問卷調查。

四、12/1-12/5 圖書館週將推出「電子書，滑一下」系列活動，包括 2 場電子書教育訓練以及臉書推薦電子書活動，並由台灣電子書供給合作社協辦。

五、進行本組作業流程內部控制。

【採編組】

一、103 年 10 月份編目量統計

103 年 10 月份中文圖書 2,233 冊、中文視聽 167 件；西文圖書 549 冊、西

文視聽 116 件。

二、提供師培中心有關教育類圖書資源統計

配合師培中心 104 年評鑑需求，提供全校教育類圖書資源統計。

三、配合填報教育部「大學校院校務資料庫」相關統計

配合填報 103 年教育部「大學校院校務資料庫」，提供圖書採購相關統計。

四、提供會計室各院系單位圖儀經費 10 月份支用統計

配合 103 學年度院系圖儀經費統一由圖書館採購政策，每月初提供會計室各院系單位圖儀經費支用統計。

五、發送 103 學年度系所書刊預算通知

發送各系所 103 學年度書刊預算通知函，請各系所於經費預算內踴躍推薦專業書刊，以配合師生教學研究需要。

【數位資訊組】

一、資訊業務

1. AREMOS 電子資料庫 2014 年 9 月份資料已更新。
2. 圖書館 157 期館訊網頁製作完成，已放置本館首頁提供讀者瀏覽。
3. 103 年 10 月份新書通報已完成，可在本館網頁查閱該月份新書。
4. 圖書館自動化系統各類資料統計 103 年 10 月份已完並放置網頁上提供參考及分析。
5. 103 年 10 月份協助參考組於資訊素養教室辦理共 7 場電子資源利用講習。
6. 101 年購置 55 吋液晶螢幕經常發生訊號接收錯誤，已請廠商依保固期內程序進行維修並恢復功能。
7. 辦理「圖書館自動化系統軟硬體更新建置」採購案，由館長依公共工程委員會專家學者資料庫及本校學者中選擇內派及外聘評選委員，並簽請校長核示成立評選委員會。
8. 配合總務處辦理 103 學年度「個人電腦主機、顯示器及筆記型電腦」聯合比議價採購。
9. 103 年 10 月 21、22 日進行圖書館自動化系統(Totals2)年度版本更新，除了 21 日上午停機作業，總圖及管院分館與 16 系圖 Client 使用端都於 22 日更新完畢。
10. 103 年 10 月 21 日發現圖書館自動化系統(Totls2)發信通知與電算中心連結次數問題，已與電算中心負責電子郵件伺服器承辦人協調並調整相關設定後已不再發生發信失敗問題。

11. 103 年 10 月 31 日星期五下午，經黃皇男館長支持下舉辦第一次的熱門電影觀賞。邀請本校師生於圖書館一樓共享區，一邊喝咖啡一邊觀賞熱門電影，觀賞期間不時發出笑聲，圖書館氣氛相當良好，讓進來圖書館的讀者感到溫馨、放鬆的愉悅心情。

14. 103 年 10 月 21 日協助秘書室於良鑑廳舉行系所主管會議。

15. 汰換良鑑廳無線網路基地台。該基地台已使用 11 年，且使用頻寬較小，因此汰舊更新無線網路基地台，提供在良鑑廳舉行會議時使用。

16. 電子教室 103 年 9 月份使用統計

多媒體資料室業務項目	103/09
借閱/人次(含續借)	857 人
借閱/件次(含續借)	1,302 件
視聽設備使用人次	248 人
新進多媒體資料	130 件
櫃台諮詢服務	630 件

17. 管院分館 103 年 10 月份使用統計

管理學院圖書分館業務項目	103/10
借閱/人次(含續借)	1,632
借閱/件次(含續借)	2,900
進館人次	13,330
櫃檯服務(諮詢及資料庫使用)	202
掃描機使用量	USB:565 次 Email:135 次
二校區各系借閱冊次統計	1,983 冊
分館代還總館書籍	527 冊

103 學年期中考期 10 日用館概況與 102 學年期中考期 10 日的比較

流通組 賀新持

	103 學年上學期期中考使用			102 學年上學期期中考使用		
日 期	進館人次	借書人次	借書冊次	進館人次	借書人次	借書冊次
11/12(三)	2,496	248	595	2,978	436	605

11/13(四)	2,500	255	608	2,843	367	562
11/14(五)	2,326	200	447	2,470	358	566
11/15(六)	2,560	119	253	3,082	149	294
11/16(日)	2,213	115	258	3,034	174	362
11/17(一)	2,953	232	542	4,011	312	586
11/18(二)	2,785	222	544	3,603	289	512
11/19(三)	2,650	207	574	3,367	309	542
11/20(四)	2,188	197	474	3,120	320	624
11/21(五)	1,781	208	580	1,976	298	604
10 日統計	24,452	2,003	4,875	30,484	3,012	5,257
10 日平均	2,445	200	488	3,048	301	526

說明一：103 學年期中考 10 日用館統計：進館日平均 2,445 人次、借書日人次 200、借書日冊次 488。

102 學年同時期進館日平均人次 3,048、借書日人次 301、借書日冊次 526。

說明二：102 學年月用館統計：

9 月進館日平均人次 1,493、借書日人次 237、借書日冊次 837。

10 月進館日平均人次 1,624、借書日人次 229、借書日冊次 687。

103 學年月用館統計：

9 月進館日平均人次 1,136、借書日人次 178、借書日冊次 663。

10 月進館日平均人次 1,558、借書日人次 194、借書日冊次 480。

說明三：教務處從 103 學年開始，期中考、期末考改成不集中考試日期，也不安排考試地點，由任課老師在原教室採隨堂考試的方式進行。或因此項的改革，導致進館閱讀與借書的數量減少的原因之一。即使如此，此 10 日中，從二樓至四樓的各待排架上所收到的圖書，約有 1 千本，可知人數略見降低，但館內使用書籍並未隨之減少。

2014 年 11 月流通量統計表--人次統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	合計
11 月 1 日	72	27	37	136
11 月 2 日	59	16	71	146

11 月 3 日	222	146	145	513
11 月 4 日	214	152	78	444
11 月 5 日	229	159	80	468
11 月 6 日	232	183	165	580
11 月 7 日	185	128	78	391
11 月 8 日	60	26	29	115
11 月 9 日	62	33	76	171
11 月 10 日	242	191	92	525
11 月 11 日	224	181	43	448
11 月 12 日	206	130	42	378
11 月 13 日	200	116	55	371
11 月 14 日	157	103	43	303
11 月 15 日	87	44	32	163
11 月 16 日	75	36	40	151
11 月 17 日	153	93	79	325
11 月 18 日	169	99	53	321
11 月 19 日	171	111	36	318
11 月 20 日	162	106	35	303
11 月 21 日	156	87	52	295
11 月 22 日	67	23	18	108
11 月 23 日	39	18	43	100
11 月 24 日	235	146	74	455
11 月 25 日	249	152	63	464
11 月 26 日	250	167	65	482
11 月 27 日	220	123	58	401
11 月 28 日	160	113	41	314
11 月 29 日	0	0	21	21
11 月 30 日	0	0	46	46
總計	4,557	2,909	1,790	9,256

2014 年 11 月流通量統計表--冊數統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	合計
11 月 1 日	173	78	149	400
11 月 2 日	169	34	316	519
11 月 3 日	506	285	651	1,442
11 月 4 日	504	323	283	1,110
11 月 5 日	542	344	392	1,278
11 月 6 日	618	443	1,428	2,489
11 月 7 日	466	366	426	1,258
11 月 8 日	141	81	131	353
11 月 9 日	186	91	285	562
11 月 10 日	577	494	408	1,479
11 月 11 日	549	439	127	1,115
11 月 12 日	463	334	132	929
11 月 13 日	455	248	153	856
11 月 14 日	341	187	106	634
11 月 15 日	178	110	75	363
11 月 16 日	158	101	100	359
11 月 17 日	347	218	195	760
11 月 18 日	404	228	140	772
11 月 19 日	483	252	91	826
11 月 20 日	372	217	102	691
11 月 21 日	414	210	166	790
11 月 22 日	188	59	44	291
11 月 23 日	99	29	123	251
11 月 24 日	595	299	152	1,046
11 月 25 日	659	356	163	1,178
11 月 26 日	598	386	173	1,157
11 月 27 日	507	268	168	943
11 月 28 日	403	285	97	785

11 月 29 日	0	0	64	64
11 月 30 日	0	0	145	145
總計	11,095	6,765	6,985	24,845

2014 年 11 月流通量統計表--讀者身份(冊次)

數位資訊組 王鑫一製

身份	借書	還書	續借	預約	合計
專任教師	401	514	1,389	7	2,311
助教	71	71	112	4	258
數學系專任教師	0	0	4	0	4
職員	190	238	560	27	1,015
兼任教師	137	182	170	6	495
附設.實習.計劃人員	45	48	93	8	194
退休人員	15	25	19	0	59
博士班學生	160	250	376	5	791
碩士班學生	1,687	1,866	1,835	75	5,463
學士班學生(日)	7,526	7,668	2,174	479	17,847
學士班學生(2)	1	0	0	0	1
學士班學生(進修部)	423	413	99	22	957
準研究生	0	0	0	0	0
特別生	409	353	51	10	823
志工	0	0	0	0	0
中部聯盟館師生甲組	8	6	0	0	14
中部聯盟館師生乙組	24	23	0	0	47
中部聯盟館師生丙組	17	12	0	0	29
私立綜合大學合作館	0	0	0	0	0
臺灣大學圖書館	0	0	0	0	0
綜合館合圖書館	0	0	0	0	0
大學館合圖書館	0	0	0	0	0
校友	0	0	3	0	3
捐贈者	3	0	0	0	3

工工系教職員工	8	9	28	0	45
公行系教職員工	0	0	0	0	0
採購組通知	0	0	0	0	0
未定義	0	0	0	0	0
其他	0	0	0	0	0
總計	11,125	11,678	6,913	643	30,359

2014 年 11 月流通量統計表--單位借閱排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	單位系所	借書	還書	續借	小計
1	中國文學系(A01)	1,140	645	645	2,430
2	社會學系(E03)	727	432	736	1,895
3	法律學院*系(E05)	745	387	422	1,554
4	歷史學系(A03)	628	409	415	1,452
5	社會工作學系(E04)	455	297	313	1,065
6	建築學系(C02)	411	317	264	992
7	政治學系(E02)	420	349	216	985
8	日本語言文化學系(A07)	466	261	255	982
9	哲學系(A05)	336	250	277	863
10	行政管理暨政策學系(E06)	461	214	170	845

2014 年 11 月圖書預約排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	預約次數	書刊名	圖書登錄號
1	5	向巴黎夫人學品味：Madam Chic 的 20 堂優雅生活課	C597626
2	4	A.J.的書店人生	C597609
2	4	大漠謠	C555606
2	4	大漠謠	C555607
2	4	自由幻夢	C543521
2	4	走吧！去做你真正渴望的事：創造有意義人生的 7 分鐘微行動	C595357

2	4	樹，不在了	C597556
8	3	1 年計畫 10 年對話：預約十年後的自己，需要年年實踐與更新	C591073
8	3	大漠謠	C555605
8	3	甲骨文編	C402379
8	3	白雪公主殺人事件=白 殺人事件	C597576
8	3	在怦然之後：關於愛情的 16 堂課	C584732
8	3	羊毛記	C580362
8	3	血衣安娜	C584420
8	3	改變世界的地圖：一位科學研究者的孤寂與榮耀	C343581
8	3	李光耀觀天下	C597606
8	3	每一天練習照顧自己：當我們為自己負起責任，就能真正放手，做自己	C597525
8	3	幸福陰影之舞	C598555
8	3	爲了自由，20 歲就應該捨棄的 50 件事	C598935
8	3	家變	C459208
8	3	格雷的五十道陰影.II	C573144
8	3	格雷的五十道陰影.III	C595361
8	3	現代管理經濟學：組織管理的經濟觀	C406906
8	3	這不是你想的藝術書：原來看懂人，就看懂畫，說不出口的、不可告人的，都藏在畫中？！	C597614
8	3	最好的妳	C597621
8	3	暗店街	C438134

數位資訊組管院分館 2014 年 11 月各項統計表

數位資訊組 陳勝雄

2014 年 11 月館藏借閱資料類型人次/冊次統計

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	615	690	279	70	38	1,692
CD	13	9	6			28
數位影碟	4	11	3			18
樂譜	4	8				12
大陸出版品	3	14	4			21

光碟	11	13	5			29
影音光碟		1				1
合計	650	746	297	70	38	1,801

(人次)

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	1,153	1,328	684	87	40	3,292
CD	22	13	12			47
數位影碟	5	18	3			26
樂譜	8	11				19
大陸出版品	3	25	4			32
光碟	11	14	7			32
影音光碟		1				1
合計	1,202	1,410	710	87	40	3,449

(冊次)

2014 年 11 月進館人次依門禁系統統計

年-月-日	08:00~ 12:00	12:01~ 17:00	17:01~ 19:00	19:01~ 21:30	總計	校外換證
2014-11-1	54	81	41	18	194	10
2014-11-2	97	133			230	13
2014-11-3	118	315	137	28	598	10
2014-11-4	187	392	51	120	750	16
2014-11-5	142	230	85	69	526	7
2014-11-6	132	213	116	44	505	8
2014-11-7	129	214	56	10	409	11
2014-11-8	40	166			206	3
2014-11-9	122	80			202	19
2014-11-10	177	349	112	30	668	12
2014-11-11	209	405	115	104	833	6
2014-11-12	161	297	148	88	694	8
2014-11-13	251	347	94	91	783	10
2014-11-14	140	334	157	73	704	4

2014-11-15	94	193	68	82	437	19
2014-11-16	58	160	43	61	322	8
2014-11-17	238	281	88	52	659	7
2014-11-18	215	301	111	81	708	4
2014-11-19	224	275	122	19	640	11
2014-11-20	226	187	75	54	542	10
2014-11-21	119	93	43	54	309	7
2014-11-22	68	55			123	12
2014-11-23	50	80			130	16
2014-11-24	97	239	76	24	436	13
2014-11-25	134	270	38	42	484	14
2014-11-26	133	207	57	30	427	12
2014-11-27	109	190	67	44	410	9
2014-11-28	93	133	35	75	336	23
2014-11-29	閉館	閉館	閉館	閉館	閉館	閉館
2014-11-30	閉館	閉館	閉館	閉館	閉館	閉館
總計(含校外換證)	3817	6220	1935	1293	13265	302

2014 年 11 月流通量依讀者單位冊次統計(以二校區各系為主)

單位	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
音樂學系	16	40	7	0	0	63
美術學系	17	53	18	0	0	88
企業管理學系	221	259	93	3	0	576
國際經營與貿易學系	95	168	47	6	0	316
會計學系	125	149	72	4	0	350
統計學系	61	80	38	2	0	181
財務金融學系	129	177	73	3	0	382
資訊管理學系	33	62	19	0	0	114
餐旅管理學系	43	73	23	1	0	140
總計	740	1,061	390	19	0	2,210

2014 年 11 月流通量依圖書登錄號借閱排行榜統計

排行前 10 名	書刊名	索書號	登錄號
1	審計學	495.9/4774/2011/ /	C589005
1	公司男女	494.2/2078-01/2008/ /	C534353
1	成本與管理會計	495.71/8716/2008/v.1/	C485957
1	活用一輩子的旅行筆記術	992/2763/2014/ /	C597719
1	成本會計：強調管理	495.71/0023-03/2012/v.1/	C568197
1	快速學會職場上最重要的 2 大功能：速度力和整理力	494.01/8621/2014/ /	C597562
7	經濟學	550/2002-01/ / /	C258498
7	中世紀的旅人	992/0080/2005/ /	C386568
7	組織行為	494.2/6744-01/2006/ /	C443277
7	財務管理	494.7/7090/ /2008 三刷/	C481198

2014 年 11 月電子資源整合查詢系統使用者統計(以二校區各系為主)

系所	登入次數	百分比
財金系	805	8.55%
音樂系	685	7.28%
餐旅系	299	3.18%
企管系	208	2.21%
會計系	166	1.76%
國貿系	133	1.41%
美術系	97	1.03%
資管系	86	0.91%
統計系	49	0.52%

東海大學圖書館流通組 103 學年上學期(8-11 月)非 IC 式證卡辦證統計

流通組 陳健忠

	單 位	08 月	09 月	10 月	11 月	12 月	01 月	小 計
中部 館合 聯盟	01 中興	5	2	4	1			12
	02 逢甲	2	5	4	1			12
	03 靜宜	1	3	3	4			11

	04 彰師	7	3	2	0			12
	05 暨南	2	2	2	0			6
	06 臺中教大	7	3	8	1			19
	07 大葉	1	0	1	0			2
	08 朝陽	0	0	1	0			1
	09 亞洲	0	0	3	0			3
	10 中山醫大	1	0	0	0			1
	11 嶺東	1	1	1	2			5
	12 弘光	1	0	1	1			3
	13 台中技大	0	4	0	0			4
	14 中國醫大	2	1	4	1			8
	15 勤益	1	1	0	0			2
	16 聯合	0	0	0	0			0
	17 建國	0	0	0	0			0
	18 中臺	0	0	0	0			0
	19 明道	0	0	0	1			1
	21 南開	0	0	0	0			0
	36 修平	0	0	0	0			0
	43 育達	0	0	0				0
	53 僑光科大			0	3			3
	小計	31	25	38	15			109
東海 非專 任人 員	22 東大附中	0	8	0	0			8
	23 圖書館閱覽證	0	8	0	0			8
	24 兼任老師	2	6	17	3			28
	25 附設/計劃/助理/研究人員	0	8	2	2			12
	27 客座/訪問	1	2	0	0			3
	28 校友	0	0	0	0			0
	29 眷屬	2	6	1	0			10
	30 特別生	1	105	4	2			112

31 退休人員	3	2	0	0			5
32 捐贈者	0	0	0	0			0
33 志工	0	0	0	0			0
34 準入學生	0	0	0	0			0
35 其他	0	0	0	0			0
37 屏東科大	0	0	0	0			0
38 管院分館外 賓閱覽證	0	0	0	0			0
39 台中女中閱 覽證	0	0	0	0			0
40 成功大學	0	0	0	0			0
41 臺大館合證	0	0	0	0			0
42 靈林科大	0	0	0	0			0
44 良鑑廳	0	0	0	0			0
46 立人高中 館合證	0	0	0	0			0
47 台中一中	0	0	0	0			0
48 校友自修 室臨時證	0	0	0	0			0
49 清華大學 館合證	0	0	0	0			0
50 清水高中 閱覽證	0	0	0	0			0
51 中正大學 館合證	0	0	0	0			0
52 東華大學 館合證	0	0	0	0			0
53 精誠中學 閱覽證				10			10
小計	9	121	24	17			171
合 計	40	146	62	32			280

非 IC 式證卡新辦建檔人數 103 學年第一學期共計 280 人。中區館盟共有 15 人辦證，校內使用共 17 人。

103 年 11 月，開館 28 天，共 32 人來館辦證，佔第一學期總額之 11.43 %。

中區館盟有 15 人辦證，佔 11 月之 46.88%，總額之 5.36 %；

東海校內人員 17 人辦證，佔 11 月之 53.12%，總額之 6.07%。

11 月中區館盟申請使用新辦辦理人數新增辦理人數為 15 人；校內使用共 17 人：兼任老師 3 人、客座訪問學者 0 人、計劃 2 人、眷屬發證人數為 0 人、特別 2 人（推廣部）、退休 0 人、校外閱覽證 10 人。

PS1.圖書館自 101 年 11 月 19 日開始進行改建工程，自 101 年 11 月 19 日後系統停止電腦建檔與統計。102 年 2 月 18 日重新開放系統。

103 學年上學期(8-11 月)非 IC 式證卡刷卡入館人數統計表

流通組 陳健忠

103 上	103/08	103/09	103/10	103/11	102/12	103/01	小 計
	3,385	3,374	5,163	4,926			16,848
103 下	104/02	104/03	104/04	104/05	104/06	104/07	小 計

PS1.統計單位包括圖書總館、管院分館、自修閱覽室三處人次加總。

103 全學年自 103 年 8 月-104 年 7 月共 11,922 人次。

103/08-104/01 刷卡人數為 11,922 人次，104/02-104/07 為 人次。

(最多人數統計為 103/10 之 5,163 人次,最少為 103/09 之 3,374 人次)

103 學年上學期(8-11 月)用館暨外賓人次統計

流通組 陳健忠

年/月份 項 目		103 08	103 09	103 10	103 11	103 12	104 01	小計
出館 人次	總人次	9,871	24,992	45,182	52,258			132,303
	開館天數	21	22	29	28			100
	單日出館 最多人次 /日	8/25 762	9/22 2,543	10/1 22 日 2,371	11/17 2,953			
	日平均人 次	470	1,136	1,558	1,866			1,323
入館 登記 人次	外賓最多 人次/日	994 8/13 54	1,142 9/25,26 65	1,666 7 日 10/3 68	1,573 11/24 71			5,375
	日平均人 次	47	52	57	56			54

PS1.圖書館改建工程自 11/19 開始進行，即日起人工統計外賓登錄。

PS2.自 2013/02/18 起恢復系統統計

103 年 11 月份用館人次共計 28 日 52,258 人次，假日開放 8 日，平時開放 20 日，11 月用館人數平時約 42,883 人次，假日約 9,375 人次(暑假不開放假日)，本月假日人次增加因素為期中考試造成。11 月外賓進館人數 1,573 人次，平時約 1,182 人次，假日約 391 人次。

103 學年上學期(8-11 月)用館人次登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	103 08	103 09	103 10	103 11	103 12	104 01	合 計
出館人次 (全月總計)	9,871	24,992	45,182	52,258			132,303
出館人次 (週一至週 五小計)	9,871 100%	24,342	41,418 91.67%	42,883 20 日 82.06%			118,514 84 日 89.58 %
出館人次 (週六至週 日小計)	0	650	3764 8.33%	9,375 8 日 17.94%			13,789 16 日 10.42 %
備 註	暑假假 日閉館					寒假假 日閉館	

103 學年上學期(8-11 月)外賓登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	103 08	103 09	103 10	103 11	103 12	104 01	合 計
外賓換證 (全月總計)	994	1,142	1,666	1,573			5,375
外賓換證 (週一至週 五小計)	994 100%	1,097 96.06%	1,313 78.81%	1,182 75.14%			3,404 89.53%
外賓換證 (週六至週 日小計)	0	45 3.94%	353 21.19%	391 24.86%			789 14.68%
備 註	暑假假 日閉館					寒假假 日閉館	

103 學年上學期(8-11 月)自修閱覽室進出人數統計

流通組 陳健忠

門名	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月	合計
二教學區圖 書館分館							

圖書館右側入口	1066	5022	8243	9476			23807
圖書館左側入口	3389	11737	20985	23330			59441
圖書館總館 B1F_出	31	54	29	53			167
圖書館總館 B1F_進	3811	4459	6333	12870			27473
圖書館後門							
合計	8297	21272	35590	45729			110888

PS1.圖書館因工程改建，自 101 年 11 月 19 日起系統暫停刷卡計數統計功能。

PS2.自 102 年 2 月 18 日起恢復系統統計。

103 學年上學期(8-11 月)討論室登記使用統計

流通組 陳健忠

月份 系所	8	9	10	11	12	0	小計	說 明
工工系		29	26	24			79	11 月第 4 位
工設系	15	1	1	2			19	
中文系	1	5	5	16			27	
化材系		1	5	8			14	
化學系	4	2	3	2			11	
日文系	1	2	11	7			21	
外文系		5	9	21			35	
生科系		6	12	2			20	
企管系		2	7	6			159	
行政系		1	13	37			51	11 月第 1 位
法律系		3	19	31			53	11 月第 2 位
物理系	1	3	6				10	
社工系		5	28	22			55	11 月第 5 位
社會系		5	8	16			29	
建築系	1	1	13	9			24	
政治系			5	8			13	
美術系		2					2	
音樂系							0	
哲學系			1	1			2	
食科系		3	5	2			10	

畜產系			2	5			7	
財金系			2				2	
國貿系		1	4	27			32	11 月第 3 位
統計系	1	4	6	8			11	
景觀系	4		6	6			10	
教研所			1				1	
會計系	4			3			4	
經濟系	4	8	16	15			28	
資工系		1	2	8			3	
數學系		1		1			1	
歷史系				3			0	
資管系							0	
電機系			3	1			3	
餐旅系	2	1	2				5	
環工系	1	1	3	4			5	
國教處							0	
教學卓越計畫							0	
圖書館	1						1	
通識中心		1	4	4			5	
奈米中心				1				
	36/21 日 *2*4= 21.43%	93 日/204 房次= 45.59%	229/320= 71.56%	300/(336-2 4)=96.15%				
合 計	12 單位 36 房次 175 人次	24 單位 93 房次 482 人次	30 單位 229 房次 1136 人次	30 單位 300 房次 1603 人次				

PS.排列順序依系別筆劃多寡

說明:：11 月份使用系所單位共計 30 系所單位 300 房次借用、1603 人次使用。

M1(4 人房)---81 次使用(27%)，借用次數第 1 位 *307 人次使用(19.15%)，使用人數第 4 位

M2(5 人房)--- 76 次使用(25.34%)，借用次數第 2 位 *363 人次使用(22.65%)，使用人數第 3 位

M3(10 人房 A)--- 74 次使用(24.66%)，借用次數第 3 位 * 471 人次使用(29.38%)，使用人數第 1 位

M4(10 人房 B)--- 69 次使用(23%)，借用次數第 4 位 *462 人次使用(28.82%)，使用人數第 2 位

102 年 5 月 29 日之圖書委員會已通過管理事項要點，往後將按規範管理。

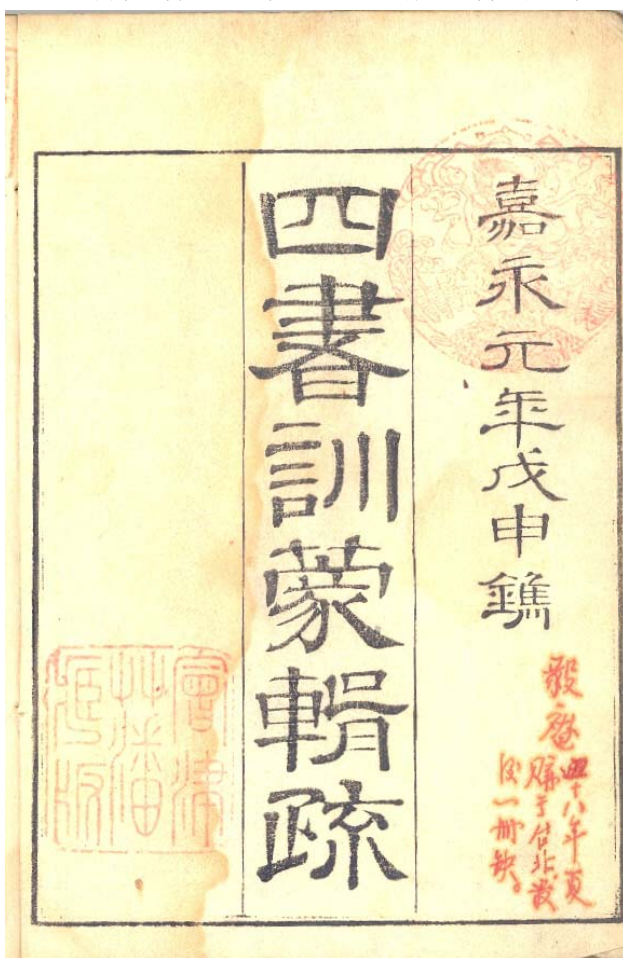
張學良先生贈線裝書內有關眉批的問題

流通組 謝鶯興

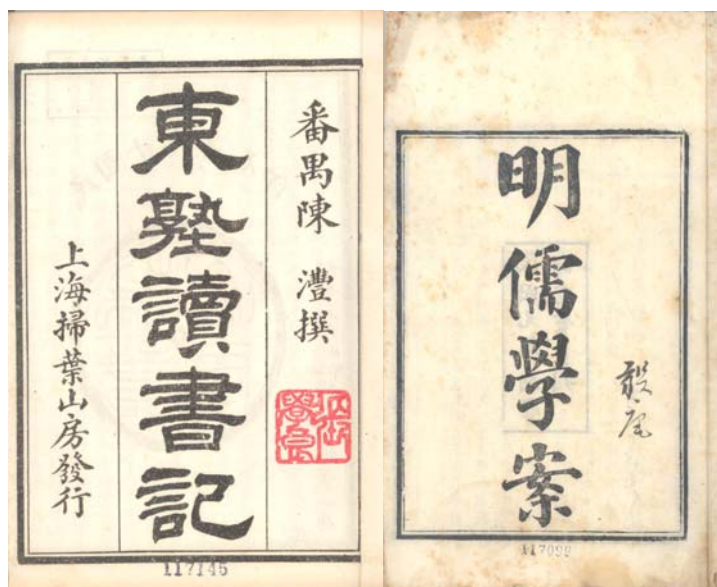
2014 年 11 月 17 日，上海的讀者來信詢問東海典藏張學良先生贈線裝書的眉批，有無題「張學良閱批」五字或類似現象。

張學良先生在台灣解除幽居後，在決定赴美定居之前，經由前董事長周聯華牧師的引介，確實將所藏的書籍贈予東海一批，其中有一百多套約一千五百冊是線裝書。本館也陸續進行整理，並將「線裝書目」逐期刊登在《東海大學圖書館館訊》，目前已完成經部暨史部，進入子部藝術類的整理。因而館長收到此信，隨即指示筆者進行瞭解，就所知予以答覆。

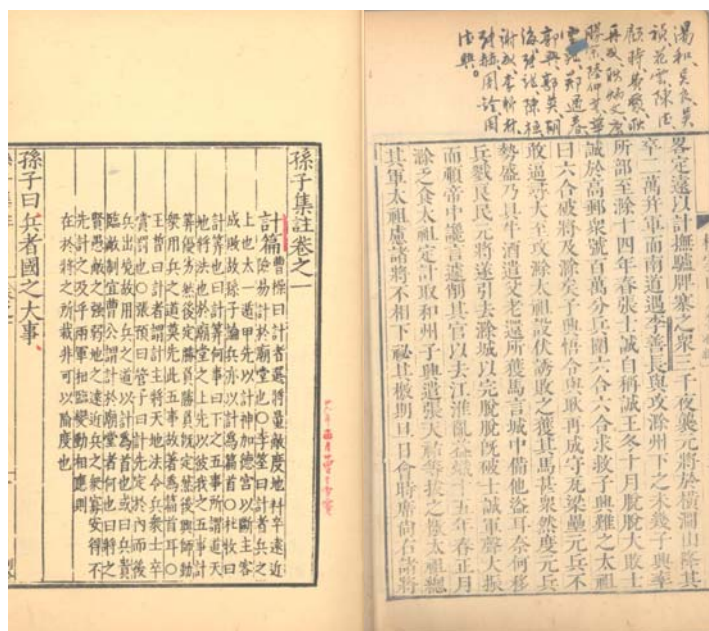
核對所整理過的張先生線裝書，書眉上確實有部份以不同顏色的筆書寫一些文字的現象，如《四書訓蒙集疏》題「穀庵四十八年夏購于台北最後一冊缺」的記載，至於讀者所提的幾個問題，則分別條列於下：



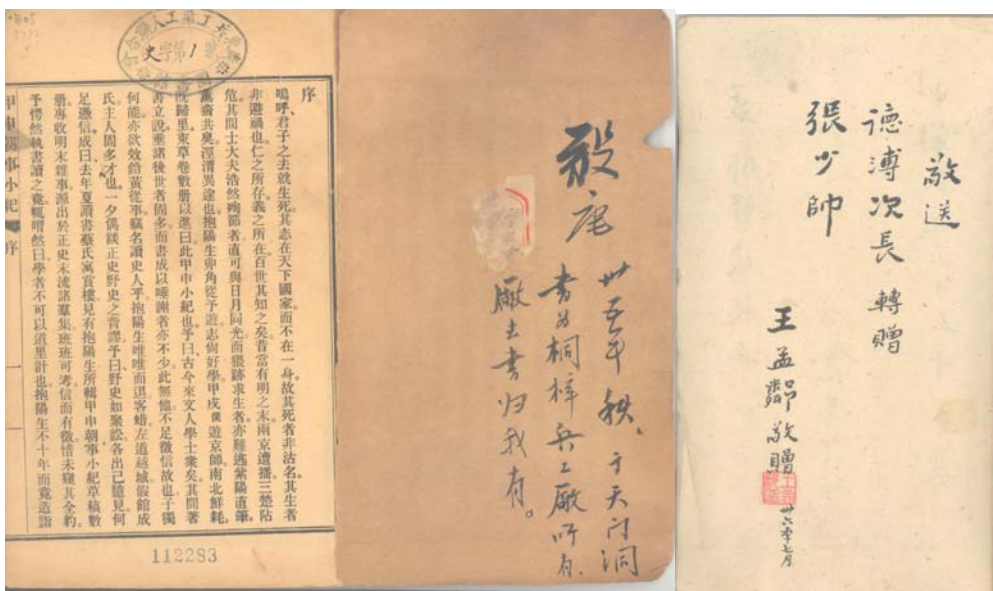
1.未發現眉批上有題「張學良閱批」五字的現象，僅見其印章有「張學良」、「毅庵藏書」硃印，或墨筆題「毅庵」二字者：



2.眉批字數部份，未見如讀者信裡所附書影寫著「楊馬班張之作……前輩名公爲學大率如此」等七行，共一百多字的現象。藏書雖有眉批，但字數卻都不多，如：



3.館中張先生藏書有無「時間大概在 1937~1945 年之間」的問題，以及同時有「張學良閱批」字樣的問題。目前所見，大都為上述時間之外者，如：



圖書館著重於文獻保存與整理，對於典藏文獻並無深入研究，關於張學良先生在大陸期間的行程、藏書、購書及讀書狀況，目前尚未能得其詳情。據整理所見，張先生贈書有眉批者，大都為明代史籍或「學案」，其它諸書雖亦間見之，僅能瞭解他在幽禁期間是偏重於明朝史事。



「翻轉什麼？翻轉的對象與目的何在？」--
參加靜宜蓋夏圖書館專題演講「翻轉圖書館」之我見

流通組 謝鶯興

活動主題：翻轉圖書館：教育科技趨下大學圖書館的轉變

活動時間：2014 年 11 月 12 日下午 1 時 30 至 4 時

主辦單位及地點：台中市沙鹿區靜宜大學蓋夏圖書館

一、前言

圖書館空間的改造，似乎是近年來各大圖書館思考轉變的一種模式。東海圖書館於 2012 年 11 月 19 日(星期一)，至 102 年 2 月 18 日完工啓用，似乎得到部份的預期效果。靜宜大學蓋夏圖書館也爲了將進行空間的改造，邀請台灣大學圖書館學科服務組童敏惠組長講演：「翻轉圖書館--教育發展趨勢下大學圖書館的轉變」。東海榮幸地接到蓋夏圖書館姜義臺先生的通知，得以參加這次該館屬於館內研習的活動。由於題目爲「翻轉圖書館」，引發東海圖書館幾位同仁的興趣，報名參加這次的研習。

二、講演內容概述

童組長在「翻轉圖書館--教育發展趨勢下大學圖書館的轉變」講演中，一開始就採互動的模式，讓參加者拿出智慧型手機拍下她的「Qrcode」或鍵入網址，隨著演講的內容來回答問題，隨即顯現出該題的結果，頗吸引聽眾的注意力，彼此樂在其中。



(數位資訊組 林幸君拍)

此次講演，分別從：英國教育科技展與美國新媒體聯盟的趨勢觀察、圖書館的空間改造、圖書館行銷推廣活動--台大經驗分享、MOOC 的啓發四個方

面敘述她對於「翻轉圖書館」的看法。

就「英國教育科技展與美國新媒體聯盟的趨勢觀察」單元，著重在介紹對於高等教育的議題要如何掌握大學生的期待以及如何應用科技於教學，說明教育典範已由傳統「教」與「學」，轉移至線上、混成、協同等學習與教學方式。接著從教育典範轉移延伸到「圖書館空間改造」，才能配合這種的趨勢。

在「圖書館空間改造」單元，先提出「改造的目的」與「讀者需參與」的兩項議題，並舉出北卡羅來納州立大學圖書館的空間環境設計理念，香港科技大學的「一個圖書館，兩個共用空間」(指資訊空間與學習空間)的服務重心為例，提出「共用空間是圖書館服務變革的一個階段，不是一個終點」的觀念，包含「讀者需要」、「推廣新的服務」、「尋找合適的服務人員」等等。



在「行銷與推廣」單元中，提出應先將改造時程表與前後的對照(圖文並用)表列出來，完整傳達圖書館進行空間改造的訊息，給讀者一個美好的期待。以大峽谷州立大學圖書館、華盛頓大學圖書館、佛羅里達大學圖書館等為例，並拉到「教學大轉變」，也就是從「傳統教室及教學」變成「翻轉教室及教學」的議題。

在此議題中，說明了「翻轉教學」的「核心精神」是「學習的責任回顧到學生身上，老師角色為提供學習的引領及協助」，在「教學理念」上是想「培養主動探索問題、深入思考之精神」，所以在「教學設計」是「要能充份應用互動、溝通，訂定明確學習目標」。接著就「翻轉教學對館員的挑戰」議題上，提出「圖書館利用指導與資料庫講習」、「圖書館空間改造以符合讀者需求」、「協助教師製作課程影片」三方面進行思考，並以台大圖書館為例介紹它們

進行「圖書館的行銷與推廣」的方式，分別從「大一新生」與「學科服務」說明，如：「Webinar 線上講堂」、「線上即時教學」、「1 對 1 深度諮詢服務」與「深入了解讀者需求」等。

最後概述「MOOC」，即「大規模網路課程 Massively Open Online Courses」，它有三大平台：「edX」、「Udacity」、「Coursera」，各有其特色，以自身體驗為例，提出該機制引發的挑戰和圖書館相關的議題，如內容授權、版權議題、開放取用及資訊素養教育等，以及館員應如何因應等。

簡單來說，空間的改造，是「利用空間協助教學」，是「圖書館服務變革的起點」，配合加強「行銷與推廣」，進行「創新服務」：培養學生自我導向學習、建立獨立批判思考、養成終身學習習慣、培育國家未來人才，即是本次講演者想要傳達的訊息。

三、關於「翻轉」的問題

「翻轉」二字，是最近頗夯的名詞，從「台灣期刊論文索引系統」用這二字檢索，與「翻轉教學」或「翻轉教室」有關的論文，光是 2014 年，已有二十餘篇¹，可知這個議題正方興未艾。

什麼是「翻轉」，從字面上來看，就是調動彼此之間原來的位置(關係)。以教學而言，傳統的是老師教，學生學，考試就考課本內容，甚至是老師上課所說的內容，這就是所謂「背多分教學」。「翻轉」，顧名思義即是由「教」與「學」對調，是不是就不需要老師的「教」呢？想當然耳，不是老師不用教，而是老師需花更多的時間準備教材內容，讓學生先在家中預習，然後在課堂上由學生進行討論，相互學習，老師站在輔助的角色，加以引導、補充、糾正或提供其它不同的思考方向，讓學生從討論的學習中學到更多的思考方法，也就是學習的責任或重心是回歸到學生身上。然而，是否所有的課程都可以進行「翻轉」呢？我想還是要觀察「翻轉」的重心--學生，是否肯自動、用心的學(預習)，以及能否進行討論，再加上老師在旁適時的輔助與指導，才能夠順利的進行，以及看到它的成效。

四、圖書館要如何翻轉

從本次的講演中，筆者有一個想法，即：「翻轉圖書館」，若只是將圖書館的空間改造成「提供教師教學的另一空間」，只是「提供師生使用的另一空

¹ 如：郭靜姿、何榮桂〈翻轉吧教學〉(《台灣教育》686 期，2014 年 4 月)，蒲基維〈翻轉教室的理念與實作--以美食文學的讀寫教學為例〉(《國文天地》30 卷 4 期，2014 年 9 月)、陳淑芬〈翻轉教室之我思〉(《師友月刊》564 期，2014 年 6 月)等等即是。

間」，館員只能扮演：採購圖書資料(或資料庫)與提供空間的角色，無法發揮館員的圖書館專業技能。

或許，圖書館在空間環境設計上，可以提供「學生、教師、夥伴能同聚一起，進行研究、學習及合作」，可以利用圖書館的設備，「使師生沉浸於互動電腦、多媒體創作，在可視化工具的空間中，激勵協作、反思及創新」。雖然在「一個圖書館，兩個共用空間」提出可以「引進與其他部門的合作」，可以「豐富空間內的學習活動」。誠如童組長所提：「什麼是讀者需要服務？」這是一個相當嚴肅的問題。館員「協助教師製作課程影片」，則涉及電腦軟體的應用以及本身所學的學科知識。個人認為，有沒有能力來「協助製作課程」，是一種思考，要不要(或願不願意)去協助執行，能不能提出自己的理念與圖書專業來加入製作，而且願意始終如一的貫徹到底，並觀察讀者(學生)的需求做適度的修正，這才是一個重大的思考層面。

五、結語

因此，筆者在聆聽的同時，也就這個議題思考了幾個問題。誠如郭靜姿、何榮桂兩位教授在〈翻轉吧教學〉²所說：「翻轉教室或翻轉教學係目前最受關注之教學策略議題之一」，其成效為何？文章又說：「鮮少以嚴謹的研究方法報導透過翻轉教學的學習成果，……此種創意的教學方法自有其價值，不可忽視。」可知大家都在談「翻轉」，也肯定是「有其價值」，但是「學習成果」尚少有人「以嚴謹的研究方法報導」。那麼是否就適合用在「圖書館的翻轉」呢？又要如何翻轉？如果能從「圖書館設置的本質與目的」進行思考，配合「館員任事心態與服務精神」、「館舍空間與圖書資料及設備」來翻轉，並加入讀者的需求，從「使用者」的角度思考與翻轉，所謂「空間改造」、「行銷與推廣」、「創新服務」等說法，才能落實與變革的。

(數位資訊組 林幸君拍)



² 見頁 9「摘要」，《台灣教育》686 期，頁 9-15，2014 年 4 月。

「翻轉圖書館：公共圖書館空間與服務新典範國際論壇」報告

數位資訊組 林幸君

會議名稱：「翻轉圖書館：公共圖書館空間與服務新典範國際論壇」

第 1 場次：翻轉創意・發現不一樣的圖書館

會議日期：2014 年 11 月 13 日(四) 13:30-17:00

會議地點：高雄市立圖書館新總館 8 樓際會廳

主辦單位：高雄市政府文化局

合辦單位：國家圖書館

承辦單位：高雄市立圖書館

壹、議程表

時間	活動內容／講題	主持人／主講人
13:30-14:00	報到	高雄市立圖書館
14:00-14:30	開幕式	高雄市政府陳菊市長 高雄市政府文化局史哲局長 國家圖書館曾淑賢館長 貴賓
14:30-16:30	主持人：林志鳳教授	
	講題 1 (60 分) 時空行者:數位台灣大百科 (Travelers in Time and Space: The Digital Encyclopedia of Taiwan)	主講人： <u>曾志朗</u> 中央研究院語言學研究所院士
	講題 2 (30 分) 未來圖書館	主講人： <u>Ha Jin Cheol</u> 韓國釜山金井市立圖書館館長
	講題 3 (30 分) 轉型時代的圖書館：新觀念・新空間・新服務・新體驗	主講人： <u>曾淑賢</u> 國家圖書館館長
16:30-17:00	回饋與討論	

貳、內容摘要

高雄市立圖書館【新總館】於 2014 年 11 月 13 日上午十一時進行落成啓用典禮，並於是日下午 1 點 30 分開始舉辦一系列的論壇。筆者代表本館參加上午 11 點的開幕儀式之後，緊接著就到總館八樓參加論壇會議。首先由是世新大學林志鳳教授開場主持，除了歡迎大家蒞臨現場，並介紹今天的講者。今天總共有三場演講，筆者擬就第二場的演講--來自韓國釜山金井市立圖書館 Ha Jin Cheol 館長的演講做介紹，主辦單位貼心準備口譯機給與會者，避免因

為語言的不通而無法聽懂講者的演講內容。

Ha Jin Cheol 館長大略做了釜山金井區的地理、人口、教育與文化介紹，這是一個人口 2 萬 5 千人的行政區，外籍居民有 2 千多位，再來是介紹金井區圖書館的歷史、組織、設備與圖書，金井區圖書館於 1996 年開幕，圖書有 18 萬冊，非書有 1 萬 3 千冊，館長介紹了該館的 3 個專案計劃，一是提供知識資訊服務、二是推廣閱讀文化、三是提供在地社區閱讀服務。計劃一又分為系統性的管理圖書(建立館藏發展政策、電子書服務等)、提供知識資訊服務(進行問卷調查、分析使用者滿意度以提供更好的服務)、主題圖書展示區(如新出版圖書、青少年推薦圖書等)、提供多元文化圖書(提供十個國家相關圖書與資料庫，包括中國、日本、越南等)；計劃二分為終身學習教育課程(提供兒童閱讀、青年圖書館學校、銀髮族課程等)各式各樣閱讀文化活動(圖書館週、圖書月、閱讀節等)、各式各樣市民參與的文化活動(討論會、音樂會、戲劇表演等)；計畫三分為閱讀支持活動(為兒童、長者、移民等提供閱讀文化活動)、支持「小小圖書館」(提供圖書、經費、人力以組織閱讀與文化活動)、與其他組織合作(與相關組織簽署合作意向書、引發當地大學對人文關懷的興趣，支持多元文化社區)。

針對金井市立圖書館的創新服務，共有三個實例，一是生活圖書館(真人圖書館)，邀請容易被人誤解的人，在圖書閱讀場所分享自己的生命故事，藉由忠告與鼓勵，除可改善講者本身的自尊，亦能激勵參與者。二是多元文化社區支持服務，金井圖書館藉由提供來自不同國家的館藏資料及舉辦各種活動，為新移民創造就業機會，也讓當地居民更加認識世界各國的不同風情。三是「開心在一起」閱讀服務，為有需要的兒童伴讀，拜訪當地兒福中心，提供閱讀指導及借閱服務、為銀髮族做健康閱讀，拜訪老人福利中心，提供免費相關講座，並閱讀書報給長者聽、為身心障礙者閱讀，建立身心障礙者資訊中心，免費為身障者提供傳遞圖書服務，為視障者製作有聲書等。

金井圖書館館長跟大家分享許多該館在當地為民眾服務的經驗，令人印象深刻，同時也透過這次的會議，讓我們可以再省思，我們的圖書館還能為讀者做什麼樣的服務？可以嘉惠讀者。

目前，本館提供「代借代還服務」。本校有第二校區，雖然是校地相連的校區，對於沒有交通工具的讀者而言，要到圖書館並不是那麼方便。針對此一狀況，本館提供讀者可以線上填寫「代借申請」，二校的師生可申請一校或系圖「仍在館內」的圖書，並在二校「分館」取書；反之，一校的讀者也能

申請二校或系圖圖書，並可在「總館」取書；閱讀完畢後，可就近在「總館」或二校「分館」辦理歸還。另外，筆者也嘗試利用所管理的圖書館粉絲專頁 (<https://www.facebook.com/thulibtw>) 提供師生「私訊預約已被外借」的家用版影片服務，影片一旦回館，即登入粉絲專頁，通知讀者於「開放時間」來辦理取件，既不需要任何花費，又能達到快速通知的目的。對於借片「逾期多日」的讀者，則發 email 通知系上助教，請求幫忙連絡讀者，避免逾期多日不還，會造成巨額罰款，也能讓影片順利流通。

聽完這場精彩的「翻轉圖書館：公共圖書館空間與服務新典範國際論壇」講演，讓我們了解到隨著數位時代的來臨，圖書館必須跟著「翻轉」改變，以高雄市立圖書館「新總館」為例¹，包括：1.興建方式，採用國際競圖而非低價價格標；2.建築結構工法，採用懸吊工法，第一次用在房屋建築上；3.建設經費來源取得，政府民間攜手完成，政府興建硬體、民間捐款購書；4.突破圖書館的購書方式，購書採固定原價 7 折，直接向出版社採購，打開購書需受採購法低價標限制；5.電子書公共借閱權，以政府「按次付費」方式計價，而非「買斷式」計價；6.圖書館空間的定位，一樓設計挑高 7.5 公尺的無柱開放式空間，供市民休閒運動與藝文交流的友善場域；7.圖書館兒童藏書內容多樣性，是全台首座匯集各國繪本的圖書中心，²輔以可以用來推廣館藏資源的 291 坪專業劇場；8.建置城市圖書館館藏，四樓成立「高雄書專區」，以大高雄為主題蒐集相關書籍；9.採公共圖書館與商業結合的新模式與自償性策略，規劃二期工程，建構 30 層樓的文創大樓，依靠權利金的收入，讓總館能夠永續經營。

高雄市立圖書館承辦此次的研討會，或因時間太匆促，並未進行「新總館」的導覽活動，筆者僅能利用空檔的時間，走馬看花式地瀏覽，還未能窺得全貌，完全藉由該館放在官網上的訊息，進行瞭解，難免有不足之處。然而，該館能一次完成多達九項的翻轉。除了在空間的變化改造，以營造友善的環境外，也能思考到讀者的需要及方便性，用來提供更好的服務。期待我

¹ 參考資料：聯合新聞網--新總圖打包成禮物送給高雄人 <http://ppt.cc/aY1G>。

² 東海今年 8 月館務會議中決定在二樓前側(面對文理大道，靠工業區)成立「兒童文學區」，除了放置中文系許建崑教授贈送的兒童文學類的相關書籍、論文外，未來也擬將館藏兒童文學類的書籍集中到該區，配合校內實行多年的「大手牽小手」活動，供附幼、附小、附中的同學們有一個內容豐富的兒童文學閱覽空間，更希望能提供台灣地區有意研究兒童文學者，能方便使用，滿足他們的需求。

們的圖書館也能夠跟著時代的腳步「翻轉」，提供更親近讀者，更加全面化的服務。



高雄市立圖書館總館



入館處新書區



閱覽桌椅



書架設置



與會貴賓合影



市總圖夜景

其餘照片請見 <http://ppt.cc/5Xtx>

**「目睹遠勝於耳聞，有一分證據說一分話」--
參加 103 年度「圖書維護專題系列講座暨裱褙工作坊」之五的心得報告**

流通組 謝鶯興

活動主題：鮮為人知的古書裝幀形制(含實務欣賞)

活動時間：2014 年 11 月 14 日下午 2 時至 5 時

主辦單位及地點：新北市中和區國立台灣圖書館

一、前言

東海典藏頗豐的線裝古籍，為配合明年(民國 104 年)建校 60 週年校慶活動，本館提出幾項規劃，其中之一就是「線裝書之美」的展示。也為了這個展示的規劃，上網查了一些資料，走了台中玉市，拜託楊永智先生協助瞭解歷代書籍的不同形制中，除了線裝書外，有無其它的複製品，可以增添展示的效果，也可以讓校內師生見識傳統古籍的不同形制。

台灣圖書館來文告知舉辦「圖書維護專題系列講座暨裱褙工作坊」，館長黃皇男教授指示筆者，參加台灣圖書館舉辦的「圖書維護專題系列」活動。由於報名者眾多，只能選擇到「系列」中的：「好檔麥照--鈔六十照射應用於蟲蠹害圖書文獻之處理」、「鮮為人知的古書裝幀形制」兩次研習。

參加「好檔麥照--鈔六十照射應用於蟲蠹害圖書文獻之處理」研習時，承蒙台灣圖書館徐美文小姐告知，「鮮為人知的古書裝幀形制」專題的主講人溫台祥教授，藏有頗多這方面的實物，也會在研習中展示。筆者心想，或有機會當場請教有關各類形制的複製問題。在「系列」研習的收尾活動中，親睹線裝古籍外的其它形製，大開眼界，真是「見面勝於耳聞」，可惜的是，對於文物的複製問題，溫教授並未加以著墨。

二、講習內容概述

「鮮為人知的古書裝幀形制(含實物欣賞)」原先安排在 11 月 7 日，因故改在 11 月 14 日舉行。溫教授是台北海洋技術學院海洋休閒觀光系，是物理學博士。本次的研習，是以他親睹與考證的成果，呈現在學員面前。強調與其「盡信書，不如無書」，科學是依據「實物」、「證據」來說的，不是只憑口耳相傳，或單一記載就可以定案的；是需要羅列眾多證據，相互比對、推敲，才可以得到結論；「人云亦云」的作法，只是貽誤後學。這種的觀念，實際就是告訴我們，在研究或撰寫報告時，「有一分證據說一分話」，引用資料最好是找到原始資料，不要根據他人引用的資料就據以為說，這種的作法，是不可靠也是不負責的研究態度。

溫教授在「鮮為人知的古書裝幀形制」講題中，先從「竹木簡」形制談起。依據中研院史語所典藏的「永光二年候長鄭赦予寧書」及「永元器物簿」實物及其它記載，提出簡冊基本形制(而這種形製影響到唐代造紙的尺寸模式)與先編再寫或先寫再編聯的看法。接著對於「竹簡」所使用的竹材，認為「南竹實際上是毛竹中最有使用價值和經濟價值的一種實用竹」。從「雲夢秦簡」觀察，與前二種簡冊略有差異；而「包山楚簡」實物中發現用來固定編繩的簡側有「小契口」。從實物觀察中提出的說法，是一般在談書籍形制時，鮮人觸及的事。



接著介紹「貝葉經」的形制。首先談「佛學典籍關於貝葉經的記載」所謂「貝葉經」，就是用「貝多羅樹葉作為基底書寫的經籍」的簡稱，是「將貝多羅葉疊成一落，上下各用一個木製夾板夾住貝葉，在木製夾板及夾住的貝葉中間穿一個孔洞，或在兩側對稱穿兩個洞，將細繩穿過孔洞繞捆綁住」。先說明「貝葉經的製作工序」，這些工序(如裁切、水煮、乾燥、彈線等)與竹簡製部份類似，主要是在「殺青」，去除物件中不需要的物質，以便於書寫。接著說明所用的材料主要是「貝葉棕及糖棕」兩種。前者在使用鐵製尖筆線刻時，需加以上色；後者因氧化酶作用，放置一段時間後，刻字部份就會成為黑色，若不上墨，會有整片發黑的現象，導致閱讀不易辨識。在「貝葉經」單元中，引用「國際敦煌項目」¹的界定，「將以長條型較厚的紙張作為書寫基

¹ 指世界各國家中，典藏著敦煌文物的圖書館，所參與的國際組織，已經各自典藏的文

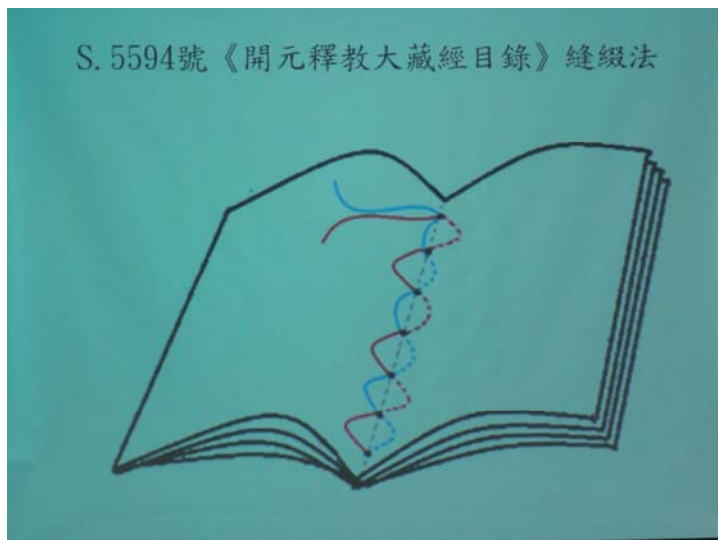
底，由右而左且由上而下，以中文兩面書寫，經書書寫完後，仿效貝葉經裝幀方式，以上下兩個夾板夾住，並於夾板兩端對稱鑽兩個圓洞，穿透整部經，再以細繩貫穿洞，然後用細繩繞捆整部經，這種形式的漢文佛經稱為中文貝葉經」。



最後介紹書籍裝幀(縫線)的問題。這裡提出前人對於「縫續裝」一詞使用的錯誤，主要是引據錯誤的文獻。強調我們在引用前人資料時，最好核對原

物拍照兩次，將照片提供研究者使用。

書，要「在不疑處有疑」，才是科學研究者應有的精神與作法。關於縫線的手法，還特別列出兩件敦煌文物中「縫綴方法」的圖示，令人印象深刻。



三、個人心得

由於筆者論文是撰寫目錄學與板本學方面，相關書籍也曾略有涉獵，加上長期進行館藏線裝古籍，因而不認為對於「古書裝幀形制」是外行者。只是大都從書籍或圖片中看到。幾乎未親睹線裝書以外的形制(除了 10 月 17 日利用上台北參加研習的機會到世貿一館看到「龍鱗裝」複製品夕)。這次的研習，讓筆者獲得部份的觀念，原來專業知識是可以如此的淺顯介紹。

第一是關於書籍形制的名稱。主要是針對「龍鱗裝」、「旋風裝」、「梵夾裝」、「經摺裝」是否相同的說法。筆者所知，「旋風裝」是較早的說法，以其翻葉之速度飛快如旋風而命之，「龍鱗裝」是較後的說法，以其外貌如鱗狀，翻閱方便而命之；「梵夾裝」是指用梵文撰寫的佛經，其摺葉與「經摺裝」相同，故有人認為是同物而不同時期的命名，但也有人採「對號入座」的方式，認為這種的裝幀即是文獻中的「旋風裝」。溫教授即就此類的命名模式，無法考辨是真，是假，而歸入「偽議題」，不去加以論述。

第二是關於近人複製古物部份，是針對大陸地區對於古物進行複製時，不去參考現存實物以及測量出來的成果(或拆解分析歸納的實證)，逕行依據文獻記載(或自行想像)而製作的物品，是一種自誤誤人的作為。如第一項所說，未能確定「龍鱗裝」、「旋風裝」的有無真偽，即創造出這類的複製品以應市，是不負責的作法。



第三是負責任的心態講授。此指演講中一再提出「依據科學理論」的原則提出論證，不要根據片面之詞即提出定論。如對於「縫續裝」或「縫綴裝」的議題，指出從余嘉錫先生在 1935 年發表的〈書冊制度補考〉提出「縫續裝」的說法，到 2014 年 6 月方廣鋁先生發表的〈中國國家圖書館藏敦煌遺書〉，指出凡是以麻線、棉線或絲線等縫綴書帖或書頁的書籍裝幀方式，在文獻中皆稱為「縫續裝」。溫教授先從字書對於「續」字的解釋，再比對余先生所引用的《墨莊漫錄》說法，找到疑處與出處，再從出處《王氏談錄》，利用前者目前所有的 10 種板本與後者現有的 4 本板本相對照，得知《墨莊漫錄》的擅自加入與更動文字的地方，更正進 80 年的錯誤。這也是告訴我們後學者，進行研究或資料比對時，除了要核對原文或最早文獻外，若有不同板本或不同說法時，必需慎重處理。

參加了溫教授這次的講演，讓筆者深深體悟到，沒有看到或未經驗證過的事，不要輕易下結論。以整理館藏線裝古籍來說，為慎重記載所經眼的古籍，僅記載是書中的序文、目錄、跋文、藏書印、板式行款及牌記等資料，若序跋中提到該書的撰寫或刊刻緣由過程時，再加以引用著錄，目的是提供線索，得以比對自己手邊所有的資料，確認二者間有所差異，再到東海比對，以免兩地奔波之苦。在未能確認館藏書的板本時，或未進行它館典藏的同書比對，僅根據牌記或序文年代標誌，不輕易的下結論。因此自認是「為他人作嫁衣裳」的「文獻整理者」，而非是「文獻研究者」。同時，若有機會對讀者進行解說，或協助讀者資料蒐集，甚至是學期報告的撰寫方面的問題，也都以此自居(整理者)，盡己綿薄之力來進行圖書館的推廣。前人的心血能透過這種的作為，使它重現與被利用，也不過是希望能藉由這些的協助，祈望讀者能有所助益而已。

統計暨分析

流通組 2014 年 11 月份新書移送統計暨分析

流通組 謝鶯興

一、11 月份各館新書移送的資料暨分析

11 月份經手處理的新書統計暨分析，仍以總館(含總館的各組室、管理學類書籍移送管院分館、寫作中心區、暢銷書區、兒童文學區)的新書移送、各系所單位圖書室回送圖書館、各館遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移送表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2014.11.01~2014.11.30)

	書籍	光碟	總計
總館	一般書庫 873 ¹	21	894
	特藏室 996 ²	0	996
	參考室 0 ³	0	0
	寫作中心區 172	0	172
	兒童文學區 357	0	357
專案借書	英語中心郭俊銘老師 1 生科系卓逸民老師 2 社會系趙彥寧老師 15 建築系羅時瑋老師 6	0	24
			總館 書 2398 光碟 21 專案借書 24 總計 2443

11 月份總館(包括各系所單位回送總館及暢銷書區)共進新書(含附件)2419 本，專案借書 21 本，總計 2443 本。總館書籍(含一般書庫、特藏室、參考組、兒童文學區)共進 2398 本，佔全數的 98.16%。「光碟」有 21 片，佔全部的 0.86%。專案借書 24 本，佔全部的 0.98%。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」、「兒童文學區」等組室進書來看(多媒體資料室及管院分館的新書已歸採編組自行通知)，「一般書庫」873

¹ 總館進書包含中文書 549 本，其中展示書 549 本，不展示書 0 本；西文書 325 本，其中展示書 21 本，不展示書 304 本。

² 特藏室書包含：大陸出版品 440 本，學位論文 556 本。

³ 參考組本月份無進書。

本，佔全數的 35.73%。「特藏室」996 本，佔全數的 40.77%。「參考組」0 本，佔全數的 0%。「寫作中心區」172 本，佔全數的 7.04%。「兒童文學區」357 本，佔全數的 14.61%。可見本月份以「特藏室」的書居首位，「一般書庫」居次。

11 月份專案借書共 24 本，以社會系趙彥寧老師 15 本居冠，建築系羅時瑋老師 6 本居次。

光碟附件移送分類表(2014.11.01~2014.11.30)

分 類 日 期	總 類	一 百 類	二 百 類	三 百 類	四 百 類	五 百 類	六 百 類	七 百 類	八 百 類	九 百 類	合 計
光 碟	11.07	0	0	0	0	0	0	0	7	0	7
	11.12	1	0	0	0	0	0	0	2	2	5
	11.20	0	0	0	0	2	0	0	2	1	11 ⁴
	總計	1	0	0	0	2	0	0	11	3	23

總館新進光碟分別有 3 次，合計 23 片，全為「流通櫃檯」附件，佔全數的 0.94%。以八百類的 11 片為最多，其次是學位論文附件 6 片，第三是九百類的 3 片。

二、11 月份新書移送分類統計

圖書館整建後，「新書展示區」設於入口處的正前方，與「暢銷書區」及「主題展示區」並列。茲將採編組移送至流通組的中、西文書籍，逐次進行分類統計的登記後，表列於下，藉以瞭解新書移送與展示的真實狀況。

11 月中文新書移送分類表(2014.11.01~2014.11.30)

月份	10/30 ⁵	11/07	11/13	11/19		展示	不展示	小計
總類	18	1	3	1		23		23
一百類	1	2	19	17		39		39
二百類	0	2	5	6		13		13
三百類	10	0	6	4		20		20
四百類	4	0	18	17		39		39
五百類	20	10	25	22		77		77
六百類	0	0	7	3		10		10
七百類	0	4	12	16		32		32

⁴ 11 月 20 日的附件，包含學位論文 6 片。

⁵ 此次中文新書 146 本，是在 10 月 30 日上架，但列為 11 月份的展示書。

八百類	76	17	91	73			257		257
九百類	17	4	11	8			40		40
小計	146	40	197	166			549		549

從上列可知，11 月份的中文新書移送，共有 4 次。展示書有 4 次，共 549 本；未展示書有 0 次，共 0 本；合計 549 本。

中文書的進書量，以八百類的 257 本最高，佔中文書的 46.81%；其次為五百類的 77 本，佔中文書的 14.03%；第三為九百類的 40 本，佔中文書的 7.29%。

11 月西文新書移送分類表(2014.11.01~2014.11.30)

月份	11/11			11/04 ⁶	11/13 ⁷		展示	不展示	小計
總類	0			0	0		0	0	0
一百類	1			2	4		1	6	7
二百類	0			0	3		0	3	3
三百類	20			5	7		20	12	32
四百類	0			1	0		0	1	1
五百類	0			0	0		0	0	0
六百類	0			0	1		0	1	1
七百類	0			0	4		0	4	4
八百類	0			137	131		0	268	268
九百類	0			5	4		0	9	9
小計	21			150	154		21	304	325

從上列可知，11 月份的西文新書移送，共有 3 次。展示書 1 次，計 21 本；不展示書 2 次，計 304 本；合計 325 本。

西文書的進書量，以八百類的 268 本最高，佔西文書的 82.46%；其次為三百類的 32 本，佔西文書的 9.85%；第三為九百類的 9 本，佔西文書的 2.77%。

三、11 月份新書上架撤架表暨分析

2014 年 11 月放置在總館的中、西文新書，於分類後即陳列於前廳入口的「新書展示區」，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

⁶ 此次西文新書 150 本，為贈書，不展示。

⁷ 此次西文新書 154 本，為贈書，不展示。

11 月份新書上架撤架一覽表(2014.11.01~2014.11.30)

分 類 日 期			總 類	一 百 類	二 百 類	三 百 類	四 百 類	五 百 類	六 百 類	七 百 類	八 百 類	九 百 類	合 計
中 文 書	展 示 期 間 10/30 12/02	上 架	23	39	13	20	39	77	10	32	257	40	549 ⁸
		撤 架	18	12	6	12	18	44	8	18	129	28	276
		使 用	5	27	7	8	21	33	2	14	128	12	273
		%	21.7 %	69.2 %	53.8 %	40.0 %	53.8 %	42.9 %	20.0 %	43.8 %	49.8 %	30.0 %	49.73 %
西 文 書	展 示 期 間 11/11 12/02	上 架	0	1	0	20	0	0	0	0	0	0	21 ⁹
		撤 架	0	1	0	19	0	0	0	0	0	0	20
		使 用	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
		%	0 %	0 %	0 %	5.00 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	4.762 %

由上列表格可以明顯看出，十一月份中文新書展示陳列四次，撤架一次；西文新書展示陳列一次，撤架一次。

中文書展示陳列四次，撤架一次：第一次陳列在 10 月 30 日，上架 146 本；第二次陳列在 11 月 7 日，上架 40 本；第三次陳列在 11 月 13 日，上架 197 本；第四次陳列在 11 月 19 日，上架 166 本；撤架剩 276 本，使用(或外借)273 本，比率為 49.73%。

⁸ 此次展示日期從 10 月 30 日算起，包含 10 月 30 日中文書 146 本：總類 18 本，一百類 1 本，二百類 0 本，三百類 10 本，四百類 4 本，五百類 20 本，六百類 0 本，七百類 0 本，八百類 76 本，九百類 17 本。11 月 7 日中文書 40 本：總類 1 本，一百類 2 本，二百類 2 本，三百類 0 本，四百類 0 本，五百類 10 本，六百類 0 本，七百類 4 本，八百類 17 本，九百類 4 本。11 月 13 日中文書 197 本：總類 3 本，一百類 19 本，二百類 5 本，三百類 6 本，四百類 18 本，五百類 25 本，六百類 7 本，七百類 12 本，八百類 91 本，九百類 11 本。11 月 19 日中文書 166 本：總類 1 本，一百類 17 本，二百類 6 本，三百類 4 本，四百類 17 本，五百類 22 本，六百類 3 本，七百類 16 本，八百類 73 本，九百類 8 本。

⁹ 此次展示日期從 11 月 11 日算起，包含 11 月 11 日西文書 21 本：總類 0 本，一百類 1 本，二百類 0 本，三百類 20 本，四百類 0 本，五百類 0 本，六百類 0 本，七百類 0 本，八百類 0 本，九百類 0 本。

各大類的借書比率：總類 23 本，使用(或外借)5 本，比率為 21.7%；一百類 39 本，使用(或外借)27 本，比率為 69.2%；二百類 13 本，使用(或外借)7 本，比率為 53.8%；三百類 20 本，使用(或外借)8 本，比率為 40.0%；四百類 39 本，使用(或外借)21 本，比率為 53.8%；五百類 77 本，使用(或外借)33 本，比率為 42.9%；六百類 10 本，使用(或外借)2 本，比率為 20.0%；七百類 32 本，使用(或外借)14 本，比率為 43.8%；八百類 257 本，使用(或外借)128 本，比率為 49.8%；九百類 40 本，使用(或外借)12 本，比率為 30.0%。

就展示的中文書採購來看，以八百類的 257 本為最多，佔全部中文書的 46.81%(使用或外借為 49.8%)；其次為五百類的 77 本，佔 14.03%(使用或外借為 42.9%)；第三為九百類的 40 本，佔 7.29%(使用或外借為 30.0%)。此三大類進館的總數皆超過 50 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以一百類的 39 本使用(或外借)27 本居冠，比率為 69.2%；二百類的 13 本使用(或外借)7 本與四百類的 39 本使用(或外借)21 本居次，比率為 53.8%；第四為八百類的 257 本使用(或外借)128 本，比率為 49.8%。以上四大類的比率皆超過四成九。

2014 年 11 月份的中文書使用比率為 49.73%，略高於 10 月份中文書使用比率的 46.46%，仍低於 9 月份中文書使用比率的 67.86%，可以看出開學以來，新書購買量增加，讀者對於中文書的需求與使用傾向。

西文書展示陳列一次，撤架一次：第一次陳列在 11 月 11 日，上架 21 本；撤架剩 20 本，使用(或外借)1 本，比率為 4.762%。

各大類的借書比率：總類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；一百類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；二百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；三百類 20 本，使用(或外借)1 本，比率為 5.00%；四百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；五百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；六百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；七百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；八百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；九百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%。

就展示的西文書採購來看，以三百類的 20 本為最多，佔全部西文書的 95.24%(使用或外借為 5.00%)；其次為一百類的 1 本，佔 4.76%(使用或外借為 0%)；其餘各類皆為零本，是較為特殊的一個月份。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以三百類的 20 本使用(或外借)1 本最高，比率為 5.00%；其餘九大類的使用比率為零，是這幾個月以來更少出現的狀況。

2014 年 11 月份的西文書使用比率為 4.762%，略高於 10 月份西文書使用比率的 4.286%，略低於 9 月份西文書使用比率的 4.911%，可以看出即使是開學後，讀者對於西文書的需求與使用仍偏低。

四、結語

2014 年 11 月份的中、西文書籍進書量共有 2398 本(含大陸書、參考書、兒童文學區)，遠高於 10 月份中、西文書籍進書量的 1232 本(含大陸書、參考書、兒童文學區)，更高於 9 月份中、西文書籍進書量的 838 本(含大陸書、參考書、暢銷書區)，明顯呈現 11 月份新書量與 10 月份及 9 月份新書量的差異。

從 2014 年 11 月份中文書展示的 549 本(實際進書量 549 本)來看，低於中文書展示的 607 本(實際進書量 858 本)來看，但仍遠高於 9 月份中文書展示的 224 本(實際進書量 595 本)。而 11 月份西文書展示的 21 本(實際進書量 325 本)，則低於 10 月份西文書展示的 70 本(實際進書量 360 本)，遠低於 9 月份西文書展示的 224 本(實際進書量 243 本)。由於 11 月份的中、西文書仍有展示與不展示的區別，所以在統計外借(使用)的數量上，還是會有差距的。

就 2014 年 11 月份單類的進書量來看，以西文書八百類的 268 本居冠，其次是中文書八百類的 257 本，略高於 10 月份單類的中文書八百類的 239 本與其次的西文書八百類的 188 本，亦高於 9 月份單類進書量的中文書五百類的 207 本與其次的中文書八百類的 145 本。可知 11 月份的進書量雖以中文書為多，但單類的進書量則以西文書的八百類為多。

103 年 1 至 11 月的中、西文書籍進書量及展示量對照表

	中文書		西文書	
	展示量	進書量	展示量	進書量
一月	322	322	0	480
二月	427	427	0	96
三月	628	900	179	783
四月	374	746	141	604
五月	499	501	106	887
六月	574	830	180	484
七月	296	342	354	474
八月	173	188	195	195
九月	224	595	224	243
十月	607	858	70	360
十一	549	0	21	304

訊息

東海大學圖書館大事記

民國 103 年 11 月 1 日至 11 月 30 日

11.01 館長室賴蕾如小姐、數位資訊組蕭英明先生暨期刊組施麗珠小姐，參加 104 學年度高中英語聽力測驗監考工作。

至 12 月 31 日止，引進「FUNDAY 線上外語學習平台」試用。

數位資訊組三樓多媒體資料室新進視聽資料一批計 168 片。



11.02 流通組完成《東海自由學風的播種者：吳德耀校長年表新編》的編製並申請 ISBN 出版，配合本校在路思義教堂舉辦「紀念吳德耀校逝世二十週年音樂會」現場發放給參加的來賓(由吳清邁前董事長及賴兆貞董事伉儷出資印製)。

11.05 法律進行 103 學年度的圖書室盤點作業。

11.11 數位資訊組林幸君小姐、流通組謝鶯興先生參加靜宜大學蓋夏圖書館舉辦「翻轉圖書館：教育科技趨下大學圖書館的轉變」講演。

11.13 數位資訊組林幸君小姐參加在市立高雄圖書總館舉辦的「翻轉圖書館：公共圖書館空間與服務新典範國際論壇」。

11.14 流通組謝鶯興先生參加國立台灣圖書館舉辦的「103 年度圖書維護專題系列講座暨裱褙工作坊」之五「鮮為人知的古書裝幀形制」研習。

11.17 至 12 月 31 日，本館一樓「主題展示區」進行「讓我為你讀一個世界：

文化創意學程兒童繪本展」。

11.18 館長黃皇男教授參加龍華科大的 3D 課程。

參考組彭莉棻組長參加中區教資中心計畫「高等教育資訊素養能力評量先導方案」工作會議。

數位資訊組陳勝雄先生參加「跨校學生優質報告數位典藏推動方案」研討會。

11.24 上午 10 時 45 分，香港天主教荔景中學師生一行，蒞館參訪。

政治大學國研圖書分館婁曉梅小姐寄回早期被警備總部代管的違禁書籍：郭沫若著《石鼓文研究》等五種共十五冊線裝書回館，其中兩部因蟲蛀破損，已放置天然樟腦丸後密封隔離。

11.26 上海讀者陳先生來函，要求本館代為查檢張學良贈線裝書中有關張先生親筆眉批的事宜。

數位資訊組林幸君小姐在三樓「多媒體資料區」，使用不外借的 VOD 影片空盒堆置成「聖誕樹」。



11.27 配合明年(104 年)本校創校 60 週年校慶活動網頁資料的豐富性，上傳目前整理成果之一「善本書目新編附書影暨索引」的「經部」檔案。

11.28 下午 4 時 15 分，全館在一樓討論區舉辦「館長有約」交流活動，由數位資訊組林幸君小姐分享參加市立高雄圖書館總館舉辦的「翻轉圖書館：公共圖書館空間與服務新典範國際論壇」心得。



(以上照片由數位資訊組 林幸君提供)

文稿

談「永續經營」的觀念在東海圖書館的施行、延伸及「翻轉」

黃皇男*、謝鶯興**

一、前言

在面對地球資源日益枯竭，保護地球資源「環保意識」的聲浪日趨高漲的時代，如何「節能減碳」、「永續經營」是大家著重思考的問題。「節能減碳」的目的是珍惜資源與能源，希望能達到「共生共存」環境的「永續經營」。身為當今社會的一份子，焉能不去思考這種嚴肅的問題。

回顧東海在大度山創設伊始，「在地生根」與環境「共生共存」的觀念即見諸於芳衛廉博士〈我所欲見設於台灣之基督教大學的形態備忘錄〉¹中。因此，當於文理大道上的行政大樓、圖書館、文學院、理學院相繼完成之後，隨即進行「綠化」的作業，先從文理大道兩側的植樹開始，並請教諸多專家，引進多種的樹種，試驗後就選定比較適合在大度山台地的黃土地生長以及耐得住強風吹襲的相思樹、榕樹、鳳凰木及松樹等，造就了現今廣袤的林地。

「與環境共生」、「節能減碳」的觀念，亦即近十幾年大家所說的「綠能」：「對環境友善的再生能源，也可視為在能源生產及消費過程中，對生態環境低污染或無污染的能源。」²或「綠建築」：「永續經營觀念的建築」³。上述兩者所指的概念，實際就是「永續經營」的觀念，早在約 60 年前東海創設之際，就已逐步實行。近幾年本校提倡「綠色博雅」，校內推動綠色公車、電動腳踏車代步的作為，都是「永續經營」觀念的呈現。

圖書館的始創，也是採取與「環境共存」的觀念。入口處即設置荷花池，一方面是仿傳統藏書樓的貯水防火功能，一方面則是希望具有「生態多樣性」的功能，供讀者欣賞，藉以舒解身心，吸引讀者願意經常利用圖書館的資源。這也是有意「永續經營」的觀念。

* 東海大學數學系教授兼圖書館館長

** 東海大學圖書館流通組組員

¹ 參見文庭澍譯，《東海風--東海大學的歷史》頁 7~8，特刊編輯委員會編，東海大學出版社，2003 年 1 月 4 版。

² 參見田雲生〈綠能介紹與應用〉，《台中區農業改良特刊》第 116 期，頁 237-241，2013 年 5 月。

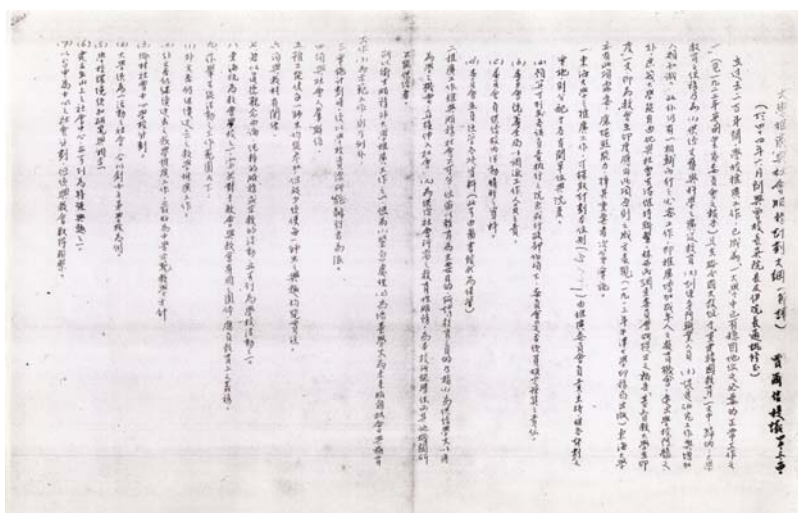
³ 參見曾鵬樟〈綠建築--永續經營觀念的建築〉，《工業技術與資訊》第 91 期，頁 17-18，1999 年 5 月。

二、東海三大傳統顯現的「永續經營」觀念

東海人至今仍津津樂道地引以為傲的幾項傳統：全校勞作教育制度、通才與專才的教育方針，以及圖書館開架式管理的模式，至今仍奉行不衰。或許當初並未加上或強調「永續經營」的觀念，然而，所進行的創校理念與目的，實則契合「永續經營」的精神。

誠如芳衛廉博士在〈我所欲見設於台灣之基督教大學的形態備忘錄〉所說：「我認為這所大學不應只是大陸任何一所大學的翻版，台灣需要的是不一樣的大學，既然是從無中生有，我們大可有機會創立一所不同形式的大學。」芳衛廉博士的心目中，認為「理想大學所應具備的特色」，一是「造就具有特殊視野與終生奉獻精神的人」；二是「這所大學應與其所屬的環境密切連繫」；三是「訓練出可以馬上適應社會、服務人群的人才」；四是「科學的課程要以文化為背景，而人文、社會學科的課程應賦予實質的意義，不可自限於象牙塔中」，「課程所應著重的是通才教育」；五是「大學不是白領階級的養成所。不論男女同學都要訓練勞動的習慣」，「勞動意味著學校用最少的服務人員，師生過著最儉樸的生活，勞動同時意味著對校外社區提供實際的社區服務」，「認為貝利亞和安提克兩所學院的獨特理論可以部份在台灣採行」；六是「民主的觀念在行政上以及師生關係間都應有際的表現，全體教職員都應投入」。東海即本著此一理念而創設。

賈爾信博士〈大學推廣與社會服務計劃大綱〉說：



「在過去二百年間，學校推廣工作，已成為一大學中已有穩固地位之必要的正常工作之一(見 1922 年英國皇家委員會之報告)，且在聯合國文教組於

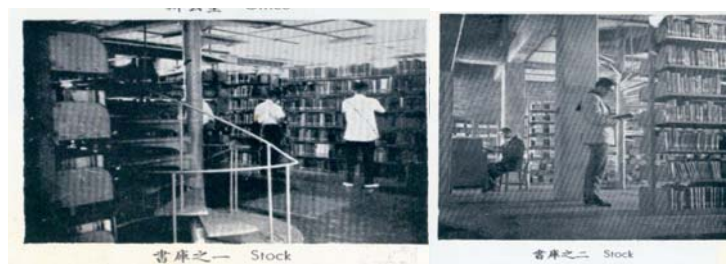
〈重建韓國教育〉一文中，歸納：大學教育之任務乃為：(1)供給文藝與科學之廣泛教育，(2)訓練專門職業人員，(3)促進研究工作與增加人類知識。此外仍有一相輔而行之必要工作，即推廣增加成年人之教育機會。走出學校門牆之外，庶幾大學能自由地與社會生活維持聯繫，林西氏調查委員會所提出之報告〈基督教大學在印度〉一文，即為教會在印度應由此項原則之成文表現(1913年牛津大學印務局出版)。東海大學亦有此項需要，應按照能力，擇其重要者次第實施。」

兩位博士的理念，不僅只是「訓練出可以馬上適應社會、服務人群的人才」，也是「能自由地與社會生活維持聯繫」，因此「不可自限於象牙塔中」，「男女同學都要訓練勞動的習慣」，養成早期畢業校友到國外深造時，能吃苦耐勞，能立即適應不同環境，這類的養成背景，實蘊含「永續」的觀念。

三、圖書館對於「永續」觀念的施行與意義

1.開架制度建立的觀念

《東海大學圖書館簡介》⁴〈前言〉記載：「本館業務稍異於其他圖書館者」，有：「實行開架制度」，是「為便利教學及養成學生之榮譽感」，因而「採行完全開架制度，使讀者得自由進入書庫，選擇其所需書籍」，當時，「此項制度在本省尚屬創舉」。這種的「開架制度」讓讀者可以「自由進入書庫」的作為，即是採取開放性空間，「翻轉」當時台灣地區「圖書館界」的閉架管理，也擺脫了傳統藏書樓的「閉局不納客」的心態。



時至今日，「開架制度」已是普遍性，然而「開放性空間」的觀念，改變圖書館管理的封閉觀念，對於書籍的使用、尋找資料的便利以及增強讀者的閱讀行為與習慣，在在都在養成「永續」閱讀與研究的能力，不論「於己於人」，都產生頗大的效益，尤其是成立「兒童文學區」後，提供「大手牽小手」

⁴ 1964年11月出版，為本館第一本正式出版的「簡介」，〈編後記〉云：「本簡介之出版，恰值本校創校十週年紀念，謹以此奉獻，以表慶祝之忱。」

活動的最佳場所，「教育從小做起」，更產生效果。

2.配合勞作教育機制的施行

1956年9月15日首任館長沈寶環博士在〈1955年度圖書館長工作報告〉說：「圖書館除了館長之外，尚有四名專業圖書館員，……上學期勞教處派學生到館內來工讀，計有十三名工讀生，每週基本工時五小時。」報告中呈現圖書館從創館開始，就配合勞作制度，訓練工讀同學以協助圖書資料的處理，並教導他們認識與瞭解圖書館典藏的各項料內容與使用。至今日，在人員編制逐漸縮編之際，仍持續勞作教育系統的基本勞作來維持館內的清潔，同時更仰賴助學工讀生的協助，處理部份業務。

1964年《東海大學圖書館簡介》的〈編後記〉更總結編訂此一「簡介」的目的是：「附錄中詳列本館各項規章，蓋欲使今後入學新生或新派至本館工讀之同學，對本館一般業務及應行遵守之事項，能有明確之了解，而利於工作之進行。」亦即對於勞作教育制度下的工讀同學，不將視之為「廉價工人」來看待，而是刻意地加以訓練，制定「圖書館工讀生工作要領」，培養工讀同學的準時到退的習慣，工作遇到困難或疑問，要隨時請教，使用之工具、物品及場所應愛護並保持整潔與歸定位，並施予各種工作項目的訓練，使其「知其然並知其所以然」，例如：鈐印、登記、貼書標、寫書卡，卡片的排列與書籍的排架等，不僅只是為了管理方便，更是提供讀者使用或尋書的便利性，是「利己利人」的行為。

3.通才教育精神的運用

曾約農校長在「呈教育部」文，為配合教育部「提倡通才教育之主張」，說：「荷蒙創辦人及董事會同意，斟酌本省實際情形，願獻身為改革之嘗試，力求教與育並重，文與質兼賅，學則融匯中西，道則溯源往古，謹參照歐美宏通教育之成規，約集專家，再三研討，擬具調整課程教材及改進教學技術辦法九條」，分為「人文學科」、「自然學科」及「社會學科」三大類。由於沈寶環館長是圖書館學專家，在人文學科中講授「圖書館學」課程，不僅訓練選課同學熟悉圖書館中各項部類的專業知識技能；為「輔導圖書館事業的推展」，並經常舉辦圖書館從業人員的講習與實習⁵；並籌畫《圖書館學報》的發行，提供選修圖書館學與圖書館界實習人員的發表園地，以獲取國外最新圖

⁵ 如1964年3月，舉辦圖書館行政技術與圖書館學課程規劃問題座談會。1965年7月，舉辦基督教教會學校圖書館工作人員講習班。1978年5月5日，舉行圖書館工作人員之「參考服務研討會」

書館界訊息及相互交流心得。

這種配合「通才教育精神」講授「圖書館學」課程，在沒有圖書館學系的東海，養成許多嫺熟圖書館使用，善於找資料做研究的學者，先後培養了幾位在國內外的圖書館界服務的人才，傳承了「永續」的觀念。

四、圖書館對於「永續經營」觀念的延伸與「翻轉」

本館首創「開架式」，進行「社會圖書館事業輔導」，「講授圖書館學」等等作為，當時即引領風潮，也成為各校圖書館參訪的重鎮。歷任館長在這些優良傳統的基礎下，從「教育」著手，規劃幾種不同的作為，延伸「永續」的觀念，如：

1. 圖書館使用教育的延伸

利用大一共同科目中「國文」、「英文」的上課時間，對新鮮人進行「圖書館使用」的講解，引領初入大學的同學們提早認識圖書館，儘快地掌握圖書館使用的要領，以及如何獲取資料，使他們能順利地完成課堂作業或報告的寫作。⁶

為解答各方面有關圖書館技術問題之詢問，於 1958 年 8 月，成立參考部門(後來先隸屬參考閱覽組，後改隸流通參考組，至 1973 年 8 月才成立「參考指導組」)，專責參考書、指定參考書之管理與應用、參考問題之解答與參考書目的編製等。

2. 服務與設備的延伸

1972 年 10 月，萬樂圖館長利用韋氏基金會為發展圖書館業務，撥專款租用全錄 Xerox720 複印機乙台，供全校師生使用。11 月，發行《東海大學圖書館館務通訊》，報導為一年級新生與部份教員先生及同學們舉辦一項「圖書館簡略介紹」課程以及解答讀者們的問題反映。

1973 年 9 月，開放時間調整為星期一至星期六，上午 8 時至下午 10 時 30 分；星期日，下午 2 時至下午 10 時 30 分，即每週 95.5 小時。

1987 年 9 月，鄭得安館長成立自動化規劃小組，1990 年上學期進行流通自動化作業。⁷目前預計在 2015 年 6 月前更換新的自動化系統。

⁶ 1973 年 3 月 6 日至 15 日間，趙昔之先生利用大一國文時間講授「中文編目學」。

⁷ 先於 1986 年 4 月，著手規劃圖書館自動化作業。至 1987 年 10 月，圖書館自動化列入本校五年發展計劃中，三年內分期完成。1990 年 6 月，本校核准圖書館第一期自動化，7 月與傳技電腦公司簽約，9 月裝機測試，開始建檔。9 月 10 日，梅校長於行政會議提示圖書館自動從七十九學年第一學期開始辦理。

3.空間改造的延伸

1972 年 8 月，萬樂圖先生接任館長，10 月即發出關於圖書館新措施的公開信，宣示圖書館在進出口處設立檢查站，檢示離館人員攜帶的書籍中有無未經借閱而自行携出館者。⁸

1985 年 4 月，新館落成使用，建伸舊館已有的「音樂欣賞」(1973 年 12 月成立)與「語言學習」成立了「視聽資料室」(1986 年 9 月成立)；配合電腦科技的進展，設置「電腦室」，提供檢索國科會的研究報告，設置「微影資料室」(1986 年 10 月)，供讀者瀏覽古籍、報刊及國科會早期研究報告等微卷內的資料。⁹

1993 年閻志洪館長，籌建光碟資料庫，並將資料檢索區設在一樓入口處大廳。為新館首次空間改造(翻轉)的變革。

2002 年，呂宗麟館長進行全館空調設施的改建工程，新館邁入空調階段，改變利用自然光與通風，讀者可以親近環境的舊面貌，成為可以在館內閱讀書籍的同時，享受到清涼的氣氛，告別揮汗如雨的困境。

2012 年 11 月，本館進行整建工程，流通借還書櫃枱仍保留在前廳；但原在一樓的期刊組辦公室移至二樓，電子教學室(原視聽資料室)挪至三樓西文書庫區，空出來的區域改為「共享區」，規劃出四間「討論室」，各室都有電腦連結頭、投影機、白板等設備，及「自由討論區」，設有數部電腦供檢索；一樓的中文參考區移至後端的舊流通櫃枱區，改置參考組辦公區與資料檢索區；一樓大廳增設「新書展示區」、「暢銷書展示區」、「主題展示區」，並於入口處右架設兩部大電視，播放本館製作的各項資訊(如「從荒涼到豐富--東海老照片展」電子書、「圖書館的新生與蛻變」電子書、「東海大學簡介--第一屆畢業典禮」影片)；二樓原參考組辦公區與資料檢索區改為「現刊區」、「休閒閱讀區」及「兒童文學區」。¹⁰這是新館完工後第二次大規模的改變(「翻轉」)。

⁸ 此係因應開架制度的管理延伸，信中說：「首先，我們向各位通知的是，圖書館側門已有「此門不通」的告示，且已鎖上，這樣為了各位在館內更能自由的參閱書籍，而不受外界影響。自今年度起，東海圖書館的新措施是依照國際圖書館標準，在各位離館前自動將所帶離的書籍讓在門口的工讀同學檢示，而不要為難他們，在此特望諸位合作」。「其次，在館長室對面新置了一個教員研究室，裏面是些禁書，如教員須要使用該室，請到本館行政室(館長隔壁)索取鑰匙。」參見《東海大學圖書館日誌--民國 61 年至 70 年之部》。

⁹ 於 1995 年 4 月，成立網路資訊室。

¹⁰ 是項工程於至 2013 年 2 月 18 日正式完成啟用。

五、結語--對於「永續經營」配合「翻轉」的思考

「空間的改造」，是可以改變圖書館的服務型態與功能，但需注意「改造的目的」何在？需要「改造」的究竟是哪些？應該不只是「空間」需要改造，「人」也是需要改造的，因此參與「改造」者是需多方面思考。就「空間改造」而言，香港科技大學的「一個圖書館，兩個共用空間」(指資訊空間與學習空間)的口號，是可以思考效法的。

「適合的人，放在適當的位置，做適當的事」，是圖書館必需重視的觀念。瞭解讀者的需求，尋找合適的服務人員，配合空間的改造來進行或推廣新的服務，這也就是現今流行的用語「翻轉」的主要意思。然而「圖書館的翻轉」仍需延伸「永續經營」的理念進行，延續「以讀者為中心」的思考，提供讀者最需要的服務，改變圖書館資料著錄的形態(或模式)，指導(引導)讀者善用圖書館資源(如可以利用年青讀者喜歡利用網路尋找資料的習慣，將館藏查詢與資料庫使用連結的「Google」化)。這是從「學習空間」的角度思考的。

其次是「資訊空間」。圖書館利用，以往本館是到教室進行口授以及讓讀者到圖書館實地使用，現在可以配合科技，製作影片或 PPT 播放進行講習。而「資訊空間」的提供，不僅增加讀者使用資訊檢索的空間，也不僅是目前本館規劃「共享區」讓讀者有討論的空間而已，也可以配合老師的教學，如「遠距教學」或所謂的「翻轉教室」的觀念，提供「學生、老師、學習夥伴聚在一起，進行研究、討論」的學習。圖書館在「翻轉教學」中，可以配合的項目，不僅是提供空間，協助老師製作課程影片，還是需要從嫻熟圖書館資源運用的專業技能來看，如編製各類學科可以使用到的指引，成立各類研究所需的資料連結，提供各科老師製作影片時可以要求參與的學生主動去連結與使用，減少老師在製作時還需要浪費時間去蒐集。

「圖書館使用」的推廣，一直是圖書館界持續進行的任務之一。如何有效的推廣，應該是最迫切思考的問題。「學科館員」的設置與對讀者的指導，是首先要面對的事。大家都抱怨現在的年青人不願意進入圖書館，不喜歡閱讀，不主動尋找資料來討論或完成作業，僅是藉由網路資源隨意地找個一篇文章即交差了事。「學科館員」即可扮演此類引導的力能。其次是利用共同科目的時間，比照傳統到教室介紹「圖書館使用」的觀念，即使已經製成影片，可以線上瀏覽，但是「當山不靠近你時，你就要主動地去靠近山」，要主動出擊，到各教室去宣導，配合任課教師的需求，引導學生如何完成該科目的報告，才會有吸引力，也才有可能進行「服務創新」的「翻轉圖書館」。

《澎湖廳志》兩種稿本與刻本的比較

陳惠美*、謝鶯興**

一、前言

《澎湖廳志》刻本，東海藏本的牌記題「光緒甲午(二十年，1894)校桀板藏文石書院」，收錄光緒十九年(1893)唐景崧〈澎湖廳志序〉及光緒十九年(1893)潘文鳳〈澎湖廳志序〉兩篇序文及〈纂修姓氏〉一篇。¹

唐景崧〈澎湖廳志序〉云：

光緒十有八年(1892)，臺灣始輯通志，……澎湖亦未有志。教諭林卓人豪始治之，通判潘儀卿文鳳終成之，澎湖故有正續二紀略。……今澎湖志淑自府志，體例相嬗也。予以澎湖文獻繫是書也，復屬江蘇舉人薛嘉生紹元刪補之。刪凡例者明代武功志例也……，并子目九十九為四十有八，而文不改者，存其真不沒其撰述勞也。

唐〈序〉未說明林豪之「始治」於何時，僅言潘文鳳「終成之」，以及唐景崧所序之書係薛紹元所刪補者。

潘文鳳〈澎湖廳志序〉云：

皇上御極之十有八年，臺灣既開通志之局，大憲以澎湖故有廳乘稿本，命文鳳訪而致之，以之考獻徵文，甚盛典也。是秋八月甫下車，聞是稿存於臺南海東書院，爰稟請臬道憲顧公將原稿發下，并於蔡汝璧廣文處檢出副本，參閱之，皆志甲申以前事，至乙酉遭兵後，設鎮建城諸大端闕焉未備。余維是為金門林卓人孝廉所屬草，若得孝廉始終其事，則駕輕就熟，應無枘鑿之慮矣。於是以禮為羅招致林君主此講席，而屬黃卿雲廣文暨蔡廣文輩相與采獲見聞，搜羅案卷，與林君互相參訂，闕者補之，冗者刪之。計自仲冬倡辦，至年終告竣，成廳志十有六卷。

潘〈序〉明言林豪先後兩次參預澎湖廳志的修撰，且第二次的修纂是「黃卿雲廣文暨蔡廣文輩」、「與林君互相參訂，闕者補之，冗者刪之」而成。

瀏覽〈纂修姓氏〉所列，「監修」分別署「提舉銜即補通判署澎湖糧捕海防

* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

¹ 按，高志彬〈澎湖廳志編印說明〉云：「按刻本《澎湖廳志》，傳本甚罕，今僅知中央圖書館臺灣分館藏有一部；又據聞臺南石『陽』睢亦藏一部，後轉售東海大學。」即館藏本所鈐「臺南石『陽』睢文庫所藏」方型硃印的出處。

通判蔡麟祥^{澄海人}」、「知府銜卓異候陞^{候補同知直隸州調補埔裏社通判}署澎湖通判潘文鳳^{涇縣人}」、「補用同知候補通判署澎湖糧捕海防通判陳步梯^{大埔縣人}」，「總修」則署「選用教諭主講文石書院林豪^{金門人}」，「協修」有「候選訓導蔡玉成^{本縣人}」、「補用訓導署臺灣府彰化縣學教諭黃濟時」。則潘文鳳所提「黃卿雲廣文暨蔡廣文輩」，應即是「協修」有「候選訓導蔡玉成^{本縣人}」、「補用訓導署臺灣府彰化縣學教諭黃濟時」二人。

然而何以唐景崧有「教諭林卓人豪始治之，通判潘儀卿文鳳終成之」之說？依唐景崧所載，則其序應撰於書成之後，潘文鳳撰序之前，故有屬薛紹元刪補之說；但潘文鳳卻又說：「為金門林卓人考廉所屬草，若得孝廉始終其事，則駕輕就熟，應無柄鑿之慮矣」，並「屬黃卿雲廣文暨蔡廣文輩相與采獲見聞」，「至年終告竣，成廳志十有六卷」，並未告知書經薛紹元刪補之事，唐〈序〉與潘〈序〉二說有異。《中國方志叢書》收錄影印國立中央圖書館臺灣分館所清光緒十八年(1892)修續稿鈔本；《臺灣文獻匯刊》收錄據福建師範學院圖書館抄本影印，因而興起進一步追查的念頭。

二、關於《澎湖廳志》的探討

透過東海的「館藏查詢」，以「澎湖廳志」為名者有七本，以「澎湖廳志稿」為名者有二本。有題「林豪總修」者，有題「林豪纂修薛紹元刪定」者，有題「林豪等修」，有題「臺灣銀行經濟研究室編」者。

署為「林豪纂修薛紹元刪定」之《澎湖廳志》²，收錄高志彬〈澎湖廳志編印說明〉，首先記載「《澎湖廳志》十四卷、首一卷，清林豪原纂，薛紹元刪補，清光緒二十年(一八九四)刊行」，接著說：

林豪纂修澎湖志，始於光緒四年，稿成未刊；十八年再度應聘重修，於十八年底脫稿。重修稿呈臺灣省通志總局，時通志監修唐景崧囑通志局總監薛紹元為之刪補，於二十年夏付梓刊。林氏原稿抄本，茲以《澎湖廳志稿》為名，據中央圖書館臺灣分館所藏十五卷本付諸景印，〈編印說明〉已略說其版本矣。……按刻本《澎湖廳志》，傳本甚罕，今僅知中央圖書館臺灣分館藏有一部；又據聞臺南石暘睢亦藏一部，後轉售東海大學³。日本大正十一年鈴村讓輯印《臺灣全誌》時，於廈門購得刻本一部，為之鉛排；民國二十二年，澎湖縣立圖書館館長吳爾

² 按，是書題「本書承國立中央圖書館臺灣分館以所藏原刻本借攝謹誌並致謝忱」，扉葉題「據清·林豪原纂、薛紹元刪補，清光緒二十年刊本影印」。台北成文出版社，民國72年3月臺一版，收在《中國方志叢書·臺灣地區》。

³ 按，東海藏本鈐「臺南石陽睢文庫所藏」。

聰，又據原刻本以鉛活字重排。民國四十七年《臺灣方志彙刊》，民國五十二年《臺灣文獻叢刊》，兩度數入重排。民國五十七年，方豪主編《臺灣方志彙編》，再收此志，由莊松林校訂，略有訂正。

高氏提出林豪第一次纂修始於「光緒四年」，第二次則在「十八年」，因「稿成未刊」，僅有「原稿抄本」，故「以澎湖廳志稿爲名」。並交待他所知所見的《澎湖廳志》板本。對於《中國方志叢書》據中央圖書館臺灣分館藏原刻本景印的來源，說：

此本係山田寅之助於大正二年八月十三日寄贈者，每冊書眉各有『石坂文庫之印』方章乙枚，蓋石坂文庫舊藏也。此書長二六公，書寬十五公，分訂十冊。又此本缺卷五葉五、六兩葉。茲又附以《臺灣方志彙編》莊氏校訂本，以資比讀。

參高志彬〈澎湖廳志稿編印說明〉，亦先記載：「《澎湖廳志稿》十五卷、首一卷，清金門舉人林豪纂。清光緒四年（一八七八）初修，八年（一八八二）成初稿；十八年（一八九二）重修，同年成稿，未刊」，接著說：

澎湖有志，始於乾隆初，時澎湖通判周于仁、胡格撰有《澎湖志略》一卷；乾隆三十一年，通判胡建偉纂《澎湖紀略》十二卷；道光九年，通判蔣鏞據胡「紀略」續補，《澎湖續編》上下二卷。迨光緒四年，通判蔡麟祥與士紳蔡玉成議修廳志，聘金門舉人林豪為文石書院主講，囑以修志事。豪以胡氏「紀略」、蔣氏「續編」二書，刪繁舉要，網羅放失，益以道光九年以還之史事，輯成廳志稿十六卷，稿成未刊（據朱士嘉《中國地方志綜錄》增訂本著錄，中國科學院圖書館藏有抄本），原稿存臺南海東書院。光緒十八年，臺灣省議修通志，設通志局，布政使唐景崧囑澎湖海防通判潘文鳳覓求林氏所纂稿，文鳳得之於海東書院，又得士紳蔡玉成所藏副本，重聘林豪為主文石書院講席，以董理舊稿，以蔡玉成、黃濟時等協修之，費時二月而成。仍為十六卷。稿呈臺灣通志總局，通志監修唐景崧復命通志總監薛紹元為之刪補，訂為十四卷，於光緒二十年刊行，此即刻本《澎湖廳志》也。

高氏之說，詳說澎湖修志的歷程，交待林豪於光緒四年據胡氏「紀略」、蔣氏「續編」刪訂增補「成廳志稿十六卷」，據朱士嘉之說以「稿成未刊」訂之，「原稿存臺南海東書院」，其它則據潘文鳳〈序〉及唐景崧〈序〉而言之。

又，高氏覈覆「國立中央圖書館臺灣分館」藏「抄本」與「刻本」，列舉出與唐〈序〉所言「屬江蘇舉人薛嘉生紹元刪補之」的差異，提出「綜上所述，

則此抄本之祖本，殆林豪原纂之《澎湖廳志稿》歟，「又此抄本究為林氏原稿之清謄本？抑後人所傳寫者？則待考。此抄本無圖，是林氏所成稿尚未繪稿？抑傳寫者未予重繪？又抄本卷十五藝文下細目有『後序』一目，抄本無此後序，是林氏姑訂此目以俟梓版時再行補撰？抑傳寫者漏抄」等等的疑問，因而先提出「茲以兩本並行收編，學者得取比讀，無庸詳述」的說法，應是提出自己所見到的差異，留待有意研究者進一步的探討⁴。

有關東海典藏《澎湖廳志》一事，高志彬〈澎湖廳志編印說明〉曾提及：「據聞臺南石暘睢亦藏一部，後轉售東海大學。」在該篇之後研究者，如潘是輝《林豪編纂地方志書的理念與實踐》⁵引用超過 10 篇高志彬對於方志的研究，但該書的參考書目及第七章〈《澎湖廳志》的編纂〉卻未提及東海藏本。

許宗傑《清代澎湖方志研究》⁶第五章「《澎湖廳志》二稿本」的第五節〈版本及流通情況〉說：「目前臺灣、澎湖所藏刊本，據《中華民國臺灣地區公藏方志目錄》，東海大學圖書館藏有原刊本一部，今查臺灣大學圖書館、國立中央圖書館臺灣分館亦皆各藏有原刊本。」⁷顯現東海或因處臺中地區，亦未經整理提供使用，研究者僅能根據記載知有此一書；而臺北地區的臺大圖書館及臺灣分館都有「原刊本」，而且臺灣分館所藏也經成文出版社影印收入《中國方志叢書》，故許氏說：

本章所探討的範圍包括了《澎湖廳志》的三個版本。第一、原刊本：
據成文出版社影國立中央圖書館臺灣分館所藏清光緒二十年(1894)刊

⁴ 按，高志彬〈澎湖廳志稿編印說明〉末段交待他所知的《澎湖廳志稿》現知板本及收入《中國方志叢書》中所以命名的由來，云：「林豪此稿，連橫《臺灣通史》卷二十四〈藝文志·藝文表〉，著錄『澎湖廳志十五卷；光緒十九年，同安林豪輯』，當指稿本，該表未錄刻本。昭和六年印行之《臺灣史料集成》，除著錄《澎湖廳志》刻本外，又著錄一部：全十冊，臺南石暘睢(石暘睢?)氏藏，說明為清光緒十九年林豪編，未注刊本或寫本。《臺灣史料集成》除此又著錄一部：寫本、全十五卷，臺灣總督府圖書館藏，說明為據林豪稿本傳抄，與刻本有些異同(此本恐即上述臺灣分館所藏完整之抄本)。民國四十年十月五日《公論報》所刊《臺灣風土》第一四三期，黃知音撰有〈記新見澎湖廳志抄本〉一文，謂臺灣省菸酒公賣局圖書室亦有抄本一部，與上述臺灣分館所藏者同，黃文又略論此抄本與刻本之異同。民國四十一年十月，陳漢光於《臺灣地方志展覽會特輯》(《文獻專刊》三卷二期)著錄臺北圖書館(即今中圖臺灣分館)藏抄本一部，解說謂：『內容與刊本出入之處甚多，凡例二十六則為刻本所無，頗有參考價值。』茲者據中圖臺灣分館所藏足十五卷抄本景印，並顏曰《澎湖廳志稿》，以別於刻本也。」

⁵ 中正大學歷史研究所 2005 年碩士論文。

⁶ 文化大學中國文學系 2010 年碩士論文。

⁷ 見頁 118，文化大學中國文學系 2010 年碩士論文。

本。第二、初稿鈔本：據九州出版社、廈門大學出版社影福建師範學院圖書館所藏清光緒四至八年(1878--1882)初稿鈔本。第三、續稿鈔本：據成文出版社影國立中央圖書館臺灣分館所清光緒十八年(1892)修續稿鈔本。⁸

有鑒於此，在進行兩種稿本與刻本比較之前，先羅列東海刻本的板式行款，再將目前東海可見到的《澎湖廳志》幾種板本相互對照，冀能進一步提供研究者使用。

三、東海藏《澎湖廳志》刻本之板式行款

東海藏《澎湖廳志》十四卷，卷首一卷，分爲 10 冊，牌記題「光緒甲午(二十年，1894)校桮板藏文石書院」，茲將其板式行款著錄於下：

《澎湖廳志》十四卷《卷首》一卷十冊，清林豪等纂修，清光緒甲午(二十年，1894)校刊板藏文石書院 F36/(q1)4400

附：〈澎湖全圖〉、〈澎湖城全圖〉、〈文石書院圖〉、〈武聖廟圖〉、〈程朱圖祠〉、〈鎮署全圖〉、〈廳署全圖〉、清光緒十九年(1893)唐景崧〈澎湖廳志序〉、清光緒十九年(1893)潘文鳳〈澎湖廳志序〉、〈纂修姓氏〉、〈澎湖廳志總目〉、各卷〈子目〉。

藏印：「臺南石陽睢文庫所藏」方型硃印。

板式：四邊雙欄，單魚尾，無界欄。半葉十行，行二十二字；小字雙行，行二十二字。板框 13.3×19.4 公分。板心上方題「澎湖廳志」，魚尾下題「卷○」及葉碼。

各卷首行上題「澎湖廳志卷○」，次行題各卷之標題(如「封域」)。

扉葉右題「光緒二十年(1894)孟夏」，左題「侯官楊車佳題」，中間書名大字題「澎湖廳志」，後半葉牌記題「光緒甲午(二十年，1894)校桮板藏文石書院」。

按：1.〈卷首〉收皇言錄(含繪圖八葉)，卷一收封域，卷二規制，卷三經政，卷四文事，卷五武備，卷六職官，卷七人物，卷八人物列女，卷九風俗，卷十物產，卷十一舊事，卷十二至十四藝文。各志末皆附總論(如卷一「封域志總論」)，但各卷子目中並未列出。

2.〈纂修姓氏〉著錄：「監修」：「提舉銜即補通判署澎湖糧捕海防通判蔡麟祥^{澄海人}」、「知府銜卓異候陞^{候補同知直隸州調補埔裏社通判}署澎湖通判潘文鳳^{涇縣人}」、「補

⁸ 見頁 79，文化大學中國文學系 2010 年碩士論文。

用同知候補通判署澎湖糧捕海防通判陳步梯^{大埔縣人}；「總修」：「選用教諭主講文石書院林豪^{金門舉人}」；「協修」：「候選訓導蔡玉成^{本廳人}」、「補用訓導署臺灣府彰化縣學教諭黃濟時」；「採訪總校」：「大挑教諭署臺灣府學教授郭鶚翔^{本廳舉人}」、「增廣生陳維新^{本廳人}」、「廩膳生薛元英」、「生員徐癸山」；「採訪分校」：「候選訓導許占魁^{本廳人}」、「廩膳生陳雁標」、「廩膳生許芬」、「廩膳生洪朝陽」、「生員洪捷元」、「林維藩」、「洪純仁」、「許晉纓」、「蔡時文」、「李煥章」、「許家修」、「陳徵湖」、「陳錫命」、「鄭祖年」、「呂作甘」、「陳精華」、「高攀」、「劉承命」、「黃文衡」、「許樹林」、「洪清奇」、「黃欽明」。

- 3.<皇言錄>首行題「澎湖爲海上偏陬舊附於臺灣府臺灣縣」，末記「茲編謹錄諭旨二十二道，皆有關斯土掌故者弁於首卷，以永志覆幬之恩，垂示萬世云。」所云「諭旨二十二道」，即：康熙十九年八月、二十年（上諭鄭錦既伏）、二十年七月、二十年（上諭總姚啓聖）、二十二年九月、二十二年（賜靖海將軍侯施琅）、二十三年四月、二十三年（御祭護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天后聖母文）、二十四年三月福建提督侯施琅奏請卹賞進剿澎湖傷亡兵丁部覆毋庸議、五十一年十一月、六十年十月、乾隆二年、十九年、嘉慶十七年二月、道光十二年奏、二十三年三月、咸豐元年六月、元年十月奉、元年十月二十三日閩浙總督衙門承准軍機大臣字寄本年十月初三日奉、光緒十二年、十二年三月二十四日奉。
- 4.卷一封域收：晷度星野附、形勢、山川八景附、道里島嶼附、風潮占驗附。卷二規制：建置、城池、祠廟附叢祠、公署、倉庾、郵政、澳社、街市、橋渡。卷三經政：戶口、賦役、雜稅、鹽政、度支、蠲政。卷四文事：學校附賓興試館、書院、選舉。卷五武備：營制、營署、兵制、汛防、海防、賞恤。卷六職官：官制、文職表、武職表、名宦、名將。卷七人物上：文學、林武⁹、鄉行、寓賢。卷八人物下列女：名媛、貞烈、節孝。卷九風俗：服習、儀文、歲時、風尚。卷十物產：五穀、蔬果、草木、鳥獸、蟲魚、雜產。卷十一舊事：紀兵、祥異、軼事、叢談。卷十二藝文上：奏疏、文移、告示。卷十三藝文中：書議、稟牘、序、記、小引、跋、賦、祭文。卷十

⁹ 按，「林武」，內文作「材武」。

四藝文下：古今體詩、著述書目。

5.唐景崧<澎湖廳志序>云：「光緒十有八年(1892)，臺灣始輯通志，檄三府，新舊志，有自康熙朝修者，《諸羅縣志》是也；自乾隆朝修者，《臺灣府志》、《鳳山縣志》是也；自嘉慶、道光、咸豐朝者，《臺灣縣志》、《彰化縣志》、《噶瑪蘭廳志》是也；最近自同治朝《淡水廳志》是也。其新設之未有志者，府廳州縣十，則臺灣臺北府、基隆、埔裏社廳、臺東直隸州、恒春、淡水、臺灣苗栗、雲林縣是也。其改設之未有志者，府縣五，則昔臺灣府今之臺南，昔臺諸羅縣、淡水、噶瑪蘭廳，今之安平、嘉義、新竹、宜蘭是也。甚矣，文獻之闕而不足取徵也。澎湖亦未有志，教諭林卓人豪始治之，通判潘儀卿文鳳終成之，澎湖故有《正》、《續》二《紀略》。繼長增高，其為力易也。然而非勤政知治要者不為，或為之未必底於成，則而非易也。夫知府縣者，當知其府縣事。通判之有地與民者，其山川城郭、險易形勢、農田水利、今昔變革、戶口耗息、金穀充絀、武衛舟檣、文教學塾之制節，孰不當攷其原流而識之不忘，以施之有叙也，非志無以為功也。志有助治功，是為之不可不底於成，尤不可悚於難成而泄泄不為也。臺灣志存者，莫先《諸羅》，亦莫善於《諸羅》。《府志》淑自《諸羅志》，今《澎湖志》淑自《府志》，體例相嬗也。予以澎湖文獻繫是書也，復屬江蘇舉人薛嘉生紹元刪補之。刪『凡例』者，明代《武功志例》也；補『晷度』者，《欽定熱河志》、《西域圖志》例也；改『賦役』為『經政』者，《嘉慶廣東通志》例也；刪『方外』者，陸清獻《靈壽縣志》之例；而移林孝入『列傳』者，梁陳書傳、劉勰何允例。并子目九十九為四十有八，而文不改者，存其真不沒其撰述勞也。為之序者，欽命福建臺灣等處承宣布政司布政使霍伽春巴圖魯唐景崧也。」

6.潘文鳳<澎湖廳志序>云：「皇上御極之十有八年，臺灣既開通志之局，大憲以澎湖故有廳乘稿本，命文鳳訪而致之，以之考獻徵文，甚盛典也。是秋八月甫下車，聞是稿存於臺南海東書院，爰稟請臬道憲顧公將原稿發下，并於蔡汝璧廣文處檢出副本，參閱之，皆志甲申以前事，至乙酉遭兵後，設鎮建城諸大端闕焉未備。余維是為金門林卓人孝廉所屬草，若得孝廉始終其事，則駕輕就熟，應無枘鑿之慮矣。於是以禮為羅招致林君主此講席，而屬黃卿雲廣文暨蔡

廣文輩相與采獲見聞，搜羅案卷，與林君互相參訂，闕者補之，冗者刪之。計自仲冬倡辦，至年終告竣，成廳志十有六卷。余不敏，竊維澎湖臺廈中流，為海疆重地，自入國朝以來，經營締造，休養生息者，百餘年於茲矣。其沙礁重險，為向來談洋防者所莫能忽。特以地本斥鹵，經法兵蹂躪，流離瑣尾之餘，民生憔悴，何堪言狀。則夫考證舊聞，以資治理，洵非緩圖。是稿出於干戈擾攘中，完善如故，俾余得與林君暨二三紳士商榷而刊行之，以發幽光於不墜，存文獻於將來。然則一編之成亦若有數焉不可強也，書既成，因次其緣起於簡端。」

- 7.唐景崧<序>云：「澎湖亦未有志，教諭林卓人豪始治之，通判潘儀卿文鳳終成之」，潘文鳳<澎湖廳志序>云：「余維是書為金門林卓人孝廉所屬草，若得孝廉始終其事，則駕輕就熟，應無柄鑿之慮。於是以前禮為羅招致林君主此講席」，參<纂修姓氏>之「總修」題「選用教諭主講文石書院林豪金門人」所載，所提之「講席」，即「主講文石書院」，故牌記題「光緒甲午(二十年，1894)校栗板藏文石書院」。
- 8.唐景崧<序>之第一葉板心題「卷一」，第二葉以降則題「卷首」。
- 9.館藏另有近代影印《澎湖廳志》，題「清林豪原纂、薛紹元刪補，清光緒二十年刊本」，計十四卷卷首一卷，二冊¹⁰。除增加 1984 年高志彬<澎湖廳志編印說明>及鉛印<澎湖廳志總目>外，其餘與館藏線裝書的板式行款、板框大小及闕葉等皆相同，惟內容部份缺字，如卷首的「文石書院圖」、「(鎮署)全圖」、「廳署全圖」等字皆未見；又，潘<序>葉三下半葉倒數第三行以降各行前數字如「中完」、「行之」、「成亦若有數焉不可」等，卷一葉三十七上半葉前四行「師到彼必由」、「東北風為多」、「外塹內」、「衝擊取」等及三十八下半葉第五行各行「焉通」、「十六潮滿」、「而盡竭於」、「湖之潮亦與」等，卷十三葉十二前四行「竊」、「災情」、「駛赴」、「哀鴻」等及葉四十二下半葉第一行前四字「閩蘇公桂森紳」等，字體模糊，右側以小圈圈標示；卷十四葉七前三行之第一字「焚」、「黑」、「帝」等字缺(右側畫小圈圈)。

¹⁰ 按，是書據國立中央圖書館臺灣分館藏本拍攝，收入《中國方志叢書》「臺灣地區」，台北成文出版社，1983 年 3 月。

10.卷五缺葉五、六共兩葉，據臺灣分館藏本影印之書亦缺此二葉。

高志彬〈澎湖廳志編印說明〉云：「又此本缺卷五葉五、六兩葉。茲又附以《臺灣方志彙編》莊氏校訂本¹¹，以資比讀。」核莊氏校訂本，知缺是書頁128至129的〈營署〉，轉引於下：「營署。光緒十三年冬，總兵吳宏洛議擇城內適中之地，就南澳館拆建總鎮衙門；地不敷用，別購附近民房拆卸以益之。民房每間大小不等，給銀二十元或三十元，並給還舊料，別指曠地，令原主自蓋。費銀五千餘金。由是鎮署地面寬敞，前為轅門鼓吹亭，入署為頭門、二門、大堂，官廳為三堂，後樓兩傍俱有科房，東邊隙地為內箭道、演武廳。計署內大、小房屋二百二間，於十三年十二月興工，至十四年十一月工竣。南澳館係南澳班兵祀神之所，今改建於舊協署西轅門外。鎮標中軍左營遊擊，仍左營都司署；原係右營守備署，在媽宮城內。有頭門、大堂、川堂及後堂三間；大堂後護房小屋三間；東邊廚房二間，案房六間，旗廳房二間。右營都司署，係遊擊原署，在城內。有頭門、大堂、川堂及後堂三間；東邊廚房二間；西邊旗廳房三間。署西客廳一座三間，外有照牆。乾隆三十二年，遊擊吳勇建，現為右營都司署。左營中軍守備署，就吳總鎮新起行臺為之，在城內程朱祠前。兩營專防署，俱在城內水仙宮口。謹按：『紀略』載：協署大堂一座三間，前為頭門，門前周圍木柵，東西轅門內堅旗二枝。東西有鼓吹亭。大堂後為後堂七間，東西案房七間，左右護房八間。署之西為箭道，有箭亭一座，兩進。署之東花廳一所，中廳三間，頭門後廳各三間。廳東為旗廳房，西為管班房；東邊馬房，二進，西邊廚房三間，官廳在花廳之東，一連三進。乾隆三十二年五月協鎮許建。光緒二年春，協鎮吳奇勳就署西曠地建屋兩進，有兩廊耳舍。第二進廳事額曰『籌海堂』，蓋協戎與幕友梁純夫，密籌防海機宜處也。今改為廳署。又按：從前左營將備舊署，現已圯廢；舊遊擊署地，為屯積煤炭之所。澎湖鎮公廨，在鎮北坊四舍廟前，今廢。『縣志』康熙二十三年設立營制，陸續起蓋墩臺營房。嗣後凡遇損壞，例由協營移會澎糧廳估價造冊請修。乾隆二年、五年俱被風雨刮壞，奉文酌撥閒款修葺，後來漸次倒壞，光緒三年五月，前協鎮吳奇勳，擇較場演武廳

¹¹ 是書收入張其昀監修，方豪主編的《臺灣叢書》第一輯，是輯第七冊即林豪《澎湖廳志》，台北成文出版社據以影印入《中國方志叢書》，扉葉題「據清林豪原纂、薛紹元刪補，民國五十七年莊松林校訂排印本影印」。

之東、舊武廟基址，起蓋果毅軍兵房二十八間、哨官房三間、官廳一座，用工料銀一千七百七十一兩三錢六分六釐。千總王建功督造。水提、銅山、南澳、閩安四標，各有私館，名為祀神。其制度宏敞奢麗。凡民間抬扛棺木過其館者，戍兵必群起阻之，箠楚交下；或執縛同行入；故皆紆道避之，莫敢纓其鋒者，積」。

四、東海現有《澎湖廳志》稿本的兩種影印本

東海現有的《澎湖廳志》板本，除刻本線裝書，牌記題「光緒甲午(二十年，1894)校桀板藏文石書院」十四卷卷首一卷，共 10 冊者外，另有兩種稿本為近人複印者，皆為十五卷卷首一卷。

(一)據福建師範學院圖書館抄本影印

是書收入《臺灣文獻匯刊》第五輯，題「《澎湖廳志》抄稿本，十五卷首一卷，林豪總輯」，計十五卷卷首一卷，二冊。2004 年北京九州出版社與福建廈門廈門大學出版社聯合出版。從藏印可知是據「福建師範學院圖書館」藏抄本影印。

是書前有清錢琦<胡氏紀略舊序>、清乾隆庚寅蔣允焄<序>、清鄒應元<序>、清乾隆三十四年朱仕琇<序>、清道光十二年周凱<序>、清道光九年蔣鏞<序>、清道光十年烏竹芳<序>、清道光十二年蔣鏞<序>，<澎湖廳志總目>，<纂修姓氏>，清光緒五年林豪<澎湖廳志凡例>(二十六則)¹²，<皇言錄>，各卷<目錄>。

<纂修姓氏>著錄：「鑒定」：「二品頂戴按察使司銜臺澎兵備道兼提督學政臺灣府知府劉璈」；「監修」：「提舉銜即補通判署澎湖糧捕海防通判蔡麟祥_{澄海人}」，「補用同知署澎湖糧捕海防通判洪其諾_{山東人}」，「運同銜賞戴花翎澎湖糧捕海防通判鮑復康」；「總輯」：「舉人主講文石書院林豪_{廈門人}」；「總校」：「舉人大挑二等郭鶚翔_{本廳人}」，「增廣生陳維新」，「總辦志局事」，「生員蔡玉成」，「檢案」，「生員王祖德_{蘇州人}」，「軍功五品『項』(疑『頂』)戴謝鴻思_{本廳人}」；「採訪」：「廩膳生薛元英_{本廳人}」，「增廣生陳雁標」，「生員洪捷元」，「許晉纓」，「洪純仁」，「黃濟時」，「陳錫命」，「林維藩」，「蔡時文」，「李煥章」，「洪清奇」，「呂作甘」，「徐癸山」，「許家修」，「陳激元」，「軍功五品頂戴蔡榮賢」；「捐刻」：「記名提督福建海壇總鎮_{前澎湖協鎮建勇巴圖魯}吳奇勳_{合浦人}」，「澎湖協標左營都司郁文勝_{江蘇人}」，「澎湖協標右營都司蘇桂森_{廣東人}」，「澎湖協標左營千總吳宗泮_{南澳人}」，「『侯』(疑『候』)」

¹² 按，題「二十六則」，實為「二十八則」，高志彬<澎湖廳志稿編印說明>已提及。

選通判加提舉銜黃步梯^本」、「附貢生布理問銜黃廷儀」、「附貢學生陳廷達」、「太學生陳斯文」。

<凡例>爲「刻本」所無，題「二十六則」，實爲「二十八則」。第一則云：「竊惟志乘以存掌故，語貴有徵，似不必以引用前書爲嫌也。是集合胡、蔣二書，刪其繁，掇其要，并查檢案牘，採訪見聞，網羅舊籍，薈萃而成一書。爲大綱十二門，內分細目百餘條，附於各門之下，凡十六卷。」第三則云：「府縣志每全錄上諭於各卷各條後，《紀略》因之。茲謹錄上諭四及天后祭文一篇別爲首卷，此外非專及者祇可隨事識其大要。」第四則云：「卷首例應繪城池、衙署、學宮、壇廟等圖。澎湖無城郭，未立泮宮，故但繪島嶼全圖。蓋其地以眾志爲城，以大海爲，而以書院爲朔望行禮之所，地勢使然，姑從簡略。至書院已經重脩，廳署大半傾圮，或謂宜改建媽宮澳，茲亦與協署並圖之，以存舊制。」

<皇言錄>首行題「澎湖爲海上偏陬舊附於臺灣『郡邑』」，末記「茲編謹錄諭旨『四』道，皆『專及』斯土掌故者弁於首卷，以永志覆幬之恩，垂示萬世云『其爲全郡及閩省之事則有府志通志在茲不贅』。」所云「諭旨『四』道」，即：二十三年(御祭護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天后聖母文)、乾隆二年、道光十二年奏、咸豐元年十月奉、元年十月二十三日閩浙總督衙門承准軍機大臣字寄本年十月初三日奉。

各卷<目錄>收錄如下：卷一：星野、形勢、山川八景附、島嶼、道里、井泉、遺跡、墳墓、總論。卷二：建置沿革、城池、公署、祠廟祀典附、寺觀叢祠、澳社、街市、渡口橋梁附、鹽政、郵政義塚附有嬰附、總論。卷三：官制職事附、文職表、名宦傳、總論。卷四：(「目錄」二字下題「倉儲附」)戶口、丁役、賦稅舊額、賦稅實額、蠲政、雜款、度支、常平倉、社倉、義倉、武倉、總論。卷五文事：學校、書院學約附、書院膏火、社學義學、賓興、郡垣試館省垣會館附、總論。卷六武備上：營制沿革、俸餉舊制、裁兵加餉新章、健勇營、營署、營房、較場火藥軍裝局附、調補、班兵、軍裝器械、兵米、恤賞、武職表、名將傳、總論。卷七武備下海防：汛防、巡哨、戰船、海道、險要防守事宜附、礮台礮器棋附、西嶼燈塔、救護船隻、風信風曝日期附、潮信潮汐消長時刻附、總論。卷八風俗，未見「目錄」，內文：土習、農工、商賈、漁利、居處、飲食、衣服、婚姻、壽辰、歲時、氣候、占驗、雜俗。卷九物產：五穀、蔬果、草木、鳥獸、蟲魚、雜產、總論。卷十人物上：選舉表上、選舉表下、先正、文學、材武、鄉行、耆壽、方技、

寓賢、方外、總論。卷十一人物下列女：名媛、貞女、貞節、節烈、貞烈、女壽、附錄、總論。卷十二舊事：紀兵、祥異、軼事、叢談、總論。卷十三藝文上：奏疏、文移、告示。

按，「抄本」所收之各〈序〉至各卷〈目錄〉，均與「刻本」有異。

各卷〈目錄〉中未見卷十四〈藝文中〉及第十五卷〈藝文下〉之〈目錄〉，但卷末有「藝文錄總論」，末葉題「光緒八年仲冬朔日廈門林豪校勘畢，凡四易稿，時在文石書院之東偏倚裝謹識」。比對「刻本」及「臺灣分館抄本」知，是書之卷十四「藝文中」收「書議」等九類，起始是蔡世遠〈再與總督滿公書〉（頁303），卷十五收「古今體詩」、「著述書目」及「總論」，起始是施肩吾〈題澎湖嶼〉（頁398）。

（二）據國立中央圖書館臺灣分館抄本影印

是書收入《中國方志叢書》「臺灣地區」，題「據清潘文鳳主修、林豪總纂，清光緒十八年修，抄本」，書名題「《澎湖廳志稿》」¹³，計十五卷卷首一卷，三冊。1983年台北成文出版社出版。

是書前有1984年高志彬〈澎湖廳志稿編印說明〉、〈澎湖廳志稿總目〉（鉛字）、〈澎湖廳志總目〉、〈徵引書目〉、清光緒十九年林豪〈澎湖廳志凡例〉二十八則¹⁴、〈皇言錄〉、各卷〈目錄〉。

〈總目〉各卷題名如下：卷首：皇言錄、凡例二十六則、繪圖：澎海全圖、廳署圖、鎮置圖、書院圖、新城礮臺圖、八景圖。卷一「封域」、卷二「規制」、卷三「職官」、卷四「賦役」、卷五「文事」、卷六「武備上」、卷七「武備下海防」、卷八「風俗」、卷九「物產」、卷十「人物上」、卷十一「人物下列女」、卷十二「舊事」、卷十三「藝文上」、卷十四「藝文中」、卷十五「藝文下」。

〈徵引書目〉引用書目如下：皇朝通典、通禮、滿漢名臣傳、福建通志續志、泉州府志、漳州府志、同安縣志、續脩臺灣府志、續脩臺灣縣志、諸羅縣志、彰化縣志、鳳山縣志、噶瑪蘭廳志、淡水廳志、廈門志、金門志、明一統志、閩書、續閩書、方輿紀要、黃忠端遺集、次崖文集、遜菴全集、清白堂稿、留菴文集、島噫詩、與畊堂值筆、行朝錄、海外慟哭記、榕村全集、

¹³ 按，是書扉葉與〈總目〉、〈凡例〉及各卷首行皆題「澎湖廳志」，高志彬〈澎湖廳志稿編印說明〉云：「茲者據中圖臺灣分館所藏足十五卷抄本景印，並顏曰『《澎湖廳志稿》，以別於刻本也。』」

¹⁴ 按，〈總目〉著錄「凡例二十六則」，核對後實為二十八則，高志彬〈澎湖廳志稿編印說明〉已提及。

梁村文集、林文忠政書、李忠毅遺集、胡文忠遺集、曾文正遺集、東溟文集、後集、東槎紀略五卷、梅崖文集、西河文集、內自訟齋文集、海峰文抄、六亭文集、抑快軒文集、獻雲山人詩文抄、大雲山房初稿、斯未信齋稿、紅杏山房詩集、蠡測彙抄、養翮齋文抄、石蘭山館遺集、琴餘草、李忠毅公褒忠錄、陳忠愍公表忠錄、聖武記、池北偶談、武功紀盛、瀛舟筆談、海國聞見錄、鹿洲集、瀛寰志略、島夷圖志一卷、小腆紀年、天妃顯聖錄二卷、治臺必告錄、臺灣外紀、東瀛紀事二卷、鮚埼亭集、靖海紀、平臺紀略、東征集六卷、臺灣志略、臺灣雜記、赤嵌集、稗海紀遊、婆娑洋集、澄臺集、臺海采風圖考、瀛壖百咏、臺海使槎錄、海東札記二卷。此一「徵引書目」是刻本及「福建師範學院圖書館抄本」所無者。

<皇言錄>之首行題「澎『島』爲海上偏陬舊附於臺『南郡邑』」，末記「茲編謹錄諭旨『四』道，皆『專及』斯土『者』」弁於首卷，以永志覆幬之恩，垂示萬世云『其爲全郡及閩省之事則有府志通志在茲不贅』。」所云「諭旨『四』道」，即：『康熙』二十三年(御祭護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天后聖母文)、乾隆二年、道光十二年『奉』、咸豐元年十月奉、『咸豐』元年十月二十三日閩浙總督衙門承『准』軍機大臣字寄本年十月初三日奉。

各卷<目錄>，卷一收：星野、形勢、山川八景附、島嶼、道里、井泉、遺『蹟』、墳墓、總論。卷二：建置沿革、城池、公署、祠廟祀典附、寺觀叢祠、澳社、街市、渡口橋梁附、鹽政、郵政『育嬰附義塚附』、總論。卷三：官制職事附、文職表、名宦傳、總論。卷四：(「目錄」下題「倉儲附」)戶口、丁役、賦稅舊額、賦稅實額、蠲政、雜款、度支、常平倉、社倉、義倉、武倉、總論。卷五文事：學校、書院學約附、書院膏『伙』、社學義學、賓興、郡垣試館省垣會館附、總論。卷六武備上：營制沿革、俸餉舊制、裁兵加餉新章、健勇營、營署、營房、較場火藥軍裝局附、調補、班兵、軍裝器械、兵米、恤賞、武職表、名將傳、總論。卷七武備下海防：汛防、巡哨、戰船、海道、險要防守事宜附、礮台洋礮器『棋』附、西嶼燈塔、救護船隻、風信風『暴』日期附、潮信潮汐消長時刻附、總論。卷八風俗，有「目錄」二字收：『風尚』、士習、農工、商賈、漁利、居處、飲食、衣服、婚姻、壽辰、『誕育』、『喪葬』、歲時、氣候、占驗、雜俗、『總論』。卷九物產：五穀、蔬果、草木、鳥獸、蟲魚、雜產、總論。卷十人物上：選舉表上、選舉表下、先正、文學、材武、鄉行、耆壽、方技、寓賢、方外、總論。卷十一人物下列女：

名媛、『節孝』、貞女、貞節、節烈、貞烈、女壽、附錄、總論。卷十二舊事：紀兵、祥異、軼事、叢談、總論。卷十三藝文上：奏疏、文移、告示。卷十四藝文中：書議、稟牘、序、論、記、小引、公啓、跋、賦。卷十五藝文下：古今體詩、著述書目、總論、後序。然是書實未見「後序」。

卷一末葉題「陳丹寫」。卷三末葉題「蕭鏡寫」。卷五末葉題「紀朝盈」。卷六末葉題「林裕寫」。卷七末葉題「葉通寫」。卷十一末葉題「瑩秋寫」。卷十三末葉題「王東寫」。

五、《澎湖廳志》稿本與刻本的異同

關於「稿本」與「刻本」間的差異，高志彬〈澎湖廳志編印說明〉云：「今覆按抄本與刻本，皆如其所指。然薛氏所刪補猶不止此。茲略以兩本對勘，其刪補尚有下列五端」，即「門類編次之改動」、「子目之併合與改類」、「記事之斷限」、「志文有刪有增」、「志文之差異」。

因高氏之比較，成於 1984 年，故所見 2004 年據「福建師範學院圖書館」稿本影印之《澎湖廳志》未見，當然也未能覆核。現將兩「抄本」間內容差異之大者列出，佐以「刻本」，至於「抄本」之單字支詞的筆誤，則不詳加比對。

細核「十五卷卷首一卷」稿本與「十四卷首一卷」刻本後，不僅「稿本」與「刻本」之卷數、分類、子目及收錄之內容有異，二抄本之內容亦有別，列出如下：

	十五卷卷首一卷本 福建師範學院抄本	十五卷卷首一卷本 臺灣分館抄本	十四卷卷首一卷本 東海藏刻本
序跋 目錄	清錢琦〈胡氏紀略舊序〉 清乾隆庚寅蔣允焄〈序〉 清鄒應元〈序〉 清乾隆三十四年朱仕琇 〈序〉 清道光十二年周凱〈序〉 清道光九年蔣鏞〈序〉 清道光十年烏竹芳〈序〉 清道光十二年蔣鏞〈序〉	1984 年高志彬〈澎湖廳 志稿編印說明〉 〈澎湖廳志稿總目〉(鉛 字) 此八篇置於卷十四〈藝 文中〉(頁 1095 至 1115)	〈澎湖全圖〉、〈澎湖城 全圖〉、〈文石書院圖 〉、〈武聖廟圖〉、〈程朱 圖祠〉、〈鎮署全圖〉、 〈廳署全圖〉

	<澎湖廳志總目> <纂修姓氏> 清光緒五年林豪<澎湖廳志凡例>(標「凡例二十六則」實二十八則) <皇言錄> 各卷<目錄>	<澎湖廳志總目> <徵引書目> 清光緒十九年林豪<澎湖廳志凡例>(標「凡例二十六則」實二十八則) <皇言錄> 各卷<目錄>	清光緒十九年(1893)唐景崧<澎湖廳志序> 清光緒十九年(1893)潘文鳳<澎湖廳志序> <纂修姓氏> <澎湖廳志總目> <皇言錄> 各卷<子目>
纂修姓氏	「鑒定」:「二品頂戴按察使司銜臺澎兵備道兼提督學政臺灣府知府劉璈」 「監修」:「提舉銜即補通判署澎湖糧捕海防通判蔡麟祥^{澄海人}」、「補用同知署澎湖糧捕海防通判洪其諾^{山東人}」、「運同銜賞戴花翎澎湖糧捕海防通判鮑復康」 「總輯」:「舉人主講文石書院林豪^{廈門人}」 「總校」:「舉人大挑二等郭鶚翔^{本廳人}」、「增廣生陳維新」、「生員蔡玉成」 「檢案」:「生員王祖德^{蘇州人}」、「軍功五品『項』(疑『頂』)戴謝鴻思^{本廳人}」 「採訪」:「廩膳生薛元英^{本廳人}」、「增廣生陳雁標」、「生員洪捷元」、「許晉纓」、「洪純仁」、「黃濟時」、「陳錫命」、「林維藩」、「蔡時文」、	無	「監修」:「提舉銜即補通判署澎湖糧捕海防通判蔡麟祥^{澄海人}」、「知府銜卓異候陞^{候補同知直隸州調補埔裏社通判}署澎湖通判潘文鳳^{涇縣人}」、「補用同知候補通判署澎湖糧捕海防通判陳步梯^{大埔縣人}」 「總修」:「選用教諭主講文石書院林豪^{金門舉人}」 「協修」:「候選訓導蔡玉成^{本廳人}」、「補用訓導署臺灣府彰化縣學教諭黃濟時」 「採訪總校」:「大挑教諭署臺灣府學教授郭鶚翔^{本廳舉人}」、「增廣生陳維新^{本廳人}」、「廩膳生薛元英」、「生員徐癸山」 「採訪分校」:「候選訓導許占魁^{本廳人}」、「廩膳生陳雁標」、「廩膳生許棼」、「廩膳生洪朝陽」、「生員洪捷元」、「林維藩」、「洪純仁」、「許晉纓」、「蔡時文」、「李煥章」、「許家

	「李煥章」、「洪清奇」、「呂作甘」、「徐癸山」、「許家修」、「陳澂元」、「軍功五品頂戴蔡榮賢」 「捐刻」：「記名提督福建海壇總鎮^{前澎湖協鎮}吳奇動^{合浦人}」、「澎湖協標左營都司郁文勝^{江蘇人}」、「澎湖協標右營都司蘇桂森^{廣東人}」、「澎湖協標左營千總吳宗泮^{南澳人}」、「『侯』(疑『候』)選通判加提舉銜黃步梯^{本廳人}」、「附貢生布理問銜黃廷儀」、「附貢學生陳廷達」、「太學生陳斯文」。		修」、「陳徵湖」、「陳錫命」、「鄭祖年」、「呂作甘」、「陳精華」、「高攀」、「劉承命」、「黃文衡」、「許樹林」、「洪清奇」、「黃欽明」。
凡例	「凡例」末題：「光緒五年重陽主講文石書院廈門林豪謹識」	「凡例」末題：「光緒十九年上元節主講文石書院浯江林豪謹識」	無
總目	無繪圖 卷一「封城」¹⁵ 卷二「規制」 卷三「職官」 卷四「賦役」 卷五「文事」 卷六「武備上」 卷七「武備下海防」 卷八「風俗」 卷九「物產」 卷十「人物上」 卷十一「人物下列女」 卷十二「舊事」 卷十三「藝文上」 卷十四「藝文中」 卷十五「藝文下」	卷首皇言錄、凡例二十六則、繪圖：澎海全圖、廳署圖、鎮置圖、書院圖、新城礮臺圖、八景圖。(實無) 卷一「封域」 卷二「規制」 卷三「職官」 卷四「賦役」 卷五「文事」 卷六「武備上」 卷七「武備下海防」 卷八「風俗」 卷九「物產」 卷十「人物上」 卷十一「人物下列女」 卷十二「舊事」 卷十三「藝文上」 卷十四「藝文中」 卷十五「藝文下」	卷首皇言錄、繪圖：澎海全圖、澎城圖、廳署圖、鎮署圖、書院圖、程朱祠圖、武廟圖。 卷一「封域」 卷二「規制」 卷三「經政」 卷四「文事」 卷五「武備」 卷六「職官」 卷七「人物上」 卷八「人物下列女」 卷九「風俗」 卷十「物產」 卷十一「舊事」 卷十二「藝文上」 卷十三「藝文中」 卷十四「藝文下」。

¹⁵ 按，「封城」，內文作「封域」。

皇言錄	無 首行題「澎湖爲海上偏陬舊附於臺灣『郡邑』」 末記「茲編謹錄諭旨『四』道，皆『專及』斯土『掌故』者弁於首卷，以永志覆幬之恩，垂示萬世云『其爲全郡及閩省之事則有府志通志在茲不贅』。」所云「諭旨『四』道」，即： 二十三年(御祭護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天后聖母文) 乾隆二年 道光十二年『奏』 『咸豐』元年十月奉 元年十月二十三日閩	無 首行題「澎『島』爲海上偏陬舊附於臺『南郡邑』」 末記「茲編謹錄諭旨『四』道，皆『專及』斯土者弁於首卷，以永志覆幬之恩，垂示萬世云『其爲全郡及閩省之事則有府志通志在茲不贅』。」所云「諭旨『四』道」，即： 『康熙』二十三年(御祭護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天后聖母文) 乾隆二年 道光十二年『奉』 『咸豐』元年十月奉 『咸豐』元年十月二十三日閩浙總督衙門承	繪圖八葉：<澎湖全圖>、<澎湖城全圖>、<文石書院圖>、<武聖廟圖>、<程朱圖祠>、<鎮署全圖>、<廳署全圖> 首行題「澎湖爲海上偏陬舊附於臺灣『府臺灣縣』」 末記「茲編謹錄諭旨二十二道，皆『有關』斯土『掌故』者弁於首卷，以永志覆幬之恩，垂示萬世云。」 所云「諭旨『二十二』道」，即： 康熙十九年八月二十年(上諭鄭錦既伏) 二十年七月二十年(上諭總姚啓聖) 二十二年九月二十二年(賜靖海將軍侯施琅) 二十三年四月(御祭護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天后聖母文) 二十四年三月福建提督侯施琅奏請卹賞進剿澎湖傷亡兵丁部覆毋庸議 五十一年十一月、六十年十月 乾隆二年十九年 嘉慶十七年二月 道光十二年奏 二十三年三月 咸豐元年六月 元年十月奉 元年十月二十三日閩浙總督衙門承准軍機
------------	---	---	--

	浙總督衙門承准軍機大臣字寄本年十月初三日奉。	『准』軍機大臣字寄本年十月初三日奉。	大臣字寄本年十月初三日奉 光緒十二年 十二年三月二十四日奉。
各卷子目	卷一封域：星野、形勢、山川八景附、島嶼、道里、井泉、遺跡、墳墓、總論 卷二規制：建置沿革、城池、公署、祠廟祀典附、寺觀叢祠、澳社、街市、渡口橋梁附、鹽政、郵政義塚附有嬰附、總論 卷三職官：官制職事附、文職表、名宦傳、總論。 卷四賦役：(「目錄」下題「倉儲附」)戶口、丁役、賦稅舊額、賦稅實額、蠲政、雜款、度支、常平倉、社倉、義倉、武倉、總論 卷五文事：學校、書院學約附、書院膏火、社學義學、賓興、郡垣試館省垣會館附、總論 卷六武備上：營制沿革、俸餉舊制、裁兵加餉新章、健勇營、營署、營房、較場火藥軍裝局附、調補、班兵、軍裝器械、兵米、恤賞、武職表、名將傳、總論 卷七武備下海防：汛防、巡哨、戰船、海道、險要防守事宜附、礮台	卷一封域：星野、形勢、山川八景附、島嶼、道里、井泉、遺『蹟』、墳墓、總論。 卷二規制：建置沿革、城池、公署、祠廟祀典附、寺觀叢祠、澳社、街市、渡口橋梁附、鹽政、郵政『育嬰附義塚附』、總論 卷三職官：官制職事附、文職表、名宦傳、總論。 卷四賦役：(「目錄」下題「倉儲附」)戶口、丁役、賦稅舊額、賦稅實額、蠲政、雜款、度支、常平倉、社倉、義倉、武倉、總論 卷五文事：學校、書院學約附、書院膏『伙』、社學義學、賓興、郡垣試館省垣會館附、總論 卷六武備上：營制沿革、俸餉舊制、裁兵加餉新章、健勇營、營署、營房、較場火藥軍裝局附、調補、班兵、軍裝器械、兵米、恤賞、武職表、名將傳、總論 卷七武備下海防：汛防、巡哨、戰船、海道、險要防守事宜附、礮台	卷一封域：晷度星野附、形勢、山川八景附、道里島嶼附、風潮占驗附 卷二規制：建置、城池、祠廟附叢祠、公署、倉庾、郵政、澳社、街市、橋渡 卷三經政：戶口、賦役、雜稅、鹽政、度支、蠲政 卷四文事：學校附賓興試館、書院、選舉 卷五武備：營制、營署、兵制、汛防、海防、賞恤 卷六職官：官制、文職表、武職表、名宦、名將 卷七人物上：文學、林(內文作「材」)武、鄉行、寓賢

洋礮器棋附、西嶼燈塔、救護船隻、風信風曝日期附、潮信潮汐消長時刻附、總論 卷八風俗，未見「目錄」，內文：士習、農工、商賈、漁利、居處、飲食、衣服、婚姻、壽辰、歲時、氣候、占驗、雜俗 卷九物產：五穀、蔬果、草木、鳥獸、蟲魚、雜產、總論 卷十人物上：選舉表上、選舉表下、先正、文學、材武、鄉行、耆壽、方技、寓賢、方外、總論 卷十一人物下列女：名媛、貞女、貞節、節烈、女壽、附錄、總論 卷十二舊事：紀兵、祥異、軼事、叢談、總論 卷十三藝文上：奏疏、文移、告示 未見卷十四藝文中及第十五卷藝文下，但有「藝文錄總論」，卷末題「光緒八年仲冬朔日廈門林豪校勘畢，凡四易稿，時在文石書院之東偏倚裝謹識」。比對「刻本」及「臺灣分館抄本」知，是書之卷十四「藝文中」收「書議」等九類，起始是蔡世遠	洋礮器『棋』附、西嶼燈塔、救護船隻、風信風『暴』日期附、潮信潮汐消長時刻附、總論 卷八風俗，有「目錄」二字收：『風尚』、士習、農工、商賈、漁利、居處、飲食、衣服、婚姻、壽辰、『誕育』、『喪葬』、歲時、氣候、占驗、雜俗、『總論』 卷九物產：五穀、蔬果、草木、鳥獸、蟲魚、雜產、總論 卷十人物上：選舉表上、選舉表下、先正、文學、材武、鄉行、耆壽、方技、寓賢、方外、總論 卷十一人物下列女：名媛、『節孝』、貞女、貞節、節烈、貞烈、女壽、附錄、總論 卷十二舊事：紀兵、祥異、軼事、叢談、總論 卷十三藝文上：奏疏、文移、告示 卷十四藝文中：書議、稟牘、序、論、記、小引、公啓、跋、賦 卷十五藝文下：古今體詩、著述書目、總論、後序(此序未見)。	卷八人物下列女：名媛、貞烈、節孝 卷九風俗：服習、儀文、歲時、風尚 卷十物產：五穀、蔬果、草木、鳥獸、蟲魚、雜產 卷十一舊事：紀兵、祥異、軼事、叢談 卷十二藝文上：奏疏、文移、告示 卷十三藝文中：書議、稟牘、序、記、小引、跋、賦、祭文 卷十四藝文下：古今體詩、著述書目。
---	---	--

	<再與總督滿公書>(頁 303)，卷十五收「古今體詩」、「著述書目」及「總論」，起始是施肩吾<題澎湖嶼>(頁 398)。		
卷一	<道里>(頁 99)各水陸行程題「文澳社」，「西出文澳社」作「媽宮街」 <遺蹟>(頁 115)「道光十年」條末註「參蔣氏續編」，以下從「四角仔嶼小塔在媽宮灣山同治十年諸生許樹基據胡氏紀略以回角嶼為澎湖水口羅星如印浮水面法宜造塔其上因招同舉人鄭步蟾等合捐錢五十千文交武生高其華經理塔成費銀八十餘千文不敷者皆其華墊給共約出貲之人及其子孫功名有進步者」，下引朱景英海東札記、赤嵌筆談、萬歷泉州府志、漳州府志、節臺灣舊志等三十行文字。	<八景附>(頁 68)篇末缺「又按鮑通守復康以新增四景命題課諸生曰篝火宵漁負箕晨牧短鑣鬪草伐鼓魚并首唱小詩四章」。 <道里>(頁 79)各水陸行程題「廳城」，「西出廳城」作「文澳」 <遺蹟>(頁 95)「道光十年」條末註「參蔣氏續編」，以下僅有「紀略以四角仔嶼為港口羅星如印浮水面法宜造塔於上同治十年附貢生許樹基招同舉人鄭步蟾武生高其華鳩資造塔約後人有功名進步者加築一層迨光緒十一年防海之役折改小礮圍并蓋一兵房嗣經法夷蹂躪毀為平地今已遺址無存矣」。 有<墳墓>，收「明兵部尚書盧若騰墓在太武山上」，附考引蠡測彙鈔語，末「按林獻雲稱……」四行字。 卷一末葉題「陳丹寫」	
卷二	缺<建署沿革>(共九頁)，<城池>(共 3 頁)僅存末頁「南及媽宮港口之西城築成短堞光緒元年		

	副將吳奇勳於媽宮港以西之金龜頭增築礮臺」(頁 123)等九行。 <公署>(共 4 頁)，首行為「雍正五年改建澎湖通判駐劄文澳就巡檢舊署略加式廓而大局規模尙仍舊貫」。 <祠廟>無「程朱祠」，「媽宮」無光緒十一年重修事，「武廟」無光緒間爲法兵所毀事，「風神廟」光緒七年重建記載有異 <祀典附>缺「獻禮并致祭後殿月田少牢按乾院三十三年奉文設立神牌以申崇奉天后宮」(頁 146)八行 <寺觀叢祠>之觀音亭缺光緒十年以後事 <渡口橋梁附>多出「鼎灣渡」及「中墩石岸」條，無「中墩上下澤石橋」等十一行 <鹽政>(頁 170)缺光緒十年以下事 缺<育嬰堂養濟院附>十二行	<公署>(共 4 頁)首行為「光緒十五年奉文移文澳廳署於媽宮城內就裁缺副將舊署改爲通判衙門」，後引雍正五年等語大致相同，但前七行增出。	
卷三	<文職表>(頁 200)缺陸瑞銘、平廷熊、陸瑞銘再任、蔡昌言、汪壇、鄭文海、章寶基，(頁 210)缺游熙、李郁階、李翊清、鮑復康等事蹟，缺李嘉棠、鄭膺杰、程邦基湖北人、戎陳猷、程邦基十三年、李春榮、龍景惇、俞		

	鴻、潘文鳳等人事 <名宦>(頁 227)缺蔡麟祥、鮑復康三十一行字。	卷三末葉題「蕭鏡寫」	
卷五	<文事>第四行「重乃諸生膏『火』久已缺然即大小賓興經費亦幾成虛額其何以爲教養之資哉雖復循例考試發案如額而文風士氣之盛衰不能無今昔之感者矣雖然其名猶存其實可復修舉振興是所望於留心文教者爲文事略第五」 <書院膏火>缺「光緒九年臬道劉璈通判鮑復康議就課館裁剩陋規」以下三頁共二十字 <賓興>缺「光緒十一年通判程邦基清釐書院舊久起蓋店屋收息以充諸費每科鄉試賓興就院項內提出三百元或二百元爲士子鄉試盤費按名勻攤散給惟小賓興一款尙待籌議」四行字	<文事>第四行「重今則師生膏『伙』束脩及祭祀賓興經費亦已裕如雖其款項猶歸官辦而苟措理有人亦何難徐求經久之方以善持其後哉究之既履其地當顧其名修舉振興是所望於留心文教者爲文事略第五」 卷五末葉題「紀朝盈」	缺葉五、六共兩葉
卷六	<營制沿革>後接<澎營俸餉舊制>、<裁兵加餉新章>、<兩營現存兵數>、<健勇營>二七七行(內容不同) <營署>(俱在媽宮布)共二十四行(內容不同) <兩營班兵新章>(頁 400 與 401 之「可用也若依前銀數每月實支實給或裁其二三成」至「按康熙六十年朱逆之亂藍鹿	<營制沿革>後接<改設總鎮章程>、<果毅軍練營>一五七行(內容不同) <營署>(俱在廳城內)共二十九行(內容不同)缺<調補>二十七行字	

	洲東征集中載在事」九行重複，缺「武職四十一員讞語內有海壇左營把總李信右營」至「無添兵增餉之費味其語意是當時立制即分撥內」九行) <恤賞>(頁 421)第四行「來盤費永禁營中幫貼弊」後接「聖恩稠疊體恤有加此皆台澎所同者也近時營兵裁撤過半而營莊生息如故以之行賞當綽有餘饒矣是在將領之力奉行者府縣志紀略續編合纂」再接<附錄恤賞條例> <武職表上>(頁 430)首行「許德」，(頁 431)首行「招成萬」 <武職表下>(頁 445)上欄缺「周善初」、「蘇吉良」、「陳宗凱」，中欄缺「李培林」、「楊興隆」，下欄缺「鄭漁」、「李培林」等人 缺<武職表續錄>共十四人。 <名將傳>「王國忠」條後缺「論曰王張二人」等十一行字	缺<軍裝器械附救火器『棋』>二十三行，<堂中製配果毅軍軍裝>六行，<兩營現存藥鉛額數>六行，<營中備用救火器『棋』>九行 <恤賞>(頁 409)第四行「來盤費永禁營中幫貼弊」後接府縣志紀略續編合纂再接「臺澎營莊自光緒十四年來丈量之後賦法變更澎鎮」至「惟通盤計算酌量減徵方為經久之道耳據營冊」十九行字才接<附錄恤賞條例> <武職表上>(頁 421)首行「招成萬」，(頁 422)首行「許德」 <名將傳>「王國忠」條(頁 448)第八行「相距十年間耳」下缺「署澎協時值地方大飢嘗移文請閱者遑之」卷六末葉題「林裕寫」	
卷七	<汎防>缺「汎防自同治間裁兵加餉澎營各汎兵額屢經改易遭兵後」		

	共十七行字 <海道・附考>(頁 505)之「澎湖媽西嶼頭北港八罩四灣北風可以泊舟若」, (頁 506)「丙午年有閩船在澎湖南大嶼被風析桅飄壞有二」 缺<險要>十二頁(錯置於卷十一之<列女傳總論>後, 第二冊頁 107 至 110), 缺「附錄防守事宜四條」四頁字、「附錄團練簡易章程六條」五頁 缺<礮臺>及<附考>四頁, 錯置於卷十一之<列女傳總論>後(第二冊頁 123 至 132)共六頁, 內文不同 缺<西嶼燈塔>四頁, 錯置於卷十一之<列女傳總論>後(第二冊頁 133 至 136) 缺<電報局>一頁 缺<救護遭風船隻>二頁, 錯置於卷十一之<列女傳總論>後(第二冊頁 137 至 138)	<海道>(頁 495)缺「按澎湖東至臺郡安平一百七十里東至鹿港一百」等八行字 <海道・附考>(頁 502)之「丙午年有閩船在澎湖南大嶼被風析桅飄壞有二」, (頁 503)「澎湖媽西嶼頭北港八罩四灣北風可以泊舟若」 <海道・附考>(頁 504)缺「衡渡至澎湖島嶼錯落有名號者三十六島澎湖溝底皆大石參錯凡港泊有南風北風二者殊灣此臺灣之外門戶也^{理臺}議」 <險要>缺「籌防芻言」(頁 516)十二頁字(含空白一頁) <礮臺>二頁, <礮械>二頁內文不同 缺<洋礮器棋附>四頁字	
--	---	---	--

	缺<附錄規條五則>四頁，錯置於卷十一之<列女傳總論>後(第二冊頁 139 至 142)，缺「富陽周芸皋曰港口往往破舟漁人乘危搶奪官差」共七行字 缺<風信>、<附錄風暴日期>、<附考>共十二頁，錯置於卷十一之<列女傳總論>後(第二冊頁 142 至 153) 缺<潮信>、<附錄潮汐消長時刻>、<附考>共九頁，錯置於卷十一之<列女傳總論>後(第二冊頁 154 至 162) 缺<防海考總論>六頁，錯置於卷十一之<列女傳總論>後(第二冊頁 163 至)	<防海考總論>(頁 564) 「是以官商聚焉然而」 缺「城郭以固守望之志 無關隘以限戎馬之足」 卷七末葉題「葉通寫」	
卷八	缺<子目>之「樸或漓犁然在目是又操風化之原者所當善持」等九行 <商賈·附考>缺「按自往歲奉督憲文通行沿海文武各衙門嚴禁大小商船陋規不啻三令五申而澎船由廈出口者規費至煩且重惟廈所獨商困其何能紓也」等字	<士習>(頁 579)缺「按『與』學莫先於課士課士必得良師而延內地之宿」四十行字 <農工>(頁 586)五行 「皆穫一井」下缺「倘後年偶旱則八九區皆廢而獨恃此一二區有井」等字	

	<喪葬>缺標題「喪葬」 <雜俗·附考>(頁 601)後缺「一邑之庭有輿隸也附之以白役一人在庭十人在」十四頁字 <風俗記總論>缺標題「風俗記總論」		
卷九	<蔬果>(頁 8)缺「海花生八罩海中以清水浸久濯去鹹氣可煮食性極涼」等字 <草木>(頁 14)缺「海藻昆布以上二者皆生於海石間」等字 <蟲魚>(頁 21)爲「章魚腹圓」，(頁 23)爲「鰓魚肉嫩」 「介之屬」(頁 30)「水龜」之後缺「鬻擘冊色如蟬形方有足有殼味則比蟬稍遜」等字 <選舉表上>(頁 46)缺「黃濟時」、「蔡玉成」、「許春魁」等人，內容記載亦有不同 <選舉表下>(頁 51)缺「高清標」、「林廷楨」二人 <文學傳>(頁 64)缺「徐日新」事十三行 <鄉行傳>(頁 85)缺「紀春雨」、「翁河水」、「蔡耀坤」、「黃步梯」、「洪銓紅」、「李光度」、「劉元成」、「洪文衡」、「陳朝衡」、「郭朝勳」等十一人共十頁字 <寓賢傳>(頁 96)缺「林樹梅」事六行字	<蟲魚>(頁 689)爲「鰓魚肉嫩」，(頁 691)爲「章魚腹圓」，	

十一卷	<子目>缺「節孝」 <名媛>之「許氏却娘」條缺「論曰」三行字。 「鮑氏」條缺「曾孫維藩以年少嗜學稱」及「論曰」三行字 缺<節孝>九十四頁，<貞女傳>一頁、<貞節傳>一頁、「節烈傳」四頁、<貞烈傳>二頁 <女壽>缺<附錄節婦年未五十者十二人>三頁 <列女傳總論>缺標題「列女傳總論」	卷十一末葉題「瑩秋寫」	
卷十二	<紀兵>(頁 210)起缺第三行「九年通判李嘉棠築礮臺於西嶼」等九頁字 <祥異>(頁 239)缺第五行「十年甲申夏六月大疫冬十一月每夜民間聞大發」等三頁 <軼事>(頁 241)題「原有缺頁」，(頁 242)「近人刻淡水廳志」同，應無缺頁 <軼事>(頁 252)缺第三行「澎士文風之振自三水胡勉亭始而黃梅蔣懌菴繼之」共四頁 <叢談>(頁 257)第一行「體也」上缺「體而續編又非著書之」。(頁 263)缺「光緒十年二月法夷犯澎十三日媽宮百姓扶老携幼」五行字	<紀兵>(頁 940)缺第六行「時我軍雲集鳳山礮械糧餉由輪船運至者山積屯」十三行字 (頁 984)「近人刻淡水廳志」同，應無缺頁	
卷十三	<奏疏>(頁 298)缺吳大廷「飭澎湖廳彙報節孝		

	札」三頁	卷十三末葉題「王東寫」	
卷十四	缺<子目> <書議>(頁 311 移至 318)梁純夫「覆黎召民廉訪書」，缺(頁 322)梁純夫「上沈欽憲議改建礮臺稟」九頁 毛奇齡「平臺灣記序」(頁 338)缺「今讀其文不啻陳琳之草檄而韋臯之紀功也則是」等五行 蔣鏞<普濟堂序>(頁 339)重覆 蔣元樞「創建西嶼塔燈碑記」(頁 350 與 351 重覆)缺「力弗能舉余復以興修郡邑各工接踵多費未克獨擎」等九行 「澎湖演武場記」(頁 376)缺「在輒拓地爲教場以歲時習射講武猶存古」等九行 缺(頁 384)程邦基「重修城隍廟碑記」十行 劉伯琛「修義塚勸捐小引」缺(頁 389)「官善士慨然解囊每當佳節良	蔡世遠「再與總督滿公書」置於卷十四(頁 1059) 多(頁 1095)錢琦「胡氏紀略舊序」收：蔣允焄、鄒應元、朱任琇、周凱「蔣氏續編舊序」、蔣鏞(道光九年)、烏竹芳、蔣鏞(道光十二年) 缺(頁 1115)鮑復康「抵任上列憲稟」二頁、「上臬道憲劉公稟」五頁	

	辰埋殖築塚從此荔衣 蘿帶游魂皆匿影銷聲 依然麥飯棠梨靈魄定 啣環結草非同托鉢勿 吝傾筐條議章程悉具 於左是爲引」 (頁 389 與 399)盧若騰 「殉節篇爲烈婦洪和 作」重覆		
卷十五	缺<子目>	<古今體詩>(頁 1184) 「殉節篇爲烈婦洪和 作」末缺「按鄭延平進 取臺澎沿海百姓多從 之此詩所云從軍遠涉 大海東咏其事錄之以 資參考」及缺錢琦「泛 海」四頁 「澎湖」(頁 1189)缺作 者「臺郡丞齊禮物奉 天」 「泊澎湖西嶼」(頁 1203) 缺作者「舉人陳輝臺 灣」	

經由表列可見，「抄本」與「刻本」的差異，除了高志彬所指「五端」外，另有：1.刻本有繪圖七葉；2.刻本僅有光緒十九年<序>，抄本則全爲道光十二年前之「舊序」；3.抄本有<徵引書目>；4.刻本與抄本的<纂修姓氏>差別頗大；5.抄本有<凡例>二十八則；6.<皇言錄>刻本收「諭旨二十二道」，抄本收「諭旨四道」等。

「福建師範學院圖書館抄本」(簡稱「匯刊本」)與「臺灣分館抄本」(簡稱「方志本」)間亦有很大的差異，除「舊序」前者置於卷首之前，後者置於卷十四<藝文中>外，其它如：

- 1.卷一<遺蹟>，「匯刊本」引朱景英海東札記等多出三十行文字；「方志本」多出<墳墓>四行。
- 2.卷二，「匯刊本」缺<建署沿革>與<城池>共十二頁。
- 3.卷三，「匯刊本」的<文職表>缺二十餘人事蹟，<名宦>亦缺蔡麟祥等三十一行字。

4.卷五<書院膏火>，「匯刊本」缺「光緒九年」以下三頁。

5.卷六<營制沿革>、<營署>二本之內容不同，「方志本」缺<軍裝器械附救火器棋>以下三十五行，「匯刊本」之<武職表下>缺周善初等八人，<武職表續錄>缺十四人。

6.卷七，「匯刊本」之<險要>、<礮臺>、<西嶼燈塔>、<救護遭風船隻>、<附錄規條五則>、<風信>、<潮信>、<海防>等篇錯置於卷十一之<列女傳總論>之末。

7.卷八<士習>，「方志本」缺四十行，「匯刊本」之<雜俗附考>缺十四頁。

8.卷九<選舉表上>、<選舉表下>、<文學傳>、<鄉行傳>、<寓賢傳>等缺黃濟時等十七人事蹟，

9.卷十一，「匯刊本」缺<節孝>以下共一〇五頁。

10.卷十二，「匯刊本」缺<紀兵>、<祥異>、<軼事>等十六頁。

11.卷十三<奏疏>，「匯刊本」缺吳大廷「飭澎湖廳彙報節孝札」三頁。

12.卷十四<書議>，「匯刊本」缺梁純夫「上沈欽憲議改建礮臺稟」九頁。等十二項。

又，「匯刊本」在抄寫時部份重覆抄寫而導致遺漏它葉，如卷十四蔣鏞<普濟堂序>、蔣元樞<創建西嶼塔燈碑記>、盧若騰<殉節篇爲烈婦洪和作>等即是。由於「匯刊本」之錯葉、重覆抄寫及漏抄之現象較多，就板本而言，是較差的板本，但<凡例>未署「光緒五年」，而「方志本」之<凡例>未署「光緒十九年」，是否表示「光緒十九年」抄本可能再進行增刪，故「光緒五年」抄本缺漏較多，高氏據「光緒十九年」抄本比對，得到「記事之斷限」、「志文有刪有增」、「志文之差異」的說法，也適合用在兩種抄本的差異。

六、兼論《澎湖廳志》刻本與重排本的異同

《澎湖廳志》刻本，東海典藏外，較爲坊間熟悉者，實爲原藏國立中央圖書館臺灣分館，後收入《中國方志叢書》「臺灣地區」，題「據清林豪原纂、薛紹元刪補，清光緒二十年刊本影印」本，全書計十四卷卷首一卷，二冊，1983年台北成文出版社出版。該書的板式行款、板框大小及缺葉等，皆與東海刻本相同，只因拍攝緣故及是書保管的良窳，板面略有差異¹⁶。

¹⁶ 參見「東海藏本《澎湖廳志》之板式行款」之「按語」第9條。

同時，東海還典藏《澎湖廳志》的幾種重排本：《臺灣全誌》本、莊松林校訂排印本、茲記載如下：

(一)《臺灣全誌》本

是書《臺灣全誌》本，題「清林豪總修」，日人原房助發行，日本大正十一年(1922年)台北臺灣經世新報社印行。有「光緒二十年孟夏」之扉葉及「光緒甲午校桀板藏文石書院」之牌記，收錄：光緒十九年唐景崧〈澎湖廳志序〉、光緒十九年潘文鳳〈澎湖廳志序〉、〈纂修姓氏〉、〈澎湖廳志總目〉、〈皇言錄〉¹⁷、〈澎湖全圖〉、〈澎湖城全圖〉、〈廳署全圖〉、〈鎮署全圖〉、〈書院圖〉、〈程朱祠圖〉、〈武聖廟圖〉。

日本大正十一年鈴村讓〈臺灣全誌序〉云：「自明治三十四年來此島，……四十三年遊於閩，索之於漳泉與福建，於廈門僅得澎湖廳志。」又，〈臺灣全誌例言〉云：「澎湖廳志，光緒二十年，使林豪纂修之。即改隸之前年。而布政使唐景崧序之。」雖未明言所得之本是否為「刻本」，但採刻本形式(板框及界欄)鉛印，半葉十行，行二十八字；小字雙行，行六十字。故高志彬〈澎湖廳志編印說明〉云：「日本大正十一年鈴村讓輯印《臺灣全誌》時，於廈門購得刻本一部，為之鉛排。」

(二)據 1968 年莊松林校訂排印影印

是書收入《中國方志叢書》「臺灣地區」，題「據清林豪原纂、薛紹元刪補，民國五十七年莊松林校訂排印本影印」，計十四卷卷首一卷，一冊，1983年台北成文出版社出版。

是書前有張其昀〈臺灣叢書序〉、民國五十七年方豪〈臺灣方志彙編序〉、〈臺灣方志彙編凡例〉、與線裝書及臺灣分館本相同的扉葉與牌記。書末附民國五十七年莊松林〈校後記〉、〈臺灣叢書第一輯索引說明〉、〈澎湖廳志索引〉。

莊松林〈校後記〉云：「二十一年(1895)日軍侵佔澎湖，戎馬倥傯，不惟木版摧毀無存，且版本傳世亦罕。余所見原刊本有臺南故石暘睢先生(後轉售東海大學圖書館)與省立臺北圖書館皮藏各一部。海內外必尚有余所不知者，則惟有從略。日據時期臺灣經世新報社刊印《臺灣全誌》本亦曾收入，澎湖吳耳聰氏有鉛字重刊本兩種，前者傳世較多、而後者則甚稀少。」

¹⁷ 按，內文云：「茲編謹錄諭旨二十二道」。

茲將同爲「十四卷本卷首一卷」的四本，比對後所見之異同，羅列於下：

	東海刻本	臺灣分館刻本	臺灣全誌鉛排本	莊松林排印本
扉 葉 牌 記	光緒二十年 (1894)孟夏、牌 記題光緒甲午 (二十年, 1894) 校桀板藏文石 書院	光緒二十年(1894) 孟夏、牌記題光緒 甲午(二十年, 1894)校桀板藏文 石書院	光緒二十年 (1894)孟夏、牌記 題光緒甲午(二 十年, 1894)校桀 板藏文石書院	光緒二十年 (1894)孟夏、牌 記題光緒甲午 (二十年, 1894) 校桀板藏文石 書院
標 注 所 據 板 本		題「據清林豪原 纂、薛紹元刪補， 清光緒二十年刊 本影印」	林豪纂修	題「據清林豪原 纂、薛紹元刪 補，民國五十七 年莊松林校訂 排印本影印」
序 跋		1984 年高志彬<澎 湖廳志編印說明> 鉛印<澎湖廳志總 目>，	光緒十九年唐景 崧<澎湖廳志序> 光緒十九年潘文 鳳<澎湖廳志序> <纂修姓氏> <澎湖廳志總目> <皇言錄>	張其昀<臺灣叢 書序> 民國五十七年 方豪<臺灣方志 彙編序>、<臺灣 方志彙編凡例>
	<澎湖全圖>、< 澎湖城全圖 >、<文石書院 圖>、<武聖廟 圖>、<程朱圖 祠>、<鎮署全 圖>、<廳署全 圖>	<澎湖全圖>、<澎 湖城全圖>、<文石 書院圖>、<武聖廟 圖>、<程朱圖祠 >、<鎮署全圖>、 <廳署全圖>	<澎湖全圖>、< 澎湖城全圖>、< 廳署全圖>、<鎮 署全圖>、<書院 圖>、<程朱祠圖 >、<武聖廟圖>	<澎湖全圖>、< 澎湖城全圖>、< 文石書院圖>、< 武聖廟圖>、< 程朱圖祠>、< 鎮署全圖>、< 廳署全圖>
	清光緒十九年 (1893)唐景崧< 澎湖廳志序>	清光緒十九年 (1893)唐景崧<澎 湖廳志序>		清光緒十九年 (1893)唐景崧< 澎湖廳志序>
	清光緒十九年 (1893)潘文鳳< 澎湖廳志序>	清光緒十九年 (1893)潘文鳳<澎 湖廳志序>		清光緒十九年 (1893)潘文鳳< 澎湖廳志序>
	<纂修姓氏>	<纂修姓氏>		<纂修姓氏>

	<澎湖廳志總目> 各卷<子目>	<澎湖廳志總目> 各卷<子目>		<澎湖廳志總目> 各卷<子目> 民國五十七年 莊松林<校後記>、<臺灣叢書第一輯索引說明>、<澎湖廳志索引>。
差異	卷五缺葉五、六共兩葉	卷五缺葉五、六共兩葉 缺字： 1.卷首的「文石書院圖」、「(鎮署)全圖」、「廳署全圖」等字皆未見； 2.潘<序>葉三下半葉倒數第三行以降各行前數字如「中完」、「行之」、「成亦若有數焉不可」 3.卷一葉三十七上半葉前四行「師到彼必由」、「東北風爲多」、「外塹內」、「衝擊取」4.卷一葉三十八下半葉第五行各行「焉通」、「十六潮滿」、「而盡竭於」、「湖之潮亦與」 5.卷十三葉十二前四行「竊」、「災情」、「駛赴」、「哀鴻」 6.卷十三葉四十二下半葉第一行前四字「閩蘇公桂森紳」	完整	完整

		上列的字體模糊，右側以小圈圈標示 7.卷十四葉七前三行之第一字「焚」、「黑」、「帝」等字缺(右側畫小圈圈)。		
--	--	---	--	--

(三)《臺灣文獻叢刊》本

《臺灣文獻叢刊》第一六四種，1987 年台北大通書局出版。是書無「光緒二十年孟夏」之扉葉及「光緒甲午校桀板藏文石書院」之牌記，僅有〈澎湖全圖〉、〈澎湖城全圖〉，但有光緒十九年唐景崧〈序〉及潘文鳳〈序〉，〈纂修姓氏〉等篇，內容大致與莊松林校訂排印本相同，行數相同但各行字數不同，莊本之雙行夾註，此本以括弧代之。

(四)《清代臺灣方志彙刊》

《臺灣史料集成·清代臺灣方志彙刊》本，題「林豪總修」、「薛紹元訂補」、「張光前點校」，「臺灣史料集成編輯委員會編」，2006 年臺北行政院文化建設委員會出版。收錄：邱坤良〈序--臺灣歷史邁進一步〉、〈清代臺灣方志彙刊合校凡例〉、〈澎湖廳志總目錄〉、張光前〈點校說明〉、〈澎湖廳志上目錄〉、〈澎湖廳志下目錄〉、〈澎湖全圖〉、〈澎湖城全圖〉、〈書院圖〉¹⁸、〈武聖廟圖〉、〈程朱祠圖〉、〈鎮署全圖〉、〈廳署全圖〉、光緒十九年唐景崧〈澎湖廳志序〉、光緒十九年潘文鳳〈澎湖廳志序〉、〈纂修姓氏〉、〈徵引書目〉、〈澎湖廳志凡例〉(二十八則)、〈皇言錄〉¹⁹。

張光前〈點校說明〉云：「本點校版以中央圖書館臺灣分館所藏刊本為底(簡稱『刊本』)，同館所藏完整抄本為輔(簡稱『稿本』)」。《澎湖紀略》及《澎湖續編》為本書重要文獻依據，故亦取以檢核文字。抄本內容出於刊本之外者，擇其有文獻或掌故價值者酌量補入，並作校註。抄本書首有〈凡例〉及〈徵引書目〉二節，為刊本所未載，茲亦補錄，一以見原作者之著作旨趣，一以明其取材範圍。」故收錄之內容增富於「刻本」，惟繪圖七幅之順序前後稍異。

七、小結

¹⁸ 按，是圖無任何文字，「書院圖」係核對他本加上者。

¹⁹ 按，內文云：「茲編謹錄諭旨二十二道」。

《臺灣文獻叢刊》與《清代臺灣方志彙刊》收錄的《澎湖廳志》，對「刻本」卷五所缺之葉五及葉六，都已補全。張光前點校本除了在〈點校說明〉說：「以中央圖書館臺灣分館所藏刊本爲底（簡稱『刊本』），同館所藏完整抄本爲輔（簡稱『稿本』）」，也在第五卷〈營署〉對於缺葉補齊一事說：「〈營署〉一節內文，自『光緒十三年冬』至『莫敢撓其鋒者』刊本缺頁，以稿本補齊。」²⁰明言其補齊的依據，也表現了稿本存在的重要性。

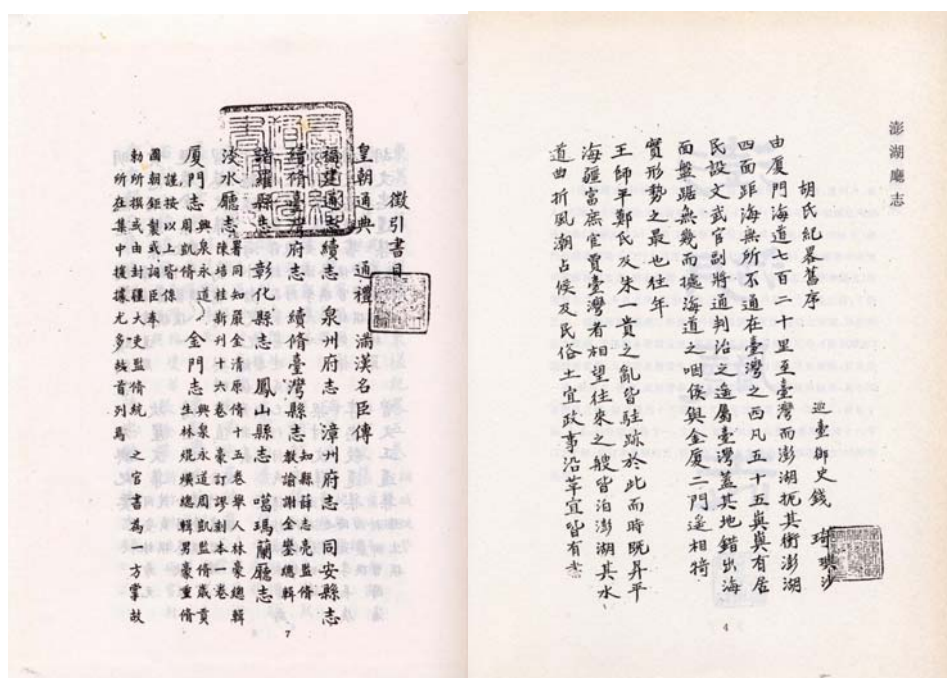
然而，目前所見《澎湖廳志》排印本，是以《臺灣全誌》爲最早，該書之扉葉、牌記，與「刻本」同，所據之書應是「刻本」重排者，但東海藏與臺灣分館藏之「刻本」，卷五同缺葉五及葉六，《臺灣全誌》本卻是齊全。何以沒有缺葉現象？東海藏本與臺灣分館藏本，又何以湊巧地同缺此兩葉？是否因早期據書板刷印的先後時間有異，在適逢「（光緒）二十一年（1895）日軍侵佔澎湖，戎馬倥傯，不惟木版摧毀無存，且版本傳世亦罕。」²¹使書板迭遭損毀，導致此兩「刻本」略異，如臺灣分館本卷首的「文石書院圖」、「（存鎮署）全圖」、「廳署全圖」等字皆未見，潘文鳳〈序〉葉三下半葉第八行以降各行前幾個字：「中完」、「行之」、「成亦若有數焉不可」等殘缺，藏者以小圈圈標示。

至於莊松林校訂排印本何以未缺此二葉？他在〈（澎湖廳志）校後記〉說：「余所見原刊本有臺南故石暘睢先生（後轉售東海大學圖書館）與省立臺北圖書館庋藏各一部，海內外必尙有余所不知者，則惟有從略。日據時期臺灣經世新報社刊印《臺灣全誌》本亦曾收入，澎湖吳耳聰氏有鉛字重刊本兩種，前者傳世較多，而後者則甚稀少。此次經與省立臺北圖書館藏原刊本校對，頗有錯落，經一一予以訂正。尤以在藝文篇詩中〈丁香魚〉與〈琵琶魚〉兩首內容誤刻，亦借蔣氏《續編》抄本，加以訂正。蓋刻鋪繕寫之誤也。」似參酌《臺灣全誌》及蔣氏《續編》抄本等書而成者。

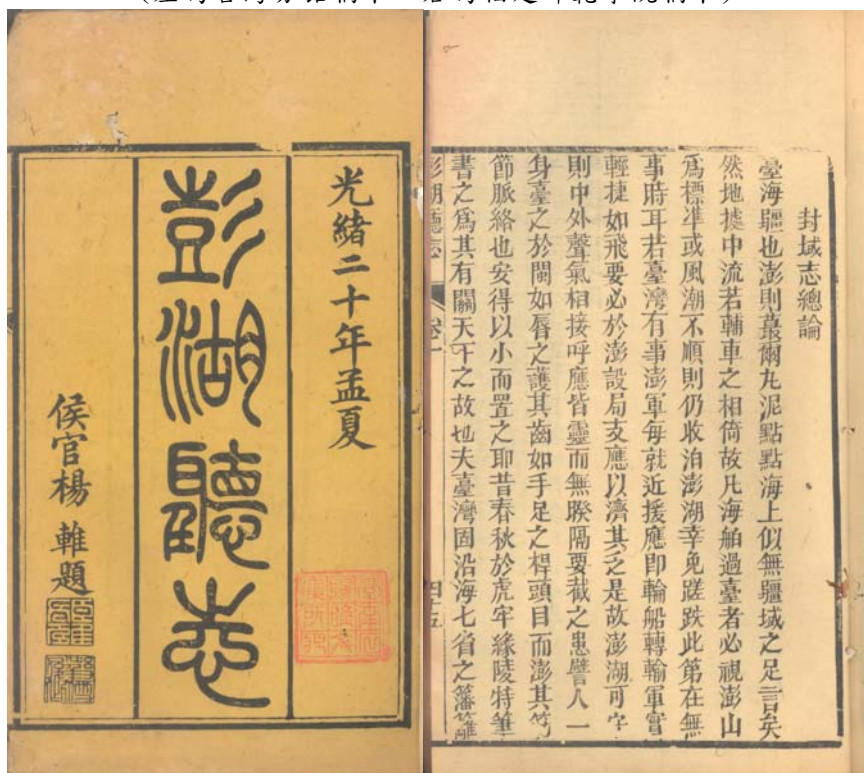
許宗傑《清代澎湖方志研究》〈引用書目〉的「方志類」羅列林豪纂修之《澎湖廳志》數種，十四卷卷首一卷者，臺灣大學有戴炎輝舊藏刻本及日本伊能嘉矩手鈔本兩種，若能再行比對，或可更知其間的差異，以及稿本存留下來的價值。

²⁰ 見「點校本」上冊頁209，註90。

²¹ 引莊松林〈（澎湖廳志）校後記〉語，見《澎湖廳志》頁516，收入《中國方志叢書》「臺灣地區」，台北成文出版社，1983年。



(左為台灣分館稿本，右為福建師範學院稿本)



(東海藏刻本)

《臺灣日記》作者與流傳考

郭明芳*

前言

《歷代日記叢鈔》(北京市：學苑出版社，2006年4月)冊三十三所收，名之《臺灣日記》者，今藏「中國國家圖書館」，其內容所記為清乾隆末臺灣林爽文(1756-1788)之役有關清軍進剿的隨征日記，其價值在於提供事件當時清軍的軍事布陣與追剿情形的重要文獻資料。《歷代日記叢鈔·提要》(北京市：學苑出版社，2006年4月)對此書有以下說明，

《臺灣日記》，清佚名撰。清抄本。本書不著撰人，清乾隆間人士，曾在乾隆年間(1787—1788)參與平定臺灣農民起義。…本《日記》主要特點有：一、全書在字裡行間對清軍將帥及指揮的描寫有過多溢美之詞；二、對細節的描寫甚為清晰，如川兵與黔兵的區別、清軍安營紮寨後，令每隊燃材、舉火不斷，傳呼以唱歌為號等等；三、附有清軍安營紮寨示意圖。從中還可以看出，清軍入臺後，福康安採取了正確的戰爭策略，一方面徵召當地的「義民」為其服務，另一方面指揮得當；同時，乾隆帝採取懷柔政策，賜臺灣廣東莊、泉州莊「義民」禦(御)書匾額，免臺灣嘉義縣〔乾隆〕五十四年額賦，是平定這次農民起義的主要原因。本書為鈔本，字跡清晰，以楷書繕寫。其內容對研究清乾隆朝臣及臺灣林爽文起義以及清軍的戰法具有重要的參考價值。(頁82-83)

這裡稱是書為抄本是不錯的。但這本書作者為誰，又他流傳狀況如何？應該可以透過相關資料考察得之。

一、《臺灣日記》作者考述

首先，考察是書確實作者，仍須從是書內容著手。《臺灣日記》首云：

福〔康安〕公奉師來閩，副之者海〔蘭察〕、鄂〔輝〕、舒〔亮〕、普〔爾普〕四公；帶巴圖魯及各省將官約千員，四川團練兵、貴州、湖廣、廣東、廣西、浙江及駐防旗兵數萬人至閩，咨于徐中丞，採本省人而余得謁公于泉州，以數事進，奏請隨營勦(襄)事。(頁1-2)

從此段可知，原作者為清乾隆間福建人，因福康安(1753-1796)徵詢徐嗣曾(?-1790)中丞(時任福建巡撫)意見，徐氏薦以採本省人(時福建、臺灣同屬福建省)，而得隨軍任事。

* 東吳大學中文研究所博士班。

又從《臺灣日記》幾處作者自稱看：

乾隆五十二年十二月初七日。…余探聞林爽文家屬在水里社生番通事杜孚家，系社丁黃漢為之搬去，蓋杜福〔孚〕、(黃)漢皆林逆賊夥，曾受其厚賂者。余知杜孚、黃漢係集集埔業戶楊振文、曾大源之佃，稟請于公。傳楊、曾二人並帶官兵、義民前往生番隘口堵截，嚴切曉諭。杜孚至十三日已刻將林逆之父母妻室及其二弟婦、四弟送交大營。(頁 26-27)

又：

乾隆五十三年正月初二日。…(福康安)隨諭予曰：「爾自隨征以來，尚多奮勉出力，其與爾同知職銜，仍俟奏請陞用。」〈頁 30〉

從以上可知，作者從征過程中，為福建籍統御義民官長，尤其在策反林爽文下屬，一舉擒獲林爽文父母親族，功勞頗大，後受有「同知」官銜。

從以上記述，筆者比對清代檔案及相關文獻中記載，得有數項。首先，有福康安〈奏為拿獲林爽文家屬事〉一摺，云：

乾隆五十二年十二月十三日…前聞林爽文家屬潛匿水裡番社，即遣義民首職員楊振文、舉人曾大源曉諭社丁杜敷，令其擒獻，曾經奏蒙聖鑒。茲於初十日，復遣帶領義民之教諭郭廷筠帶同投出賊目黃寬、黃翰、陳講前往，設法擒拿。十二日，據杜敷令其弟杜朗同黃寬等來營稟稱，杜敷遵即曉諭生番，將林爽文家屬拘留，恐其畏罪自戕，不便遽行擒縛。定於十三日誘令出山逃命，官兵即可拏獲等語。…¹

此段記載雖與《臺灣日記》所載略有不同，但大體上可以見到兩者所記相吻合。又《臺灣文獻叢刊》輯錄自《重纂福建通志》的《福建通志·臺灣府》亦載：

乾隆五十二年十二月戊戌，官兵攻集集埔，克之。…福康安傳各社通事，加之獎勵，令宣諭諸生番縛獻爽文。有水里社通事杜孚者，素受爽文厚賄，匿其孥。隨軍教授郭廷筠偵知孚乃集集埔楊振文、曾大源佃戶，薦二人帶官兵、義民往諭之，遂縛爽文父林勸、母曾氏、弟壘、妻黃氏，送交大營。(頁 1018)

又福康安〈奏為軍營出力人員懇恩以示鼓勵事〉一摺，云：

¹ 引見洪安全編《清宮宮中檔奏摺臺灣史料》，臺北市：國立故宮博物院，2004 年 11 月，冊十，頁 106。

…竊查淡水同知徐夢麟，明幹能事，熟悉番情，辦理勦賊一切事宜，甚為出力。自奏明賞帶花翎後，該員益加感激，將迤北一帶生番，全行招出。親至三貂險僻之處，堵拏賊匪，並於所屬淡水地方，沿山通海各要口，分佈義民，設卡防守，極為周密。又南安教諭郭廷筠、試用鹽大使張均、軍需局委員革職通判鄭一桂，在廈門招集漳泉義勇，隨至臺灣。臣以郭廷筠籍隸閩省，於臺灣情形最為熟悉，凡購線擒拿賊眷、賊目，及撫諭義民，訪探賊情等事，多交該員辦理，實能不辭勞瘁，認真妥辦。…賞給徐夢麟知府職銜、郭廷筠同知銜。…²

從以上記載可以得知，林爽文事後，受有「同知」銜者，僅郭廷筠一人。且與上段奏摺所言皆吻合。故可知此《日記》作者為郭廷筠。

二、郭廷筠生平概述

回過頭來看，郭廷筠與徐嗣曾之間應該也是熟識，也有可能是徐的幕僚。郭廷筠曾有一篇〈代徐撫部致萬觀察書〉（見收於《福建通志·臺灣府》），即為代時為福建巡撫徐嗣曾所寫，內容為治臺地相關對策。徐在與福康安建議隨征幕僚人選時，因為這層關係，加上郭氏為「本省人」，瞭解當地事物而得薦於福康安幕下，隨軍出征林爽文。

郭廷筠在隨征中的職銜是「帶領義民之教諭」，在《臺灣日記》文中也看到他對進剿林亂時立場是採取以臺制臺，廣邀義民與之對抗政策，也符合其在乾隆五十二年〈上福中堂平勦臺匪節略〉（見收於《福建通志·臺灣府》）一文主旨。針對這篇文章亦可與本《臺灣日記》相為輔翼。

郭氏傳記資料今見於〔清〕陳壽祺(1771-1834)《〔同治〕福建通志·列傳》、〔清〕朱景星(?)纂《閩縣鄉土志·耆舊廣錄二·事功下》。

郭廷筠字可遠，以順天舉人累官南安教諭。林爽文反，督師福康安過南安，廷筠見於軍門獻策焉。督師大悅，令從軍，敘績加同知銜，旋辦理善後，復有功，乃發廣東，以同知補用，歷官韶州、惠州諸府，皆有善政。而防海捕盜之法，尤見推於大府。性廉潔，所至裁革陋規，節俸入以贍孤寡，賴以舉火者眾。弟文鈺字可典，一字書屏，以舉人官浙江知縣，善捕盜賊、治豪強，所莅皆晏然有名績，以病告歸。³

² 引見《清宮宮中檔奏摺臺灣史料》，頁183。

³ 引見〔清〕鄭祖庚修《閩縣鄉土志·耆舊廣錄二·事功下》，收入〔清〕朱景星、鄭祖庚修，福州市地方志編纂委員會整理《閩縣鄉土志·侯官縣鄉土志》，福州：海風出版社，2001年7月，頁135。

而見於臺灣方志記載者，則有《福建通志臺灣府》、《〔光緒〕臺灣通志》。

郭廷筠，字可遠。先世自漳州遷福清，後遷侯官。父趙璧，乾隆丙辰舉人。廷筠庚寅舉順天鄉試。由教習，選歸化教諭，歷詔安、臺灣、南安教諭。五十一年，臺匪林爽文叛，上命福康安督師勦之。過南安，廷筠見於軍門，因陳：「臺灣，閩、粵居民互相殘殺，為日已久。今林逆挾漳民稱亂，泉、粵之民，幾為所制，然心未嘗忘仇也。招其仇，以攻仇，旬月可定。」督師大悅，遣廷筠集義民三千，持黃幡前馳號召，於是素仇賊者，避賊匿山谷者，及為賊驅迫者，皆謹呼雲集。賊勢孤，竄生番中。廷筠廉得通事杜孚知爽文父母妻子所在，縛致之。敘績入告，加同知銜。未幾俘爽文。廷筠以義民仇賊，不可因以報私仇，請於巡撫徐嗣曾，嚴為禁約，使各歸復業。餘孽蔡福復思蠢動，廷筠偵得之，置諸法。事平，發廣東。以同知補用試嘉應直隸州事。補廣州糧捕通判，權詔州知府，擢惠州。卒年六十一。⁴

三、《臺灣日記》即《臺灣紀略》

從以上可考《日記》作者為郭廷筠，然是書流傳又如何？是書既然逐日記載，而筆畫工整畫一，似非原稿而為傳抄本明矣。

筆者又於〔清〕陳壽祺纂《〔同治〕福建通志》卷六十七載有「《臺灣紀略》二卷，郭廷筠撰」一條，從其按語所敘書之內容看，應該更可以確定《臺灣紀略》即此《臺灣日記》節抄，其云：

案，是編紀大學士福康安平林爽文之亂也。廷筠以南安教諭上〈平臺條議〉，歲入戎幕，作箋奏論征剿事宜及每日記事，極為詳晰，凡山川險要及道里遠近、風帆往來，靡不備載。末附〈廣東海道〉一篇，皆親歷之言。⁵

從以上記載，我們可以得知，郭氏是書原名「臺灣紀略」，二卷。惟不知以今鈔本相對照，究由何處取斷為二卷。或者前半為概述出征源流與清軍戰法等，後半為按日紀實者耶？

吾人又從陳壽祺記載來看，是書應該或許曾刊刻過。但可惜是書原本今已不存⁶，賴此傳抄本得以見原書梗概也。蓋此本於民國十一(1922)年間「福建

⁴ 引見《臺灣文獻叢刊》本《臺灣通志·列傳·政績·郭廷筠》，頁460。

⁵ 引見〔清〕陳壽祺纂《〔同治〕福建通志》（臺北市：華文書局，1970年）冊三，卷六十七，頁1383。

⁶ 楊永智〈明清臺南刻書研究〉（臺中市：東海大學中文研究所碩士論文，2001年6月）

通志局」編纂的《福建通紀》(臺北市：大通書局，1968年11月，冊三)〈藝文志〉並未著錄，可以推知是書在清末已無流傳矣。此傳抄本僅傳鈔臺灣部份，末〈廣東海道〉一篇未見傳鈔。其原因如何，或許跟傳鈔者背景有關。

四、《臺灣紀略》流傳考述

筆者進一步比對是書鈐印，期望從「流傳有緒」觀點考察是書流傳情形。是書鈐印除去「北京圖書館藏」、「國立南京圖書館藏」二館藏印外，首為「閩南黃燿肖岳圖籍」，首藏者為黃燿(?)，或者有可能是黃氏所傳抄。

關於黃燿生平資料不多見，僅〈福建藏書家資料選編(三)〉(《福建省圖書館學會通訊》1984年1期，1984年3月，頁44)有簡單描述。又有署其參訂的《烏石山志》卷五有「紅雨山房」條頗可見黃燿與郭伯蒼交往資料。

黃燿字肖岳，後改名宗彝，福建侯官人，生存時間約道光年間，僅知為福建藏書家，藏書處曰「紅雨山房」，餘不可知。

而黃氏之所傳抄是書應該是存鄉邦文獻為主要原因。其一，黃與郭皆福建侯官人，有同鄉之誼；其二福建臺灣同屬一省，關係密切。故抄錄時僅抄錄臺灣部份而去除廣東者，可以想見。這樣狀況在歷來藏書家藏書抄書情況可說是通例。

四、結語

因此，今本名為《臺灣日記》者，實應作《臺灣紀略》，其作者為郭廷筠。內容所記為清乾隆末年臺灣林爽文事件中清軍隨征記錄。是書或曾有刻本行世，然今皆不傳。今「中國國家圖書館」所存鈔本僅抄及臺灣者，原末所附〈廣東海道〉並未抄入。雖非全帙，但足以保存該書片羽，仍有價值。傳抄者為福建侯官藏書家黃燿，生平不詳；其傳抄時逕改書名為「臺灣日記」以符是書內容。今是書著錄仍須加註原書名「臺灣紀略」，並復作者「郭廷筠」之名。

附錄：

臺灣紀略

〔清〕郭廷筠原撰 郭明芳整理

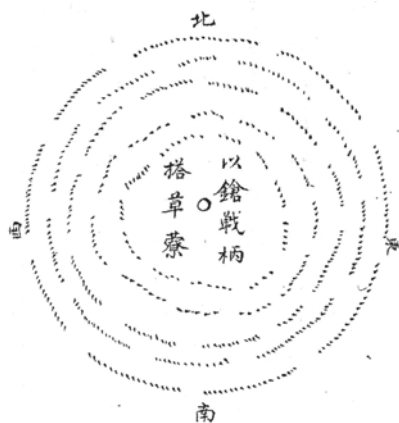
台灣之變因械鬥結會，自五十一年十二月，至今凡十閱月矣。福公奉師來閩，副之者海、鄂、舒、普四公；帶巴圖魯及各省將官約千員，四川團練兵、貴州、湖廣、廣東、廣西、浙江及駐防旗兵數萬人至閩，咨于徐中丞，

結論附〈待尋書目〉，有郭氏《臺灣紀略》一種。

採本省人，而余得謁公于泉州，以數事進，奏請隨營勦【襄】事。

公在廈門。籌兵餉，脩軍裝，無不周至。復以余之薦，遣舉人郭廷機先賁告赴台郡招撫，遣楊振文等往鹿港招義民，札淡水同知招義民。國家兵威厚集，原無藉義民之力，然以台人攻臺匪，亦有不可少之處。故公預籌【籌】之，復令余招同安義民鄭一桂、招漳州義民、收無賴之徒，而不使爲匪。公則更有深意存焉。用廢員、招襍【雜】流(原注：此二事少)、延紳士(原注：此事多)，片善無不錄，微暇皆不棄，軍營悉中皆踴躍奮興。公之用人則神矣。尤妙者，投誠賊夥或用以間，或用以招，或用以擒【擒】，無不思圖報效。台地賊匪一面攻克，即一面招安最得機宜。此平台第一關鍵也。

公精於行陣而有法。台地田洋寬闊，左右竹園。村庄多有隔數里者，兩面亦多甘蔗園。前次賊匪多伏於蔗園、竹園之內，官兵輒受其困。公則分兵兩隊，命巴圖魯帶勇敢鳥鎗手於兩旁，倚竹園、蔗園而進，遇有風動、可疑之處即開鎗。賊無敢近。中間又分三隊、或五隊，皆排列行伍，以次而行。其中間稍有隔斷、或離十餘步、或離二、三十步，不必盡爲魚貫。又前後分數陣，每三、五里要害之處安兵二、三千，前陣進，而後陣亦進，其進也，皆如上所云。左右分隊之法，使前後左右首尾皆可照應，賊無敢進者。若以我攻賊攻左，則以中間之近左者合之，其在右者，則不必動。攻右亦然。隊伍疏密有法，步伐緩急皆齊，是以初次行陣一開，賊以望而喪膽，無敢敵者。安營之法，倚山背水皆審地勢所宜，帳房方向、位次前後左右之間亦皆有法，此割【紮】住營盤也。其攻取之際、方行之時，有未用帳房而隨地安營者，其法尤神，其式如磨盤樣，略圖於後。



自北至南約數里，東西亦然。

上圖以十數人或二十餘人爲一隊，疏密布置，中間皆有隔斷，每一空約一、二十步。自中央草寮至外邊有數十層。每一層約三、四十步。其內層有空者，外層補密，層層皆然。每隊皆令燃材舉火不斷，其傳呼、支更不用敲梆，則以發咲笑唱歌爲號。每內層發咲一聲，周圍一轉，傳至外層，漸至最外一層，其聲漸遠，四面山邊皆號應之聲；從外層至內層亦然。唱則內唱外和，外唱內和，其節奏漫長，聲音溜亮，四川團練兵爲最得。登高而望則火堆數萬，歌咲之聲喧天，只數千之兵便有數萬兵之勢，其法甚妙。

崇武登舟，計一百二十餘號。

二十九日，開舟。

三十日，到。

二日，夜，同抵鹿港。海道之速，爲從來所無。時議進兵或謂先南，或謂先北，或謂鹿港、淡水兩路並進，或謂府城、淡水、鹿港三路夾攻。總之，大兵由廈門而進郡城，無有易其說者。公則恭承聖主親授機宜，集師由鹿港而進，既易于援諸羅，又便于通淡水，此舉最爲警捷而收功亦速，爲人所萬萬不及。維時咨常將軍把守郡地，南路官兵、義民均俟北路兵至會合。蓋常將軍能守不能戰，而北路可以一舉成功，公固已早之料也。

以前俱係總記，此後按日、按地記之矣。

十一月初一，登鹿港，點義民、札各陸兵糧軍裝畢。

初四日，公命海公往彰化縣東北城外八卦山探望賊勢。八卦山距鹿港二十餘里，向來賊所聚處也。海公只帶五人徑至八卦山，望頭層賊寮人尙不多，飛馬徑至山下，箭射死三人、活擒二人以歸。賊以爲自天降。

初五日，海公又以兵五千人往割首級數顆。賊退二十餘里，時議皆以從八卦山攻大里杙矣。公以諸羅圍久，將士人民皆垂斃在旦夕，不可不急援，遂決計由元長庄進援諸羅，而人未之知也。于時命領隊舒公督鹿港義民六千，往攻大甲與淡水，通約期會攻大里杙，此亦要着也。

初六日，大兵由鹿港進發元長。是夜【札】營大突店，大突過五里溪爲賊藪。公布將士分佈，營伍有法，而賊莫敢前。

初七日，抵元長安營。凡安營皆置數處營，盤每于要害之地或近山，各有割【紮】營，令前後四面可以接應，賊無從敢來窺者。

初八日，由元長發兵至埤林仔。高埠之處，四面屯兵，看視賊勢。此地距元長二十里、距諸羅五十里。是日初意不過採路而已，及至埤林仔，公視賊庄可攻，命義民帶路，各省將弁帶兵數千，分路前進，攻燒崙仔頂、崙仔

尾兩庄。隨又破西勢潭本廳、打貓保等處，共六十五庄。公命海公前往督師。海公帶巴圖魯數十員、屯練兵五百人前至牛稠溪。賊有兩萬餘人。公又策各路兵接應，海公視賊眾，作一處橫排列陣，知其不能軍，又悉其不善用鎗炮。命義民向左斜行，各省兵向右斜行，自督巴圖魯作馬隊，及屯練居中。戒左右軍曰：「視馬隊進則捲入賊軍後面，不則無前也。」戒中軍曰：「任賊施放鎗炮箭矣。」海公緩緩督師前進，將至百步時，率先馬隊衝入，兩旁兵捲進，鎗箭齊發，無不中。頃刻賊斃二、三百人，知不能當，遂分開，左右奔避，如空出中間路以讓官兵行者。海公遂由中間直衝而進，分射左右，復殺賊一千餘人。于酉刻前抵諸羅。海公之神勇若此。

時公又命普公帶廣東西兵，分兩隊在後策應；又命余帶義民前往各庄搜捕。蓋後勁之兵力彌堅，則前軍之威聲更震。賊經此戰魂飛胆破，不敢回顧而逃。是以此舉為平台第一策。是夜各庄賊氣未盡，有傳言賊來劫營者，公布置磨盤營歌，笑之聲徹夜，賊不敢近。

初九日，黎明有傳說元長附近各庄賊從後來攻者。公曰：「此敗賊謠言也。」安置後隊兩營畢，即督師前進諸羅。維時湖廣、貴州兵未至，現兵分散，稍覺單弱。有元長生員張源勲帶義民三千至，余以請于公，命即率領前行至牛稠溪。有賊千餘人，一鼓而敗之，殺死一、二百人，擒獲百餘人。而餘賊飛奔入大埔林與眾賊合矣。公于是日進諸羅，城下父老兵民迎者皆有饑色，匍匐不能行。市巷之間，垂斃者不可勝計。公急命義民分往四郊賊庄，搬取米石，二日之間，得萬餘石，而民始得食。海公欲東從大埔林而攻斗六門。公曰：「未也。元長賊氣未盡，南北西三路皆為賊塞，是進可戰，而退未可守也。」于是令鄂將軍西攻鹽水港，以導恒將軍，而海道通矣。令普將軍南攻水掘頭，以導楊郡守，而南道通矣。令黃同知帶義民招安東西螺賊夥以達彰化，而北道通矣。先是海公攻大排竹，而賊不敢敵遂招之。

十九日，進至大埔林，殺賊千餘人。嗣即分兵于庵古坑、石姑坑，會攻斗六門，賊以望風而遁。是日余留斗六門，招撫難民，有歸庄者。然賊夥已俱奔大里杙矣。

二十日至二十三日，過水沙連、南北投等處。賊有抵禦者，然不能為矣。此時林爽文逃往北路大肚溪，欲攻鹿港。而領隊舒公帶領義民與戰，林逆著鎗傷，仍逃回大里杙。

二十四日，大兵進亭台庄，公改為登台庄，遂安營於此。海公先至，以進攻大里杙。自午至戌，賊有萬餘，大兵與之對禦，相持不能勝。公遣屯兵

一千二百人伏大里杙南口，元長義民一千人伏大里杙北口，各路兵俱伏隘口，面皆向大里杙。戒行動、禁喧嚷、各執器械準備。公勒馬，命各隨員排馬隊、割【紮】磨盤營，各以勇健將弁分頭督領。其西南角有挑行李糧食兵民，公慮其見賊退走，致亂軍心，令余往鎮之。布置已畢，始將海公兵掣回，賊追至大營，相距不遠，四面伏兵齊起，賊始棄械奔回；又見前面大營隊伍整齊，各有摩礪，以須之意，知不能敵，是夜挈寨而逃。

二十五日，大兵再進攻，至則僅百餘人，悉被殺死。擒【擒】獲取器械、糧食無數。是時隨林逆壯丁有一、二萬人，其在後山逃避，男婦老少尚有數萬人。公以此時追趕，則亡命之徒或將反噬命。于登台庄、阿罩霧、乾溪分頭招撫，先後投出難民數萬人，賊勢遂孤。時淡水徐同知帶北社生番至，公命以花布、紅嗶嘰頭繩、燒酒、鹽、煙、銀牌等件，賞正番；以綢緞、番銀，賞通事社丁，宣明皇上德意，眾番感戴。徐同知賞給花翎，自是各社生番至者以數千計，殆無不聞風思奮也。

十二月初一，余深聞林逆逃集集埔，稟于公。爰命北路各隘口，設口安營堵截。先是領隊舒公從大肚溪攻至大里杙，與大兵會合，公命割【紮】營於大里杙、烏日庄各處把守，遂移大營於林記埔。

初五日，進攻集集埔，賊壘石頭城於濁水溪東。海公暨各將軍率兵士奮勇渡溪，飛砲沖打，石頭城陷，殺死賊目無數，賊遂逃入大坪頂，與蔡福合。先是公命余督率義民撫諭招安，是以攻克賊寨之後，余即有招撫之役，後不贅記。

初七日，余探聞林爽文家屬在水里社生番通事杜孚家，系社丁黃漢爲之搬去。蓋杜福、漢皆林逆賊夥，曾受其厚賂者。余知杜孚、黃漢係集集埔業戶楊振文、曾大源之佃。稟請于公，傳楊、曾二人並帶官兵義民前往生番隘口堵截，嚴切曉諭杜孚。至十三日己刻，將林逆之父母妻室及其二弟婦、四弟送交大營。楊賞戴花翎，曾保舉中書，杜孚賞千總職銜，黃漢各賞銀一千兩、數百兩有差。是役也余再蒙入奏焉。

十九日，杜孚稟報賊匪散處水社、埔社等處。公遣總鎮普、協鎮張帶兵，由內木柵進攻埔社，以截其北路；遣海公、鄂將軍、恒恭贊帶兵由龜仔頭進攻水社，以截其南路。至二十三日，合兵於生番社內，而賊匪已溢出於樸仔犁矣。海公率將士等扳藤躋樹緣絕壁而上者，閱五晝夜始追至。是役也，賊夥惡斃者等千餘人，跌亡者千餘人，生番殺死者三千餘人，老幼病不能行者一二千人，林爽文僅餘百餘人至樸仔犁。官兵四面圍裹，義民各口把截，而

賊夥遂作困其中。

二十六日，移營東埔臘，攻大坪頂，蔡福率黃玉、林永等逃小半天。

二十七日，再攻小半天，而蔡福等逃入大武壠，與南路合。

三十日，皇上賜公與海公公爵、宝石、項團、龍補服，公辭焉。

五十三年正月初一，皇上賜公玉如意。

初二日，舉人郭廷機帶南路投誠賊目十一人至營。先是余請於公，發札交郭廷機往南路示諭賊目，至是招出，功賞以六品頂帶。隨諭予曰：「爾自隨征以來，尙多奮勉出力，其與爾同知職銜。仍俟奏請陞用。」嗣於十七日入奏。至三月十三日奉恩旨，照所請行。欽此。伏念某無分寸之微勞，荷恩榮於格外，惟有益加謹慎小心，澠勉竭力，以異報高深于萬一耳。

初四日，擒林爽文及賊目何有志等七人。至初八日，解送大營。其有未獲餘黨，懸賞招拿，後亦陸續擒至，而北路之事遂定。北路三貂地方爲吳沙所擄者，殆數十年，藏匿無賴之徒約有數千，時淡水同知徐夢麟親往曉諭，即出投誠向化，仰見聖主德威，無遠弗屆耳。

十一日，徐中丞至營。先是公以善後事宜奏請歸撫軍徐辦理，至是籌畫撫卹，商度城工，清釐田產，無不商確周詳，具以入告。又先蒙皇上赦免五十二、三、四等年錢糧雜稅，賜粵民「褒忠」二字額，泉民「旌義」二字額。公先請給予庄民苦蓋銀兩，借以耘種，發倉平糶，恩無不至。北路餘賊日有擒【擒】獻；南路賊夥，日有投降。一時歸庄安業之民，又以同遊於熙熙之天矣。公先後保舉文員逾格超陞，武員、巴圖魯賞戴花翎、藍翎。又義民蒙賞翎頂官職，凡屬隨營辦事，靡不重荷榮施，公之獎勵人才如此其至也。

十二日，余先至郡城台南。南路賊目亦多有招出者。

十四日，海公移營至大武壠、牛埔地方，殺賊數百人，而南路之賊氛益斂戢矣。

十八日，公移營。

二十二日，至臺郡。遂剗【紮】營于穆崎潭。命海公帶兵往中州水底寮、琅嶠(今屏東琅橋)等處。再戰，而賊悉退入琅嶠矣。

二十五日，公移營大湖。遂進埤仔頭、水底寮、琅嶠等處。賊避於海涯【崖】，殺死無數。蔡福、謝檜等入舟，莊大田、許光來等悉被擒【擒】獲。

二十八日，蔡福等數十人又從舟登岸，逃大岡山。余適察庄至此。令各庄義民分頭查拿，一併生獲。

二月初五日，公札營風港。奏報全郡平定。

華文創刊號選粹

中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號--《地質》

陳惠美*、謝鶯興**

館藏《地質》，由北京「國家地質總局書刊編輯室」和「地質編輯組」共同編輯，「地質出版社」出版。試刊一期的封面為藍底人像（「目錄」標示是「地質尖兵」），下緣白底題：「地質 1977 年試刊 1」，第二期為彩色照片（「目錄」標示是「華主席親切接見西藏 1243 鑽井隊索加同志」）及「1977 試刊 2」等字。



<致讀者>云：「爲了取得辦刊的經驗，今年先不定期地試刊三期，內部發行，廣泛徵求讀者的意見」，因此館藏《地質》雜誌有試刊號兩期，可惜僅見出刊年份、期數及「試刊」二字，並無月日的記載。

按，姚華軍、霍雅勤<我國國土資源管理體制的演變現狀及發展趨勢>記載：「地質工作自 1950 年中國地質工作計畫指導委員會成立，到 1952 年地質部成立，其機構才得以建立。1970 年地質部併入國家計委，下設地質局，1975

* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

年改設國家地質總局，1979 年又將國家地質總局改為地質部。」¹借由網路檢索「地質雜誌」相關訊息，僅查得名稱相近者，即 1953 年創刊的《地質通訊》，1954 年的《地質知識》，「互動百科」的「中國地質」條「歷史刊物」記載：「1955 年，為適應地質工作發展的需要，把《地質通訊》與《地質知識》合併為《地質月刊》，成為宣傳地質工作方針政策和交流地質科技成果與管理經驗為主的綜合性月刊。1958 年，又把《地質月刊》更名為《中國地質》，仍為月刊。她繼承了《地質月刊》的辦刊宗旨，主要是傳達和闡述黨對地質工作的方針、政策及各個時期的中心任務；交流地質工作成果、方法和經驗，指導實際工作，以大部分篇幅刊載地質技術稿件。同時，調整了欄目和版面，擴大了發行量，成為當時我國地質界一份頗有影響的地學類雜誌。但因“文革”的影響，從 1966 年 6 月起被迫停刊達 16 年之久。黨的十一屆三中全會以後，隨著各項工作的撥亂反正，《中國地質》於 1983 年 1 月正式復刊。」這裡的陳述，與《地質》雜誌〈致讀者〉載：「《地質》雜誌的讀者對象主要是從事地質工作和愛好地質科學的廣大工、農、兵、科技人員、幹部、知識青年和中、小學教師。出版普及地質知識的通俗刊物，是地質戰線職工及廣大工農兵讀者的殷切希望。我們一定要在毛主席的革命路線指導下，密切結合三大革命運動，以嚴謹的科學態度，用通俗易懂的語言，生動活潑、圖文並茂的形式來辦好這個刊物，為廣大讀者服務」的說法有極大的差異，並非同一刊物。

《地質》雜誌與同期刊物對照來看，未見「毛語錄」，僅見任湘〈繼承毛主席遺志，開發礦業志不移〉與國家地質總局理論組〈周總理給地質工作指明道路〉兩篇，呈現秉承毛澤東思想路線，反對「四人幫」禍國殃民的作為。

壹、繼承毛主席遺志，開發礦業志不移

任湘在這篇文章中，一方面回憶他在留學莫斯科期間見到毛澤東與周恩來，兩人給予的題詞鼓與期望，堅持「在華國鋒主席為首的黨中央領導下，繼承毛主席的遺志，狠批禍國殃民的王張江姚「四人幫」，把毛主席和老一輩無產階級革命家開創的革命事業進行到底」。

繼承毛主席遺志，開發礦業志不移

一九七六年九月九日，無線電波傳來我們偉大的領袖和導師毛主席與世長辭的噩耗。消息像晴天霹靂猛擊在我的心上，我悲痛萬分，熱淚盈眶，久久凝視著毛主席的遺像。毛主席慈祥的面容，把我又帶回到二十七年前那次

¹ 見《中國地質》1999 年第 3 期(第 262 期)，頁 17-20。

受到他老人家接見，聆聽他老人家諄諄教導的終生難忘的情景中……

難忘的除夕

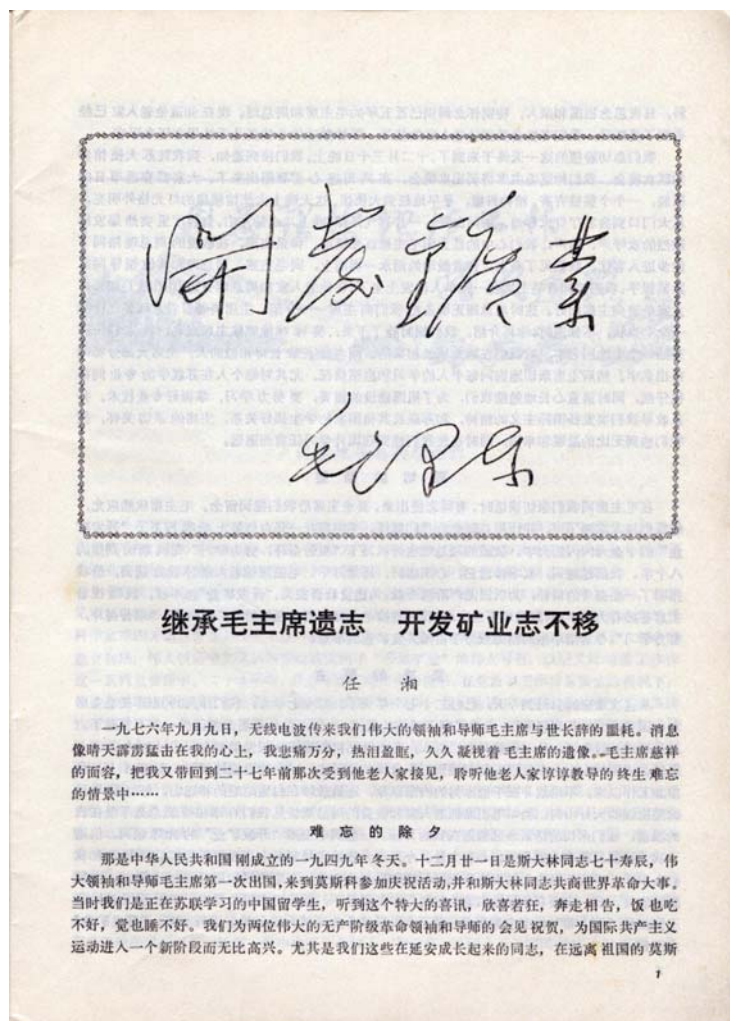
那是中華人民共和國剛成立的一九四九年冬天，十二月廿一日是斯大林同志七十壽辰，偉大領袖和導師毛主席第一次出國，來到莫斯科參加慶祝活動，並和斯大林同志共商世界革命大事。當時我們是正在蘇聯學習的中國留學生，聽到這個特大的喜訊，欣喜若狂，奔走相告，飯也吃不好，覺也睡不好。我們為兩位偉大的無產階級革命領袖和導師的會見祝賀，為國際共產主義運動進入一個新階段而無比高興。尤其是我們這些在延安成長起來的同志，在遠離祖國的莫斯科，日夜思念祖國和親人，特別懷念闊別已近五年的毛主席和周總理。現在知道他老人家已經來到了莫斯科，我們有機會受到他老人家的接見，那種激動的心情真是無法用言語來形容。

我們急切盼望的這一天終於來到了。十二月三十日晚上，我們接到通知，到我駐蘇大使館參加聯歡晚會。我們知道毛主席將要出席晚會，高興得連心都要蹦出來了。大家都穿著節日的服裝，一個個整整齐齊，精神抖擻，早早地趕到大使館。這天晚上大使館樓房的燈光格外明亮，從大門口到會客廳燈火輝煌，如同白晝，一片喜氣洋洋。晚上八點鐘左右，會客廳裏突然爆發出熱烈的歡呼聲、掌聲，我們心中的紅太陽毛主席紅光滿面，神采奕奕，在敬愛的周總理陪同下健步進入客廳。我們見了親人，含著激動的淚水一擁而上，同毛主席、周總理和其他領導同志緊緊握手，我們簇擁著毛主席在一張單人沙發上坐下，在他老人家和周總理身邊團團圍了起來。大家爭著向主席問好。這時周總理正準備把我們向主席一一介紹，主席笑著看看總理說：讓我一個個來認，不知道時，你再介紹。我們頓時靜了下來，笑咪咪地等候主席點名。就這樣主席開始一個個地叫名字。對我們在延安成長起來的、同各自長輩長得相似的人，主席大部分都叫得出名字。然後主席親切地詢問每個人的學習和生活情況。尤其對每個人在蘇聯學的專業問得很仔細，同時語重心長地勉勵我們，為了祖國建設的需要，要努力學習，掌握好專業技術。並且教導我們要求揚國際主義的精神，和蘇聯及其他國家的學生搞好關係。主席的親切關懷，使我們感到無比的溫暖和幸福，同時也使我們感到在國外學習任重而遠遠。

殷切的期望

在毛主席同我們親切談話時，有同志提出來，要求主席給我們題詞留念。毛主席欣然應允，給我們每人都題了詞，並讓周總理也給我們題詞。毛主席

在一張白信箋上給我寫下了「開發礦業」四個金光閃閃的大字。敬愛的周總理也爲我寫了「艱苦奮鬥，努力學習」充滿殷切期望的八個字。我接過題詞，雙手捧著它，心潮澎湃，思緒萬千。毛主席他老人家對我的題詞，給我指明了一生奮鬥的目標；爲鞏固無產階級專政，爲建設社會主義「開發礦業」志不移。我凝視著主席蒼勁有力的字跡，默默地下定決心，我一定按毛主席和周總理的指示那樣去做，「艱苦奮鬥，努力學習」，今後用畢生的精力致力於祖國開發礦業的事業。……



貳、目錄

《地質》試刊第 1 期的〈目錄〉頁，是和〈致讀者〉放在同一頁。左下角有編輯單位與出版單位。

地質

1977 年試刊

第 1 期

目錄

- 繼承毛主席遺志，開發礦業志不移……任湘(1)
周總理給地質工作指明道路……國家地質總局理論組(3)
漫寫地質話韶山……(6)
新書簡訊--李四光《論地震》，即將出版……(8)
淺談地質力學……國鈞(9)
地震--地殼運動的表現……石工(12)
1976 年的地震(資料)……(14)
從地球化學看鐵礦的形成與富集……尹玉(17)
世界八千米以上高峰……(20)
海洋地質漫談--(一)海底新貌……雷宗友、郭玉琨(21)
地球內部淺談……茂森(24)
我國三種新編地質圖簡介……(27)
金剛石和金剛石礦床……趙不億(29)
小知識：海中淡水……(31)

致讀者

封面：地質尖兵

封底：我國海洋地質勘探船「勘探一號」

封二：向地球開戰

封三：唐山地震

編輯：國家地質總局書刊編輯室、《地質》編輯組

出版：地質出版社

參、致讀者

在「致讀者」明確指出：「先不定期地試刊三期，內部發行，廣泛徵求讀者的意見。明年定期出版」，亦即是 1978 年才會正式出刊。

致讀者

春風浩蕩，萬象更新。在華主席為首的黨中央一舉粉碎禍國殃民的「四人幫」篡黨奪權的陰謀，全國人民遵循華主席抓綱治國的戰略決策，奮勇前邊的大好形勢下，《地質》雜誌試刊第一期同廣大讀者見面了。

《地質》雜誌是在馬列主義、毛澤東思想指導下普及地質科學知識的通

俗刊物。它向讀者普及地質知識，介紹我國地質戰線的成就和經驗，宣傳辯證唯物主義和歷史唯物主義，為多快好省地發展地質事業服務，推動群眾辦地質的廣泛開展，為實現四個現代化的宏偉事業貢獻一份力量。

《地質》雜誌的讀者對象主要是從事地質工作和愛好地質科學的廣大工、農、兵、科技人員、幹部、知識青年和中、小學教師。

出版普及地質知識的通俗刊物，是地質戰線職工及廣大工農兵讀者的殷切希望。我們一定要在毛主席的革命路線指導下，密切結合三大革命運動，以嚴謹的科學態度，用通俗易懂的語言，生動活潑、圖文並茂的形式來辦好這個刊物，為廣大讀者服務。為了取得辦刊的經驗，今年先不定期地試刊三期，內部發行，廣泛徵求讀者的意見。明年定期出版。我們希望讀者，特別是戰鬥在地質戰線第一線的同志關心它、培育它、支持它，對刊物提出寶貴的批評和建議並踴躍為它寫稿，使它更有生命力，成為讀者喜愛的刊物。

讀者的意見和來稿，請寄北京西四地質山版社《地質》雜誌編輯組。



專櫃線裝書目

館藏周法高先生贈線裝書簡明目錄·子部儒家類

陳惠美*、謝鶯興**

儒家類

說苑新序校評一卷附荀子校評一冊，清朱駿聲撰，元和朱駿聲遺稿，民國四十年廣東嶺南大學活字本，C01. 1/(q2) 2574

附：民國四十年朱師轍〈說苑新序校評識語〉。

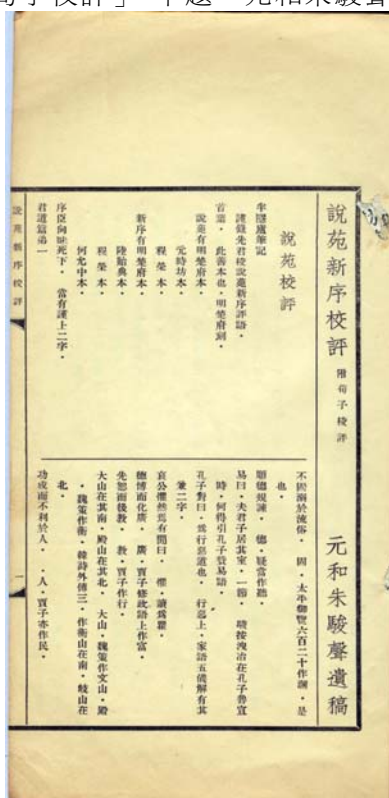
藏印：無。

板式：雙魚尾，四邊單欄，上下兩欄，無界欄。半葉十四行，行二十三字。

板框 12.0×18.8 公分。板心上方題「說苑新序校評」，下魚尾上題葉碼。

首行上題「說苑新序校評附荀子校評」，下題「元和朱駿聲遺稿」。

按：朱師轍〈說苑新序校評識語〉云：「余家藏有明楚府本說苑新序，刻極精，先大父豐芑諱駿聲博士，曾以硃筆校勘，書於簡端。先君仲我諱孔彰協修，珍重寶藏。師轍昔年曾見之。民國二年，張勳破南京，大掠三日，廬中衣物悉被劫無遺，獨此書未失，家人眾多，無以為生，先君以此書質於劉聚卿世珩觀察所，得百金以度活。先君手錄簡端所校，為說苑新序校評，附荀子校評十餘條，欲編入自撰半隱廬筆記，既而先君逝世，師轍哀輯遺稿，守而勿失。廿四年，余教授四川華西大學，文學系主任程芝軒景祺先生，為



* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

印先君半隱廬筆記於華鈿大學叢書中，時此稿未攜去，亦以說苑新序校評，可自成專書，不必附刊筆記中。世事紛紜，外侮內亂，十餘年間，遺稿未能續印。解放後，粵文教廳長杜守素國庠先生，提倡文化，注重國粹。先生宿讀先大公說文通訓定聲等書而善之，睹先代遺稿尙夥，爲介紹嶺南大學印行，經校中選定此稿付印。」

劉子集證十卷附錄三卷二冊，北齊劉晝撰，民國王叔岷集證，中央研究院歷史語言研究所專刊之四十四，民國五十年中央研究院歷史語言研究所鉛印本，C01. 1/(r) 1022

附：民國五十年王叔岷〈劉子集證自序〉、〈劉子集證凡例〉、〈劉子集證目錄〉、〈附錄一〉、〈附錄二〉、〈附錄三〉。

藏印：無。

板式：單魚尾，四邊雙欄，無界欄。半葉十二行，行三十字；小字雙行，行六十字。板框 12.4×17.4 公分。板心上方題「劉子集證」，魚尾下題「卷〇」篇名次第及葉碼，板心下方題「中央研究院歷史語言研究所」。

各卷第一行上題「劉子集證卷之〇」，次行下題「簡陽王叔岷」，三行爲篇名次第，卷末題「劉子集證卷之〇」。

扉葉由右至左依序題「中央研究院歷史語言研究所專刊之四十四(鈐有『李田意印』方型硃印)」、「劉子集證上(或下)」、「王叔岷著」，後半葉題「本書寫作期間(一九六〇—一九六一)承洛克斐勒基金會(Rockefeller Foundation)之資助特此識謝」。

版權頁由上至下依序題「中央研究院歷史語言研究所 專刊之四十四」、「劉子集證」、「版權所有，不許翻印」，下由右至左依序題「中



華民國五十年八月出版」、「全二冊」、「著作者 王叔岷」、「發行者 中央研究院歷史語言研究所」、「印刷者 精華印書館股份有限公司」。

按：1.<劉子集證凡例>云：「一、本書據涵芬樓影印道藏本爲底本。」「二、本書以海寧陳氏影印舊合字本、明沈津百家類纂本、潛菴子彙本、程榮漢魏叢書本、清王謨重刻漢魏叢書本、王灝刻畿輔叢書本、湖北崇文書局刻百子全書本爲輔本。」

2.<附錄一>收：劉子《佚文》一則、《北齊書·儒林·劉晝傳》、《北史·儒林上·劉晝傳》。<附錄二>收：所據諸本序跋(含明隆慶沈津<百家類纂本題辭>、明萬曆潛菴[周子義]<子彙本序>、清王謨<重刻漢魏叢書本跋>、近人傅增湘<海寧陳氏景印舊合字本序>)校注諸家序跋(含清盧文弨<羣書拾補新論校序>、盧文弨<抱經堂文集劉子跋>、近人羅振玉<永豐鄉人雜著續編敦煌本劉子殘卷校記序>、近人楊明照<劉子斟注附記>)。<附錄三>收：諸書著錄(含《舊唐書經籍志》、《新唐書藝文志》、《宋史藝文志》、宋鄭樵《通志》、宋王堯臣《崇文總目附清錢侗釋》、宋尤袤《遂初堂書目》、宋晁公武《郡齋讀書志》、宋趙希弁《郡齋讀書附志》、宋陳振孫《直齋書錄解題》、宋王應麟《玉海》、宋章俊卿《山堂考索》、元馬端臨《文獻通考》、清錢謙益《絳雲樓書目據清陳景雲註本》、清錢曾《述古堂書目》、清瞿鏞《鐵琴銅劍樓藏書目錄》、清季振宜《延令宋板書目》、清孫星衍《孫氏祠堂書目》、孫星衍《平津館鑒藏記》、清黃丕烈《蕘圃藏書題識繆荃孫輯本》、清于敏中等《天祿琳琅書目》、清陸心源《皕宋樓藏書志》、清丁丙《善本書室藏書志》、清邵懿辰《四庫簡明目錄標注》、清丁日昌《持靜齋書目》、清張之洞《書目答問附范希曾補正》、日本大正河田龍《靜嘉堂秘籍志》、近人傅增湘《雙鑑樓善本書目》、傅增湘《藏園羣書題記》、近人王重民《巴黎敦煌殘卷敘錄》第一、二輯)、諸家考證(含宋黃震《黃氏日抄》、清姚際恆《古今僞書考》、清紀昀等《四庫全書總目提要》、清王昶《春融堂集》、清周中孚《鄭堂讀書記》、清孫志祖《讀書脞錄》、清陳鱣《簡莊文集續編》、清嚴可均《鐵橋漫稿》、近人余嘉錫《四庫提要辨證》、近人黃雲眉《古今僞書考補證》、近人楊明照《劉子理惑》)。

和標註傳習錄三卷傳習附錄一卷四冊，明王守仁撰，日本三輪希賢標註，日

本大阪青木嵩山堂據日本正德二年(1712,清康熙五十一年)三輪希賢標註本重刊, C01. 23/(p) 1010

附: 日本正德二年(1712, 清康熙五十一年)三輪希賢<傳習錄目錄>、明徐愛<傳習錄序>、明正德乙亥(十年, 1515)王守仁<朱子晚年定論序>、明正德戊寅(十三年, 1518)袁慶麟<朱子晚年定論跋>、<大學古本序>、日本正德二年(1712, 清康熙五十一年)三輪希賢<新刻傳習錄成告王先生文>。

藏印:「土厚水深辭氣重」、「上虞經氏」、「燧初藏書」方型硃印、「中鉢客臺之日所藏」、「六瓜興」橢圓型硃印、「長昇昧」圓型陰文硃印、「戌象」圓型硃印。

板式: 單魚尾, 四邊雙欄。分內外兩欄, 內欄為「傳習錄」本文, 半葉八行, 行十七字; 板框 13.9×16.1 公分; 板心上方題「傳習錄」, 魚尾下題「卷○」及葉碼。外欄為音義補註, 半葉二十行, 長行三十九字, 短行十二字; 板框 16.8×23.3 公分。

各卷首行題「傳習錄卷之○」, 卷末題「傳習錄卷之○終」。

書籤題「標註傳習錄○」, 扉葉右題「王陽明先生著」, 左題「浪華嵩山堂梓」, 中間書名題「標註傳習錄全四冊」。

書末版權頁依序題「和漢洋書籍發兌處」、「東京帝國大學 京都帝國大學 高等師範學校 第一高等學校 學習院 帝國圖書館 御用書肆」、「大阪市東區博勞西四丁目廿七番邸」、「發行印刷者 青木恒三郎」、「東京市日本橋通壹丁目」、「製本發賣所 青木嵩山堂」、「大阪市心齋橋筋傳勞町」、「全 青木嵩山堂」、「勢州四日市港豎町」、「賣捌所 嵩山堂支店」。

按: 1.字句間見日文訓讀。



2.第三冊卷下爲續錄及「附錄朱子晚年定論」，第四冊「傳習附錄」收「大學問」及「王文成公年譜節略」。



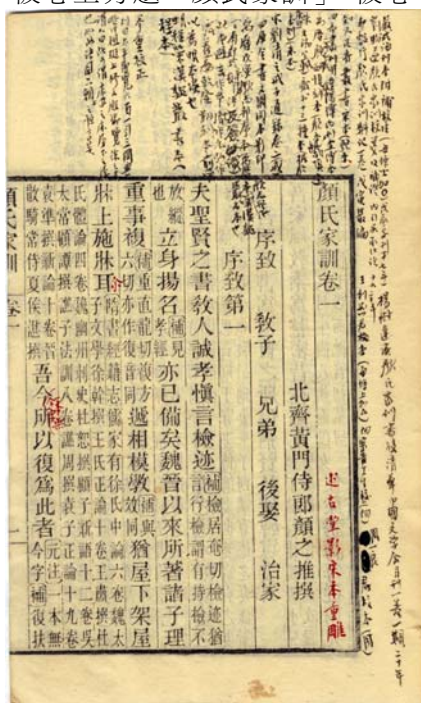
顏氏家訓七卷附錄一卷四冊，北齊顏之推撰，清趙曦明注，清盧文弨補注，趙同華校，清孫祖瑞、陳兆麟、萬世清、孫瀛、錢朝梅、孫邦杰、王一林、張師式、戴準、齊韶、許仁綬、桑庭樞、趙震、孫士祺、李兆洛、王士玉同校，民國十七年成都祥記書莊據抱經堂叢書本校刊，C01.41/(i)0135

附：清乾隆五十四年(1789)盧文弨<注顏氏家訓序>、不著撰人<顏氏家訓序>(末有清盧文弨<書後>)、清盧文弨<例言>、<顏氏家訓注(人名)>(<目錄>題「鑒定參訂姓名」)、清盧文弨<壬子(乾隆五十七年，1792)年重校顏氏家訓>、<新注顏氏家訓目錄>(次行題「江陰趙曦明敬夫注」，三行題「餘姚盧文弨紹弓補」)、宋淳熙七年(1180)沈揆<序>、<宋本校刊銜名>、清乾隆五十一年(1786)趙曦明<序>、清盧文弨<瞰江山人家傳>、清錢大昕<補正>、清盧文弨注<北書文苑傳>、<顏氏家訓注補并重校補遺>。

藏印：「劉念和」方型陰文硃印。

板式：花口，無魚尾，左右雙欄。半葉十行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 13.2×18.1 公分。板心上方題「顏氏家訓」，板心中間題「卷○」及葉碼，板心下方題「抱經堂校定本」。

卷一首行上題「顏氏家訓卷○」，下硃筆題「述古堂影宋本重雕」，次行下題「北齊黃門侍郎顏之推撰」，三行題篇名，卷末題「上元孫祖瑞嘉五校字」、「歙縣陳兆麟仰韓覆校」、「顏氏家訓卷○」。卷二題「江浦萬世清黼庭校字」、「上元孫瀛葆貞覆校」。卷三題「仁和錢朝梅羹調校字」、「上元孫邦杰漢賢覆校」。卷四題「江寧王—林潤之校字」、「上元張師式華伯覆校」。卷四題「江寧王—林潤之校字」、「上元張師式華伯覆校」。



卷五題「丹徒戴準卓亭校字」、「江寧齊韶敬傳覆校」。卷六題「吳縣許仁綬文若校字」、「錢塘桑庭樞典林覆校」。卷七題「丹徒趙震楚榮校字」、「大興孫士祺壽維覆校」。〈北齊書文苑傳〉末題「陽湖李兆洛紳琦校字」、「仁和王士玉嘉客覆校」。

扉葉右題「趙瞰江(曦明)先生注」、「盧抱經(文弢)先生補」，左題「華易張鏡明題」，中間書名題「顏氏家訓」。後半葉牌記題「民國戊辰(十七)年六月成都祥記書莊據抱經堂叢書本校槧」。

〈顏氏家訓注〉由右至左依序列：「鑒定」、「嘉定錢大昕莘楣」、「仁和孫志祖怡谷」、「滄州李廷敬寧圃」、「參訂」、「金壇段玉裁懋堂」、「孝感程明儵菽園」、「新會譚大經敷五」、「仁和潘本智鏡涵」、「江陰周宗學象成」、「讎校」、「江陰楊敦厚仲偉」、「江陰陳宏度師儉」、「江陰王璋秉政」、「江陰湯裕岵瞻趙門人」、「江陰沙照耀滄趙門人」、「武進臧鏞堂在東」、「武進丁履恆基士」、「瞰江孫趙同華俊章校梓」。

按：一、書中墨筆批註頗夥。

二、封面襯葉墨筆題：「前歲在昆明，秋間將歸，法高兄囑購此書。歸家後以國幣四元購于書肆。去冬來李莊，法高兄已先來此，索此書，遂函乞家人郵致，往返逾兩旬始寄至，即以貽之。壬午(民國三十一年)二月初二念和志」。

三、〈壬子年重校顏氏家訓〉云：「向刻在己酉年，但就趙氏注本增補，未及取舊刻本及鮑氏所刻宋本詳加比對，致有譌脫。今既省覺，不可因循貽誤觀者，故凡就向刻改正者，與夫爲字數所限不能增益者，以及字畫小異咸標明之，庶已行之本尚可據此訂正，注有未備兼亦補之」。

四、附錄收：北齊書顏之推傳、宋本沈跋、宋本名銜、趙跋、瞰江山人家傳。含：清盧文弨《注釋》、周法高補正之《北齊書·文苑傳--顏之推傳》，《北史·文苑傳--顏之推傳》；繆鉞撰《顏之推年譜》；家訓彙注所據諸本序跋：〈鮑氏知不足齋叢書本序跋〉、〈四部叢刊景明遼陽傅氏刊本序〉、〈明萬曆顏嗣慎刊本序跋〉、〈明程榮漢魏叢書覆刻萬曆顏志邦本序跋〉、〈清朱軾刊本序〉、〈清王謨漢魏叢書本序跋〉、〈盧氏抱經堂刊本序跋〉、〈關中叢書第三集本序〉、〈郝懿行顏氏家訓斟記序跋〉、〈鄭珍校本序〉、〈李詳顏氏家訓補注序〉、〈嚴式誨顏氏家訓補校注序〉、〈劉盼遂顏氏家訓校箋及補證題記〉、〈楊樹達讀顏氏家訓書後序〉、〈周祖謨顏氏訓音辭篇注補序〉、〈王重民勤讀書抄題記〉；諸書著錄及諸家評論；〈索引〉：顏氏家訓索引--專名索引、普通詞語索引，補正引用諸家索引；補遺、補遺通檢。

顏氏家訓彙注二卷附錄一卷補遺一卷附索引四冊，北齊顏之推撰，清趙曦明注，清盧文弨補注，民國周法高補正，民國四十九年中央研究院歷史語言研究所專刊之四十一，C01.41(i)193/0135(193/7730)

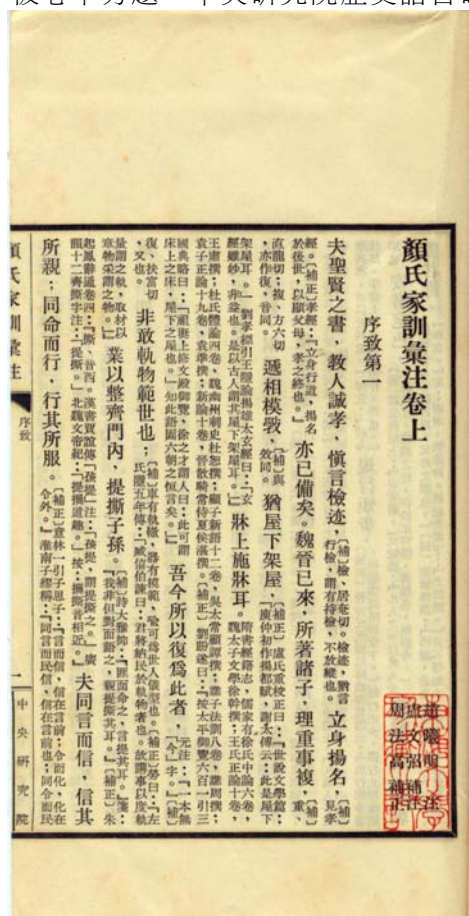
附：〈顏氏家訓彙注目錄〉、民國四十九年周法高〈顏氏家訓彙注例言〉、藏印：無。

板式：單魚尾，四邊單欄。無界欄。半葉十三行，行三十字；小字雙行，行四十六字。板框 13.1×17.8 公分。板心上方題「顏氏家訓彙注」，魚尾下為各篇篇名及葉碼，板心下方題「中央研究院歷史語言研究所」。

卷上首行上題「顏氏家訓彙注卷上」，下三行小字依序題「趙曦明注」、「盧文弨補注」、「周法高補正」，次行為篇名及次第。

扉葉右題「中央研究院歷史語言研究所專刊之四十一」，左題「周法高撰輯」，中間書名大字題「顏氏家訓彙注」。

版權頁上半由上至下依序題「中央研究院歷史語言研究所專刊之四十一」、「顏氏家訓彙注」、「版權所有，不許翻印」，下半由右至左依序題「中華民國四十九年十月出版」、「全四冊」、「撰輯者 周法高」、「發行者 中央研究院歷史語言研究所臺灣省臺北縣南港鎮」、「印刷者 精華印書館股份有限公司」。



按：一、附錄收：清盧文弨《注釋》、周法高補正《北齊書·文苑傳--顏之推傳》，《北史·文苑傳--顏之推傳》；繆鉞撰《顏之推年譜》；家訓彙注所據諸本序跋：〈鮑氏知不足齋叢書本序跋〉、〈四部叢刊景明遼陽傅氏刊本序跋〉、〈明萬曆顏嗣慎刊本序跋〉、〈明程榮漢魏叢書覆刻萬曆顏志邦本序跋〉、〈清朱軾刊本序跋〉、〈清王謨漢魏叢書本序跋〉、〈盧氏抱經堂刊本序跋〉、〈關中叢書第三集本序跋〉、〈郝懿行顏氏家訓斟記序跋〉、〈鄭珍校本序跋〉、〈李詳顏氏家訓補注序跋〉、〈嚴式誨顏氏家訓補校注序跋〉、〈劉盼遂顏氏家訓校箋及補證題記

>、<楊樹達讀顏氏家訓書後序>、<周祖謨顏氏家訓音辭篇注補序>、<王重民勤讀書抄題記>；諸書著錄及諸家評論；<索引>：顏氏家訓索引--專名索引、普通詞語索引，補正引用諸家索引；勘誤表；補遺、補遺通檢。

二、<顏氏家訓彙注例言>云：「一、顏氏家訓自有趙曦明注，盧文弨補注，訓釋始粲然大備。厥後諸家復多所發明。茲復博采衆說，爲顏氏家訓補注補正，於趙盧二家之注，缺者補之，誤者正之。」又云：「一、補注補正以盧氏抱經堂叢書本家訓爲主，簡稱『盧本』。」又云：「一、是書脫稿於民國四十五年，去年春復加增訂。去夏付印，歷時一年，復多加校訂，始克竣事。」

清人考訂筆記七種二十二卷八冊，中華書局景印組編輯，民國五十四年中華書局景印本，C01.5/(q)5044

附：1965年中華書局<出版說明>、<清人考訂筆記目錄>、清嘉慶九年(1804)阮元<南江邵氏遺書序>、清道光十年(1830)沈濤<瑟榭叢談>自序>、清道光十六年(1836)沈濤<交翠軒筆記>自序>、清道光十八年(1838)湯璈<交翠軒筆記>後序>、清繆荃孫<江陰繆先生札>、清宣統元年(1909)李詳<媿生叢錄>自敘>。

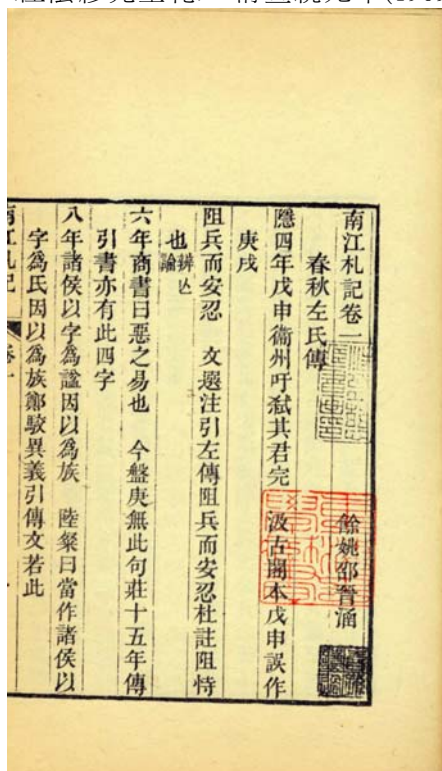
藏印：無。

板式：「南江札記」爲單魚尾，左右雙欄。半葉十行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框9.6×13.0公分。板心上方題「南江札記」，魚尾下題卷次及葉碼。

各卷首行上題「南江札記」，下題「餘姚邵晉涵」，次行題各書之書名(如「春秋左氏傳」)。

扉葉右題「嘉慶癸亥年(八年，1803)冬」、左題「面水層軒刊板」，書名題「南江札記」。

「舊學蓄疑」爲粗黑口，雙魚尾，左右雙欄。半葉十一行，



行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 9.6×13.2 公分。魚尾下題「舊學蓄疑」及葉碼。

各卷首行上題「舊學蓄疑」，次行下題「江都汪中述」，三行題「子」。

「瑟樹叢談」爲粗黑口，單魚尾，左右雙欄。半葉十一行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 9.6×12.5 公分。魚尾下題「瑟樹叢談卷上(或下)」及葉碼。

各卷首行上題「瑟樹叢談卷上(或下)」，次行下題「嘉興沈濤撰」。

扉葉右題「道光乙巳(二十五年，1845)正月」、左題「惠兆壬題」，書名題「瑟樹叢談」。

「交翠軒筆記」爲粗黑口，單魚尾，左右雙欄。半葉十一行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 9.6×12.8 公分。魚尾下題「交翠軒律記卷○」及葉碼。

各卷首行上題「交翠軒筆記卷○」，次行下題「嘉興沈濤纂」(卷一則題「嘉興沈濤纂」)。

扉葉左題「道光戊申(二十八年，1848)正月兆壬題」，書名題「交翠軒筆記」。

「柴辟亭讀書記」爲粗黑口，單魚尾，左右雙欄。半葉九行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 9.9×13.4 公分。魚尾下題「柴辟亭讀書記」及葉碼，板心下方題「自莊嚴堪」(僅見葉一及葉十五)。

各卷首行上題「柴辟亭讀書記」，下題「十經齋遺集之四」，次行下題「古就李沈濤季壽箸」。

牌記題「丙子(光緒二年，1876)歲七月建德周氏刊」。

「銅熨斗齋隨筆」爲粗黑口，單魚尾，左右雙欄。半葉十一行，行二十二字；小字雙行，行二十二字。板框 9.9×14.0 公分。魚尾下題「銅熨斗齋隨筆」及葉碼，板心下方題「樵李沈氏銅熨斗叢書」。

各卷首行上題「銅熨斗齋隨筆卷○」，次行下題「嘉興沈濤撰」。

牌記題「咸豐七年(1857)丁巳樵李沈竹彤版」。

「槐生叢錄」爲粗黑口，單魚尾，左右雙欄。半葉九行，行二十一字；小字雙行，行二十二字。板框 9.9×13.4 公分。魚尾下題「槐錄○」及葉碼，板心下方題「樵李沈氏銅熨斗叢書」。

各卷首行上題「槐生叢錄卷○」，次行下題「揚州興化李詳審言」。

牌記題「宣統紀元(1909)八月茱于江甯」。

按：一、<出版說明>云：「清代考據之學盛行，不少學者以畢生精力用於考訂文字，詮釋名物。有些人把他們的研究撰成專門著述，同時還將平日的讀書心得，以漫談雜話出之，寫成筆記。……有些筆記，或附全集，或收入叢書，刻本少，流傳不多，而其內容則仍可資參考，我們現在選擇一些，稍加彙集，不加校點，影印出版。此次影印的，是邵晉涵、汪中、沈濤、李詳四人所著，共七種。」即：邵晉涵《南江札記》四卷，據嘉慶八年(1803)邵氏面水層軒刻本；汪中《舊學蓄疑》一卷，據木犀軒叢書本；沈濤《瑟榭叢談》二卷，據道光廿五年(1846)自刻本；沈濤《交翠軒筆記》四卷，據道光二十八年(1848)自刻本；沈濤《柴辟亭讀書記》一卷，據十經齋遺集本；沈濤《銅熨斗齋隨筆》八卷，據咸豐七年(1857)自刻本；李詳《媿生叢錄》二卷，據宣統元年(1909)自刻本。

二、「南江札記」書眉間見墨筆批註，卷四末題「後學汪憲孫讀」。

